

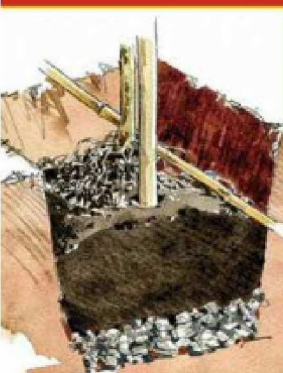


NUMÉRO SPÉCIAL

**Améliorer
la terre avec
des méthodes
naturelles**

**CONSEILS
DE PROS**

**Planter un
pommier,
installer un
"ado" pour
les légumes
primeurs...**
p. 17 à 23



**GARDER UN
SOL VIVANT**

**Apprendre à
le connaître
Les gestes clés
pour l'enrichir**

N° 2445 DU 4 NOVEMBRE 2016
Prix Fr.: 3,90€ Belg.: 4,20€

L 11850 - 2445 S - F: 3,90 €





Réalisée gracieusement par McCANN. Espace offert par le support.

DONNEZ VIE AUX RÊVES DES ENFANTS MALADES.



Grâce à l'**engagement des bénévoles** de l'Association, Lucie, 8 ans, a vu son rêve se réaliser. Pour que d'autres enfants et adolescents puissent vivre leurs rêves, l'Association Petits Princes a besoin de vous.

POUR DEVENIR BÉNÉVOLE, contactez-nous.

01 43 35 49 00 - www.petitsprinces.com

SOMMAIRE

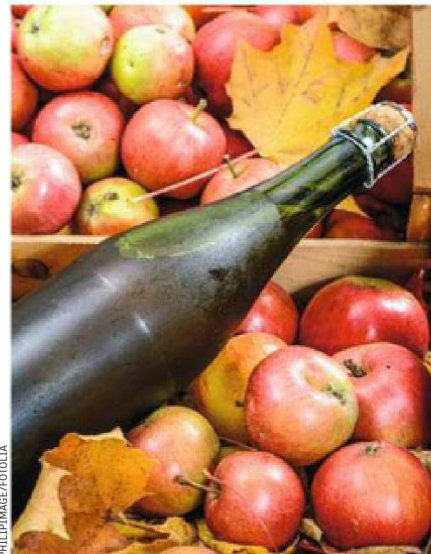


B. & P. PÉDEREAU

*Tulipes perroquet
'Professor Rontgen'.*



GAP PHOTOS



PHILIPIMAGE/FOTOLIA

MON JARDIN PASSION

Jardin d'ailleurs
**Un jardin qui défie
les frimas p. 10**

À Ashwood Nurseries, le
pépiniériste anglais John Massey
sublime la mauvaise saison.

Fiches plantes

4 arbres fruitiers tardifs p. 15

Massif modèle

Tulipes flamboyantes p. 24

Équipez-vous

Élagueurs électriques p. 26

DOSSIER LA CLÉ DU SOL

Comprendre sa terre p. 27

Découvrez tous les secrets
pour la soigner, l'améliorer
et la maintenir vivante.

Bénévoles bestioles p. 28

Mycorhizes et bactéries p. 30

**Apports et couverts
végétaux à la rescousse p. 32**

Plus d'humus ! p. 34

MIEUX VIVRE AU NATUREL

De la terre à la table

Le cidre p. 36

Manger sain

La pomme de terre p. 40

Petit élevage

La basse-cour en hiver p. 42

Droit

La loi et les feux de bois p. 44

Jeux

La bière p. 45



MA SEMAINE AU JARDIN p. 17

POTAGER # Je repique l'oignon doux 'De Trébons' # J'installe un
ado pour les cultures primeurs # Je sème des radis sous abri

ARBRES # Je broye les feuilles mortes # Je badigeonne les troncs
pour les protéger # **FRUITS #** Je choisis de nouveaux pommiers

*Je plante et
je tuteure
un pommier.*

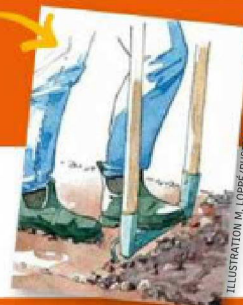


ILLUSTRATION M. LOPPE/RUSTICA

Et chaque semaine JE JARDINE AVEC LA LUNE

ET AUSSI : Actus p. 4 # Livres p. 6 # Courrier p. 8 # Carnet d'adresses p. 47 # BD p. 51

Photos couv. GAP photos (photo centrale), N. Aksenova/Shutterstock (poule), M. Loppé (dessin). Ce numéro comporte un encart rédactionnel "Apprendre la taille douce des arbres fruitiers" (32 p.), deux encarts "Jacques Briant" et "Atlas For Men", posés sur la 4^e de couverture, sur l'ensemble des abonnés France métropolitaine, un encart abonnement dans les exemplaires destinés aux kiosques, et une carte anniversaire + 1 lot de 2 sachets de graines sur une diffusion partielle abonnés.



Quatre blogueurs entourés
de l'équipe rédactionnelle
de Rustica.

F. MARRE/RUSTICA

Blogueurs et jardiniers

Pour la fête de Saint-Jean-de-Beauregard, six blogueurs ont participé à la remise des prix Rustica "De la Terre à la Table".

Un grand soleil, près de 200 pépiniéristes et un public venu en nombre : la fête des plantes de Saint-Jean-de-Beauregard (91) a été une réussite. Pour la cinquième fois, *Rustica* a remis ses prix "De la Terre à la Table". Cette année, la rédaction a invité des blogueurs de jardin à participer au choix des produits primés : Stéphanie

Chaillot (jardinier-amateur.fr), Véronique Belmondo (echappee-belle-de-veronne.blogspot.fr), Fabrice Chollet (hortus-focus.fr/le-blog), Isabelle Giraud (jardinement-votre.canalblog.com), Patrick Laforet (jardinoscope.canalblog.com) et Anne Leroux (etatsauvage.fr). Le nom des gagnants sera annoncé dans un prochain numéro.



Dahlia star !

Les établissements Turc se sont imposés lors du 28^e concours international du dahlia, à Paris, en septembre dernier. E225 (en photo) a remporté le 1^{er} prix de la variété naine, le prix de la presse et le deuxième prix du public.
www.ernest-turc.com

DAHLIA : PÉPINIÈRE ERNEST TURC/SP-BULBE - V. KLECKA/RUSTICA



LE TEMPS AU TEMPS

L'automne est la saison de plantation. Une réalité pourtant oubliée ! Seulement 21 % des ventes de végétaux d'extérieur se font en effet entre septembre et novembre, contre 53 % au printemps. Les Français achètent surtout des arbres et des arbustes (38 % des dépenses) ou des bulbes (16 %).

ET AUSSI...

Jenzat (03)

La 26^e édition du salon "Arbres et rosiers" reprend ses quartiers d'automne au centre-ville et dans la cour du prieuré, **les 12 et 13 novembre**. Le jardinier y trouvera un vaste choix de vivaces, de bambous, de bulbes... Samedi de 13 h 30 à 18 h ; dimanche de 9 h à 17 h. Entrée : 3 €. Tél. : 07 85 81 79 27.

Simiane-la-Rotonde (04)

Notre chroniqueur régional Jean-Yves Meignen organise, **le 5 novembre**, un stage de formation dédié à la théorie et à la pratique de la construction des murets de pierres sèches. À l'abbaye de Valsaintes, de 10 h à 17 h. Tarif : 50 €. Tél. : 04 92 75 94 19.

Daux (31)

Votre jardin déborde ? Venez **le 6 novembre**, dans la cour de la bibliothèque échanger boutures, graines et plantes pour le troc aux végétaux. N'oubliez pas de les étiqueter ! Dépose des plantes à 10 h, début du troc à 11 h. Gratuit. Tél. : 05 34 52 20 37.

Tours (37)

Les célébrations des 1700 ans de saint Martin, patron de la préfecture d'Indre-et-Loire, touchent à leur fin **le 10 novembre**. Pour l'occasion 1700 lanternes seront lâchées dans le ciel et la ville se parera de 10 000 fleurs blanches. Un joli spectacle pour accueillir les bateliers qui remontent la Loire. Gratuit. Tél. : 02 47 70 37 37.

Lyon (69)

Le salon Living, dédié à l'univers de l'habitat, du jardin et de la construction, vous propose, **du 10 au 13 novembre**, les dernières innovations en matière de décoration. À Lyon Eurexpo de 10 h à 19 h, sauf jeudi (de 14 h à 22 h). Invitation à télécharger sur le site lyon.viving.fr



Avec MUTAC, laissez-vous porter vers plus de tranquillité

Spécialiste de la prévoyance obsèques depuis 43 ans,
MUTAC vous permet d'anticiper la prise en charge de vos obsèques



CONTACTEZ NOS
CONSEILLERS AU

04 67 06 09 05

MUTAC - 4 rue du professeur Forgeu - CS 40972 - 34078 Montpellier CEDEX 03
T. 33 (0)4 67 06 09 09 - F. 33 (0)4 67 92 12 92 - E. contact@mutac.com - www.mutac.com
Mutuelle soumise aux dispositions du livre II du code de la mutualité n° SIREN 339198939

Vous pouvez aussi retourner sans affranchir ce coupon à : MUTAC libre réponse 56030 - 34079 Montpellier CEDEX 3

Vous ☐ Mme ☐ M. Né(e) le :

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél :

Mail : @

Votre conjoint(e) ☐ Mme ☐ M.
Né(e) le :

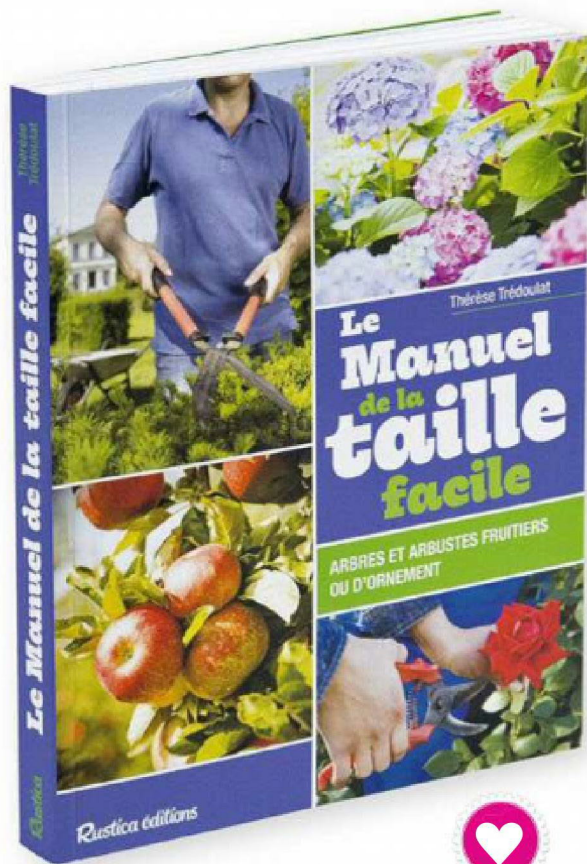
Nom :

Prénom :

☒ Oui, je souhaite recevoir gratuitement une étude personnalisée pour un capital de :

☐ 3 200 €	☐ 4 000 €	☐ 4 800 €
☐ 6 400 €	☐ 8 000 €	☐ 12 000 €

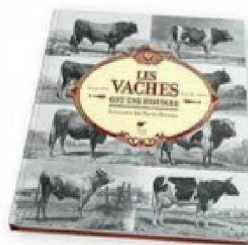
Pour sécuriser le contrat, nous vous informons que le capital décès ne peut-être utilisé, à concurrence du coût des obsèques, à la convenance du(des) bénéficiaire(s) et donc à des fins étrangères au financement des obsèques. Faites appels à nos conseillers pour déterminer au mieux votre besoin de couverture car le capital versé au(x) bénéficiaire(s) est susceptible d'être insuffisant pour couvrir les frais prévisibles d'obsèques. Conformément à la loi Informatique et Liberté 78-17 du 06/01/1978, vous disposez à tout moment d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données vous concernant en vous adressant à Mutac.



La bonne coupe

Un jardinier sort rarement sans son sécateur dans la poche... Il y a toujours un rosier à tailler, une silhouette à rectifier ou une plante à éclaircir. Cet ouvrage nous explique quand et comment intervenir. Il revient aussi sur les coupes à pratiquer sur les arbres ou les arbustes fruitiers. Un livre indispensable pour obtenir davantage de fleurs et de fruits.

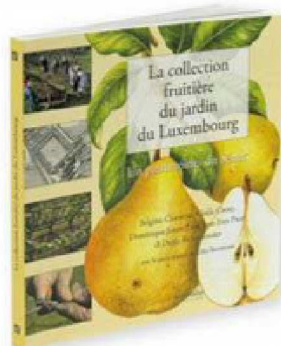
Manuel de la taille facile, de Thérèse Trédoulat, Rustica éditions, 207 p., 19,95 €.



Vaches sacrées

Exceptionnel ! Ce livre nous présente, entre autres, les photos prises en 1856, lors de la première exposition agricole universelle. Un témoignage inédit, car c'est à cette époque qu'ont été fixées les races bovines.

Les Vaches ont une histoire, de Bernard Denis et Émile Baudement, Delachaux & Niestlé 240 p., 38 €.



Quel patrimoine

Le jardin du Luxembourg, à Paris (75), possède une collection d'arbres fruitiers uniques. C'est ce trésor que nous dévoile cet ouvrage ainsi que les petits et grands secrets des jardiniers.

La Collection fruitière du jardin du Luxembourg, Naturalia publications, 231 p., 20 €.

À LIRE AUSSI

Bonnes feuilles

Camila Prioli nous précise les atouts santé des choux et nous donne 50 recettes vitaminées pour les mettre en valeur.

So Choux, Camila Prioli, Rustica éditions, 95 p., 9,95 €.

Ouvert à tous

Olivier Pinalie, artiste plasticien, a créé un jardin partagé à Paris. C'est cette expérience et la transformation de ce lieu de culture qu'il relate dans cet ouvrage.

Chronique d'un jardin solidaire, Olivier Pinalie, Éditions CNT-RP, 242 p., 12 €.

Précieuses instructions

Actes Sud réédite les conseils botaniques que la Quintinie, le créateur du potager du roi à Versailles (78), nous a légués. Un des premiers traités modernes d'agronomie. Une bible !

Instruction pour les jardins fruitiers et potagers, Jean-Baptiste de la Quintinie, Actes Sud, 1248 p., 29 €.

Toute une histoire

Livre, poster, stickers... ce livre vous aide à mettre en forme votre histoire familiale. Reste à interroger les uns et les autres. *Créer mon arbre généalogique, Maya Barakat-Nuq, Rustica éditions, 80 p., 14,95 €.*

PHOTOS F. MARRE/RUSTICA

BEAU COMME UN JARDIN EN HIVER

Nombre de jardiniers délaissent le jardin à la mauvaise saison. Cédric Pollet vient nous rappeler qu'il existe pourtant de nombreuses plantes pour sublimer ce grand sommeil. Écorces étonnantes, baies colorées, floraisons hivernales... L'auteur nous présente des scènes faciles à réaliser, empruntées à une vingtaine de jardins, situés en France et en Angleterre. Une véritable source d'inspiration !

Jardins en hiver, de Cédric Pollet, éditions Ulmer, 224 p., 39,90 €.



Mon almanach Pratique 2017



INDISPENSABLE!

450 pages

de conseils et d'astuces

pour la maison, le jardin, la cuisine,
la nature, le bien-être, les loisirs.

**Chez votre marchand
de journaux**

osseur - Pressage - Jus - Sertissage - Sous vide - Rôtisserie - Barbec
 uts émaillés - Bacs Gastronorm - Cuisson vapeur - Foulours - Egrapp
 iture - Malaxeurs - Sorbets - Robots de cuisine - Accessoires de cui
 ne - Tamis - Fouets - Marvase
 Tranch
 Pétrin
 culture
 n verr
 en font
 Mixeur
 ssons -
 isateu
 Extra
 rines
 teries
 umagi
 cuisine
 royeurs
 Épluche
 aisons
 uses -
 ts - Vig
 tures
 er - Poussoirs - Huile - Laitages - Machines à pâtes - Thé - Pots en ver
 de - Rôtisserie - Barbecues - Paella - Four à bois - Feux à gaz - Blinis -
 astronorm - Cu
 Laminoirs - E
 s - Mortiers - F
 Fermentations
 osseur - Pres
 rmites en fon
 mmes - Conservations - Déshydratation - Fermentations - Extractions - Pas
 aux - Désosseur - Pressage - Jus - Sertissage - Sous vide - Rôtisserie

tompress Catalogue 2016
Tout pour le "fait maison"

05 63 71 44 99
Du lundi au vendredi de 9h à 18h
www.tompress.com

GRATUIT

**228 pages
+ de 4 000 articles !**

DEMANDE DE CATALOGUE

Coupon à détacher et à nous retourner par courrier à :
Tom Press SAS - ZA de la Condamine - 81540 SOREZE

RU2445



☐ Je souhaite recevoir **GRATUITEMENT**
le catalogue **tompress 2016**

☐ Mlle ☐ Mme ☐ M.

Nom /

Prénom /

Adresse /

CP / Ville /

E-mail /@.....

☐ OUI, je souhaite recevoir la **newsletter tompress** par e-mail

Conformément à la loi n°78-17 du 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux informations vous concernant qui peut s'exercer à tout moment auprès de Tom Press ZA de la Condamine 81540 Sorèze (France). SAS Tom Press au capital de 500 000 euros. RCS Castres 438153272. CNIL : 1112226. Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres sociétés par courrier. Si vous ne le souhaitez pas, cochez la case ci-contre. ☐

Rustica VOUS RÉPOND

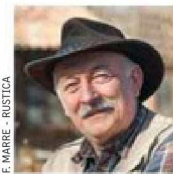
Vous vous heurtez à un problème jardinier, il vous manque une information ? Vous voulez faire connaître une de vos réussites, de vos trouvailles ? N'attendez plus pour échanger avec nous : écrivez-nous !



Alain Delavie



Karin Maucotel



Hubert Fontaine



Martine Gérardin

“Mes Surfinia s'épanouissent sur ma terrasse. Est-il possible de les protéger pour l'hiver ou faut-il les laisser dépérir ?” *Geneviève R., Lille (59)*

Les pétunias, et notamment les Surfinia, ne peuvent pas rester toute l'année sur la terrasse dans les régions où il gèle. Si vous disposez d'une serre ou d'une véranda hors gel, vous pouvez toutefois y consigner les potées après avoir enlevé les fleurs fanées et les feuilles mortes. Ces plantes sont vivaces, mais non rustiques. Sous abri légèrement chauffé et avec de la lumière, elles vont continuer à pousser et à fleurir, avec un peu moins de générosité. Au printemps suivant, rabattez les tiges dégarnies à la base pour les forcer à se ramifier. Les fleurs apparaissent sur les jeunes pousses de l'année, la taille ne fait que retarder une nouvelle floraison. Vous sortirez la potée quand il n'y aura plus de risque de gelées. Vous pourrez alors rempoter ou redonner un engrais liquide pour géraniums tous les 10 jours. **AD**

“Certaines branches de mon olivier de Bohême perdent leurs feuilles. Ces rameaux, après une taille au printemps, ne repartent pas. Quel est ce phénomène ?” *François G., Clermont-Ferrand (63)*

Votre arbre souffre du flétrissement verticillien (*verticillium albo-atrum*), un champignon qui vit dans le sol. Il pénètre dans les racines, puis est transporté par la sève dans la partie aérienne. Il obstrue les vaisseaux petit à petit et empêche la circulation de la sève. Les

“L'olivier de Bohême apprécie une terre drainée. Un sol argileux va favoriser le flétrissement verticillien.”

premières feuilles fanent à la cime de l'arbre, puis tombent prématurément. Sous l'écorce, l'aubier est marqué par des stries foncées. Aucun traitement n'est efficace pour lutter contre cette maladie fongique. Évitez toutefois de travailler le sol en profondeur au risque de blesser les racines et de favoriser sa propagation. **HF**



La photo des lecteurs

PHOTO DE LECTEUR

“Comme tous les ans, mon père, qui a 92 ans, fait pousser ses chayottes”, nous écrit Anne, de Malville (44).

“Mes épinards, semés en juillet, jaunissent en fin d'automne. Quelle en est la cause et comment y remédier ?” *Marcel A., Ville-sous-Anjou (38)*

Plantes gourmandes et avides d'eau, les épinards ont besoin à la fois de beaucoup d'engrais et d'arrosages réguliers. Ils sont enfin sensibles aux fortes chaleurs. Le jaunissement des feuilles en fin de culture peut indiquer une carence en azote et/ou en potasse. Il ne suffit pas de fertiliser la terre avant le semis avec du fumier très décomposé : elle doit être amendée une ou deux fois en cours de culture, avec des engrais organiques de type sang séché, à raison de 5 poignées/m². Une quinzaine de jours avant la récolte, les épinards apprécient un apport de potasse sous forme de purin de consoude dilué à 10 % dans l'eau d'arrosage, ou de vinasse de betterave enfouie par griffage, à raison de 20 g/m². À l'avenir, je vous conseille de semer plus tard, à partir de mi-août, et de pailler. Les jeunes plants seront ainsi mieux à même de résister aux maladies, ravageurs et éventuelles carences. **MG**



Pour avoir de belles pêches, lutez préventivement.

V. QUÉANT / RUSTICA

“Cette année, ma petite récolte de pêches avait la peau dure et de nombreuses taches. De quelle maladie s’agit-il ?” Jean-Luc O., Andolsheim (68)

Cette maladie, dite de la tavelure, est un champignon qui s’attaque aux fruits, mais qui s’étend aussi aux jeunes rameaux. Les fruits vont se dessécher et ne pas mûrir. En cas de forte attaque, l’arbre fruitier peut perdre prématurément de nombreuses feuilles. En outre, ce champignon hiberne sur les rameaux pendant l’hiver et, dès le printemps, contamine les jeunes fruits. Lutez préventivement. Ne laissez aucun fruit sur le sol. Ramassez soigneusement et brûlez les feuilles mortes. Taillez les rameaux atteints et détruisez-les également. Dès cet automne, pulvérisez de la bouillie bordelaise sur l’ensemble du pêcher, puis renouvelez le traitement au printemps avant le débourrement des bourgeons. Renforcez la vigueur du pêcher en apportant du compost au pied et pulvérisez régulièrement du purin d’ortie (riche en oligoéléments) et, en période pluvieuse, une décoction de prêle (riche en silice). **HF**

“Puis-je utiliser des copeaux de sapin en guise de couvre-sol, là où j’envisage de planter une haie ? Faut-il bien les broyer ?” Claude L., Mazeres (09)

Il est possible d’employer les chutes et des copeaux de bois, mais sous plusieurs conditions. Il faut tout d’abord que vos planches n’aient pas subi de traitement et qu’elles soient composées de bois brut. Prenez également en compte la nature du sol, ainsi que les exigences des arbustes de votre haie concernant leur substrat de plantation idéal : les sapins ou les pins, dont les déchets de coupe sont utilisés en paillis, ont en effet tendance à acidifier le sol... Au besoin, réservez ces copeaux à des rhododendrons ou à une terre trop calcaire. Mélangez-les à d’autres essences d’arbres pour un meilleur équilibre. Et prenez garde à la taille des fragments. Trop fins, ils pourraient se tasser. Un bon paillis, se rapproche d’un BRF, avec des morceaux de bois allant de 30 à 70 mm de longueur en moyenne. **KM**



“Après quatre années de culture, mon amaryllis a fleuri en septembre et non pas en décembre-janvier. Va-t-il refleurir ?” Colette B., Augerolles (63)

Non, car la floraison en fin d’été a épuisé une bonne partie des réserves nutritives contenues dans le bulbe. Ce dernier va les récupérer au fil des semaines, tant que le feuillage reste bien vert. À la fin du printemps prochain, quand les feuilles jauniront, cessez les arrosages. Et maintenez le bulbe tout l’été au sec dans un endroit très frais, sinon une nouvelle floraison risque de se produire pendant la belle saison. **AD**



ADRESSEZ-NOUS VOS QUESTIONS, VOS ASTUCES OU VOS PHOTOS :

1. Envoyez un courriel en précisant vos nom, prénom et lieu de résidence à :
courrier@rustica-info.fr

2. Ou adressez votre courriel à :
Rustica rédaction,
15-27, rue Moussorgski,
75895 Paris Cedex 18.

Une sélection sera publiée dans notre magazine. Aucune réponse personnelle ne vous sera directement adressée.

Pour toute question concernant votre abonnement,
tél. : 03 44 62 52 28.



Mon beau miroir

La pièce d'eau sert de miroir à des plantations inspirées. La silhouette hérissée du **lin de Nouvelle-Zélande** à feuillage rougeoyant contraste avec les branches étalées d'un **genévrier** bleuté et la touffe rougeâtre d'un **berbérís** encore feuillu. De nombreux coussins disparates de **graminées** procurent une atmosphère bucolique, magnifiée par le givre.

Jardin d'ailleurs



*Chouette en métal
au détour d'un massif.*

Un jardin défiant LES FRIMAS

Le pépiniériste anglais John Massey a élaboré son jardin afin de profiter de spectacles successifs au fil des saisons. Un pari très attractif en hiver. 🐾 TEXTE PHILIPPE FERRET — PHOTOS J. BUCKLEY GAP PHOTOS

Dans la grande banlieue de Birmingham et sur les terres vallonnées des Midlands, un lieu mythique attire en toutes saisons des flopées d'amateurs de jardins. Ashwood Nurseries, où se bousculent nombre de visiteurs, doit une grande partie de sa réputation à ses scènes hivernales. Son créateur, pépiniériste renommé (voir p. 14), consacre sa retraite à peaufiner cet espace traité à l'anglaise, avec ses amples tableaux aux courbes arrondies. Une belle composition d'arbres et d'arbustes, ainsi que de nombreux conifères, structurent le paysage de cette vaste parcelle bordée par un canal. Les massifs s'animent ainsi, par moments, avec le passage indolent de péniches ou encore de bateaux d'agrément.

Dans le jardin, la sélection des plantes s'avère drastique et leur mise en situation a été affinée par des strates de plantations bien pensées, complétées par des vivaces, graminées et bulbeuses. L'effet perdure tout au long de l'hiver, et il est magnifié par les effets du givre, du brouillard ou des gelées.

Instants de grâce

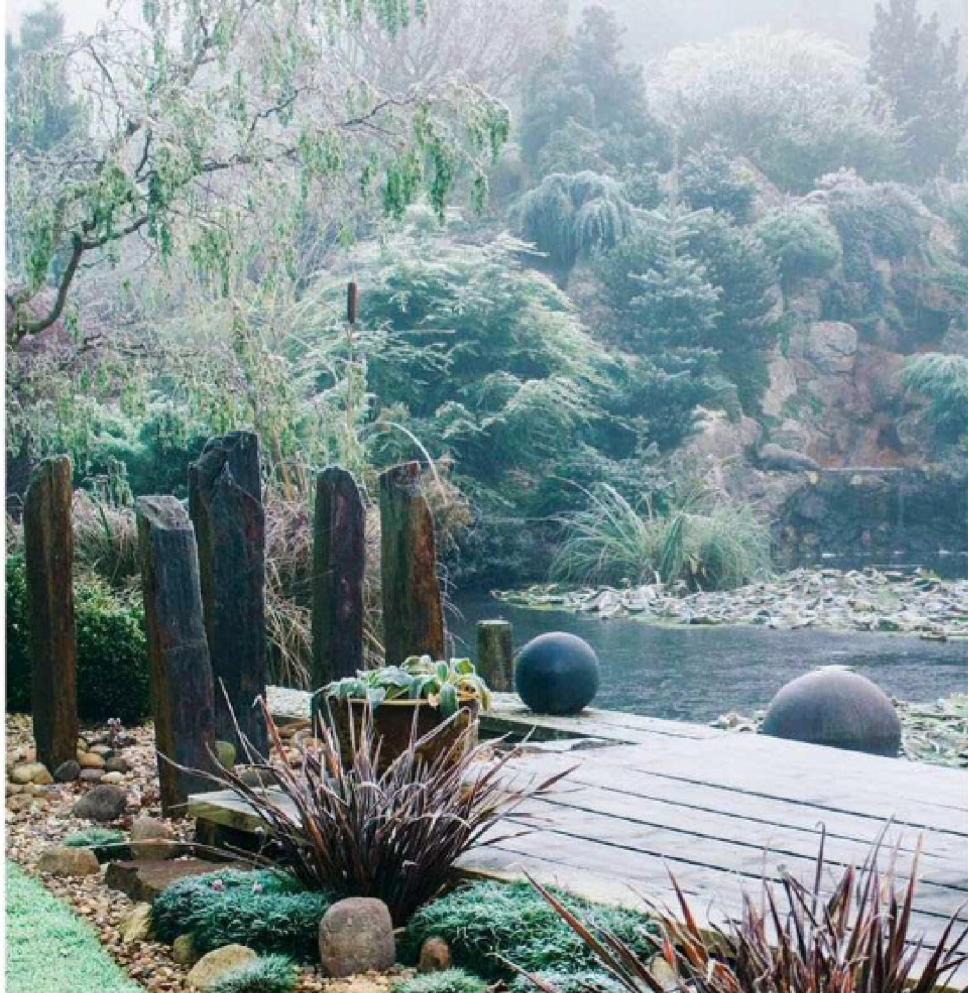
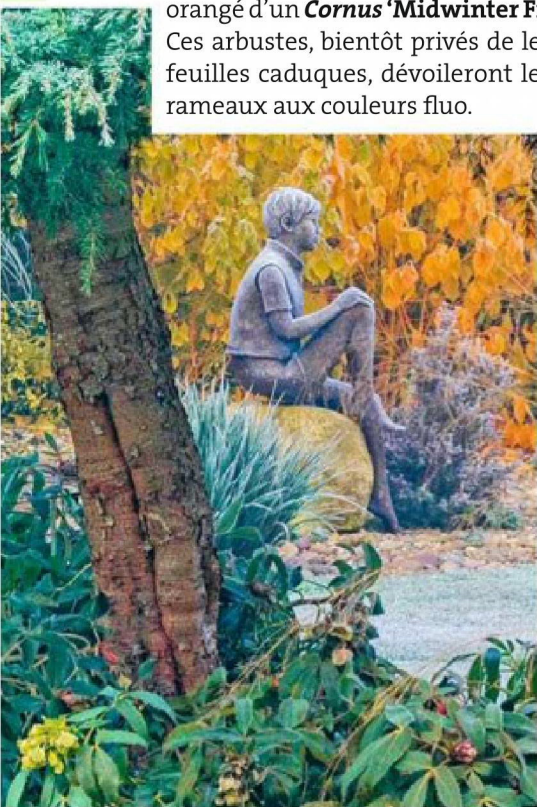
Cette permanence découle de l'emploi d'un tiers de plantes à feuillage persistant, ainsi que des vivaces et des graminées fanant avec majesté. La taille de ces dernières est reportée à la fin de l'hiver, afin de profiter de leur silhouette graphique. L'omniprésence de l'eau et la situation du jardin en point bas favorisent la répétition de ces instants de grâce, surtout aux premières lueurs de l'aurore. Quant à la course du soleil tout au long des journées claires, elle flatte la ramure des arbres à tronc décoratif, ainsi que les faisceaux de branches des arbustes à bois coloré et régulièrement recépés.



Découvrez d'autres beaux jardins en vidéo avec Pierre Nessmann sur : www.rustica.fr/videos-pn

Au pays de Peter Pan

Les **hellébores de Corse** tapissent le pied d'un **conifère** délesté de ses branches basses, laissant ainsi le regard se porter sur cette belle sculpture d'un enfant, sur fond de feuillage orangé d'un **Cornus 'Midwinter Fire'**. Ces arbustes, bientôt privés de leurs feuilles caduques, dévoileront leurs rameaux aux couleurs fluo.



Auprès de ma brume

Des planches accolées composent une terrasse formant un ponton auprès du plan d'eau. L'espace ainsi dégagé a été bordé d'un jardin de graviers, ponctué de **coussins persistants**, de quelques **graminées**, ainsi que des touffes graphiques de **phormiums nains**. Une belle poterie accueille la silhouette d'un **érable japonais**. Des barres de schiste verticales renforcent l'effet hiératique du lieu.



Nain glauque

Parmi les pins sylvestres nains, la variété '**Chantry Blue**' révèle, surtout en hiver, un feuillage d'un bleu cendré inimitable. Sa faible taille adulte (H. 1,50 m), le prédestine aux petits jardins, rocailles ou bacs.



Venise végétale

Le canal navigable qui longe le jardin sert de toile de fond inattendue au jardin. Des **massifs plantés de graminées** diverses en adoucissent les contours stricts.

"L'automne est un andante mélancolique et gracieux qui prépare admirablement le solennel adagio de l'hiver." **GEORGE SAND**



Cascade persistante

La **rocaïlle accidentée** et les massifs regorgent d'une palette de **conifères** de toutes tailles. John veille à éviter, à leur proximité, la présence de plantes envahissantes.



Astre lumineux

Le pin mugo 'Carten's Wintergold' compte parmi les variétés les plus séduisantes. Jaune vif, tout particulièrement à la mauvaise saison, il est de croissance lente : 1,50 m de hauteur pour 1 m d'étalement en 10 ans.

UNE ANNÉE DE CULTURE

PELOUSE

● **PRINTEMPS** : semez ou installez des plaques de gazon. Scarifiez les mousses. Terreutez, puis apportez un engrais azoté. Désherbez à la gouge les plantes adventices en rosette. Passez la tondeuse. ● **ÉTÉ** : arrosez régulièrement. Passez la tondeuse. ● **AUTOMNE** : semez du gazon ou installez-le en plaques. Passez la tondeuse. ● **HIVER** : évitez de marcher sur les pelouses givrées ou gelées.

Notre conseil : récupérez les feuilles mortes en tondant. Vous récupérerez un précieux mélange broyé qui se compostera vite.

BASSIN

● **PRINTEMPS** : divisez les touffes de plantes de berges. Plantez les aquatiques dès que l'eau est réchauffée. Réensemencez les filtres en bactéries. ● **ÉTÉ** : plantez, en particulier les formes flottantes et oxygénantes. Lutte contre les algues filamenteuses. ● **AUTOMNE** : débranchez et nettoyez pompe et filtres. ● **HIVER** : placez un fagot de bois dans l'eau des bassins maçonnés.

Notre conseil : évitez la chute des feuilles dans l'eau, qui provoque la formation de vase propice, l'été suivant, aux algues vertes.

GRAMINÉES

● **PRINTEMPS** : plantez. Rabattez les formes caduques. Nettoyez les variétés persistantes. Épandez un paillis organique ou minéral. Divisez les touffes dès la reprise de la végétation. ● **ÉTÉ** : arrosez éventuellement. Désherbez. ● **AUTOMNE** : prélevez les inflorescences pour les bouquets secs. ● **HIVER** : rabattez les touffes de miscanthus et molinies.

Notre conseil : en sol très humide et argileux, mieux vaut différer les plantations d'automne à la fin de l'hiver, voire au printemps.

AUTRES PLANTES VIVACES

● **PRINTEMPS** : plantez et divisez. Installez des espèces peu rustiques. Paillez les massifs. Mi-juin, taillez pour raccourcir et aérer les touffes trop hautes ou opulentes. ● **ÉTÉ** : supprimez les fleurs fanées. Arrosez et désherbez. ● **AUTOMNE** : divisez les touffes âgées. Taillez.

● **HIVER** : rabattez les vivaces caduques et défraîchies.

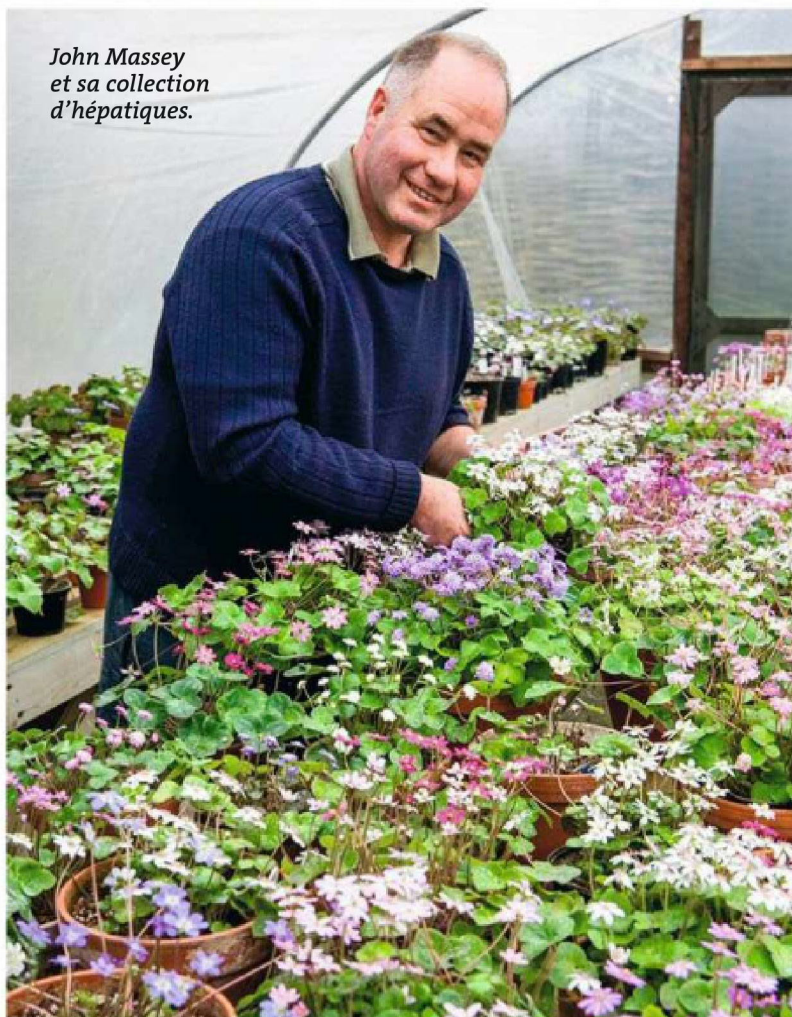
Notre conseil : conservez en l'état les vivaces qui seront magnifiées par le givre et serviront de gîte hivernal pour les insectes auxiliaires.

CONIFÈRES, ARBRES ET ARBUSTES

● **PRINTEMPS** : finissez de planter les plantes en conteneur. ● **ÉTÉ** : taillez les arbustes à floraison printanière. Taillez les haies de conifères. Arrosez et désherbez au pied. ● **AUTOMNE** : bêquillez le sol et apportez de l'humus. Paillez. Installez des mottes. ● **HIVER** : plantez, lorsque le sol n'est pas gelé, des végétaux en motte ou à racines nues. Taillez des arbustes à floraison estivale et automnale.

Notre conseil : bridez la croissance des pins en raccourcissant de moitié leurs "chandelles" (jeunes pousses verticales) au printemps.

John Massey
et sa collection
d'hépatiques.



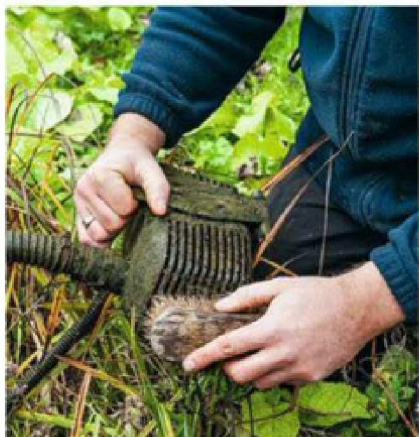
Un expert inspiré

Réputée pour l'excellence de ses spécialités (graminées, bruyères...), la pépinière Ashwood Nurseries jouit d'une réputation mondiale.

Si John Massey avoue une prédilection pour les plantes à floraison hâtive, comme les hellébores et les hépatiques, il est incontournable en ce qui concerne les cyclamens, les hydrangéas, les sauges et les léwisias, aux floraisons plus tardives. Des programmes de sélection ambitieux ont ainsi débouché sur de sublimes variétés.

Ce pépiniériste a su, en outre, mettre en valeur dans son jardin une incroyable collection de plantes triées sur le volet. Parmi les personnalités qu'il désigne volontiers comme ses mentors, la princesse Sturza et son jardin de Varangéville (76) l'ont beaucoup influencé. De fait, non seulement les massifs regorgent de plantes rares ou remarquables, mais celles-ci ont été associées avec un art maîtrisé, ce qui n'empêche pas la fantaisie de quelques décors, ni certaines audaces chromatiques dignes de Christopher Lloyd, l'un des chroniqueurs horticoles les plus respectés d'Angleterre.

Les bons gestes **AVANT LES PREMIÈRES GELÉES**



Nettoyage de la pompe

Avant l'hiver, arrêtez cascades et jets d'eau. Nettoyez la pompe et les filtres avant de les ranger au sec. Vidangez le circuit d'eau et débranchez l'électricité.



Plantation d'une graminée

En sol bien ameubli et enrichi d'un peu de terreau, installez les godets d'herbes ornementales. Supprimez le contenant et plantez sans enterrer la base des feuilles.



Plantation d'un conteneur

Faites tremper la motte. Lacérez les racines formant chignon. Installez en terre assouplie, enrichie d'humus et d'engrais organique.

PHOTOS: F. MARIE/JUSTICA



Néflier d'Allemagne



Nashi
'Kosui'

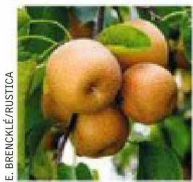


Plaqueminier
'Fuyu'



Cognassier
'Champion'

Nashi 'Kosui'



ARBRE FRUITIER

Rosacées

Pyrus pyrifolia

Hauteur : jusqu'à 4 m.

Étalement : 2,50 m.

Croissance : rapide.

Feuillage : caduc, reste beau même par temps sec.

Floraison : blanc rosé en avril-mai.

Plantation : de décembre à mars.

Récolte : septembre.

Sol : consistant, mais perméable. Ph jusqu'à 7,5.

Rusticité : - 18 °C.

Arrosage : moyen. Paillez contre la sécheresse.

Ce poirier japonais aux fruits ronds comme des pommes se passe très bien de traitement.

UTILISATION Développement réduit, bonne santé, mise à fruits en 4 ans et feuillage d'automne coloré : c'est un arbre fruitier de choix pour un petit jardin. Ses fruits rafraîchissants, mûrs en septembre, sont peu sucrés. Fermes, ils supportent une cuisson douce.

PLANTATION Offrez-lui une bonne terre de jardin et respectez des distances de 5 à 6 m. Ameublissez la terre sur une profondeur égale à 2 ou 3 fois celle des racines.

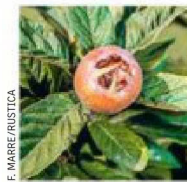
ENTRETIEN Éliminez les plantes adventices sur 1 m². Formez-le comme un pommier puis taillez-le pour aérer la ramure.

MULTIPLICATION Greffage sur poirier franc pour un bon enracinement.

Secret de jardinier

Pour assurer la pollinisation, associez-lui une variété comme 'Shinseiki', ou un poirier 'Williams'.

Néflier d'Allemagne



ARBRE FRUITIER

Rosacées

Mespilus germanica

Hauteur : 4 à 5 m.

Étalement : 3 m.

Croissance : lente.

Feuillage : caduc, duveteux au revers, devenant doré en automne.

Floraison : en mai, fleurs roses ou blanches à anthères rouges.

Plantation : de décembre à mars (racines nues).

Récolte : dès octobre.

Sol : tout sol, profond de préférence.

Rusticité : excellente.

Arrosage : copieux, tous les 15 jours en période sèche.

Rustique et facile à cultiver, il est autofertile et ne craint pas les maladies !

UTILISATION Il forme un petit arbre à cultiver en groupe, dans une haie fruitière. Très astringents, ses fruits se consomment blets. Leur chair prend alors la consistance d'une compote, à déguster nature ou facile à transformer en confiture, dont la texture rappelle la crème de marrons.

PLANTATION Ouvrez un trou 2 à 3 fois plus vaste que le volume des racines et placez un tuteur au plus près du tronc. Palissez sans trop serrer.

ENTRETIEN Éliminez les plantes adventices. Arrosez par temps sec et paillez en été.

MULTIPLICATION Le semis n'est pas fidèle, mais il permet d'obtenir des arbres à greffer.

Secret de jardinier

Récoltez les fruits après une gelée et conservez-les à l'abri jusqu'à ce que la chair devienne sucrée.

Cognassier 'Champion'



ARBRE FRUITIER

Rosacées

Cydonia oblonga

Hauteur : 4 à 5 m.

Étalement : 3 m.

Croissance : lente.

Feuillage : caduc, vert, duveteux au revers.

Floraison : en mai, grandes fleurs blanches à roses.

Plantation : de décembre à mars (racines nues).

Récolte : en octobre-novembre.

Sol : meuble et léger, de préférence frais.

Rusticité : excellente, - 20 °C et plus.

Arrosage : régulier en période sèche.

Autofertile et décoratif, ce petit arbre porte d'énormes fruits dorés, très parfumés.

UTILISATION Avec ses gros fruits jaunes, il a fière allure, conduit sur demi-tige ou basse-tige, ce qui facilite la récolte avant les gelées en octobre ou novembre. Consommez-les uniquement cuits, dans un tajine ou en confiture et pâte de fruits.

PLANTATION Évitez les terrains froids, argileux et humides. Pour un sujet à racines nues, pralinez-elles-ci dans un mélange de terre fine et d'eau.

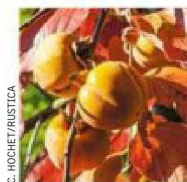
ENTRETIEN Éliminez les plantes adventices. Fertilisez au printemps au purin d'ortie. Arrosez par temps sec et paillez en été. Élaguez légèrement tous les 3 à 5 ans.

MULTIPLICATION Marcottage d'une branche basse (buisson) ou greffage.

Secret de jardinier

Pour le conserver naturellement en bonne santé, plantez-le en situation chaude et à l'abri du vent.

Plaqueminiér 'Fuyu'



ARBRE FRUITIER

Ébénacées

Diospyros kaki

Hauteur : jusqu'à 8 m.

Étalement : 4 à 6 m.

Croissance : moyenne.

Feuillage : caduc, coloré de rouge orangé à l'automne.

Floraison : fleurs mâles et femelles différentes en mai-juin.

Plantation : de décembre à mars (racines nues).

Récolte : septembre.

Sol : profond, drainé, peu acide à neutre. Évitez les terrains très calcaires.

Rusticité : - 18 °C.

Arrosage : supporte la sécheresse une fois installé.

Fermes puis fondants, ses fruits restent savoureux sur une longue période.

UTILISATION C'est un arbre aux branches retombantes, chargées de fruits à déguster dès la fin octobre. Leur chair ferme et non astringente se ramollit peu à peu et demeure délicieuse jusqu'à blettissement en décembre. La variété 'Hatchiya' se prête bien au séchage en tranches.

PLANTATION Dans un petit jardin, préférez la variété 'Hana Fuyu', à développement réduit. Il faut pouvoir ouvrir un trou 2 à 3 fois plus profond que les racines. Rebouchez avec de la terre meuble en plaçant la base de la tige au ras du sol.

ENTRETIEN Veillez à éliminer les plantes adventices.

MULTIPLICATION Greffage.

Secret de jardinier

N'attendez pas les gelées pour récolter vos kakis : ils n'en ont pas besoin pour mûrir correctement.

18 Réaliser un ado pour démarrer les primeurs



20 Appliquer un badigeon sur les arbres



21 Choisir et planter des nouveaux pommiers



MA SEMAINE AU JARDIN

POTAGER Repiquer l'oignon doux de Trébons ; installer un ado pour les cultures de primeurs ; semer des radis sous abri. **ARBRES & ARBUSTES** Broyer et composter les feuilles mortes ; badigeonner les troncs pour les protéger. **FRUITS** Choisir des nouvelles variétés de pommiers.



JARDINER AVEC LA LUNE, retrouver le calendrier p. 23



C'est le moment de profiter des derniers feux des feuillages et des bouquets de fleurs des hydrangéas (*Hydrangea paniculata* 'Diamant Rouge')



22 Visitez le jardin de la villa Thuret à Antibes (06).

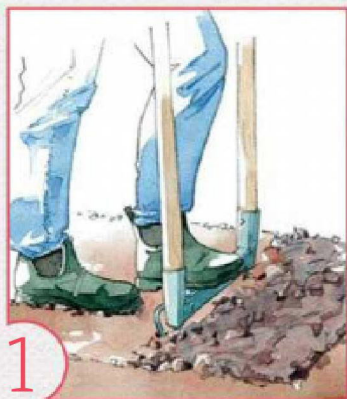
Les informations données dans cette Semaine au jardin concernent principalement la zone climatique semi-océanique.

Retrouvez sur France Info l'émission "Jardin" présentée par Claude Bureaux
Samedi et dimanche 5h05 - 7h27 - 11h57

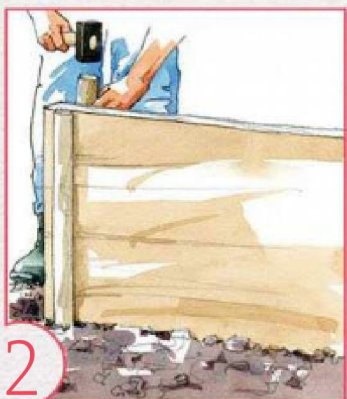


En trois gestes

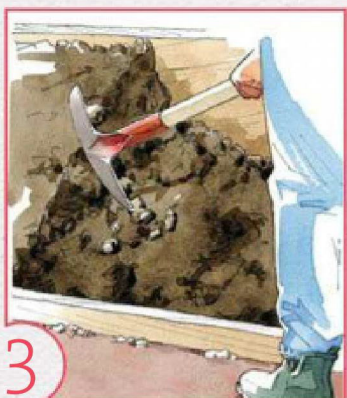
INCLINEZ UNE PLANCHE DE CULTURE



1 Piquez la surface de votre future planche et commencez par bien **décompacter le fond** à la fourche-bêche.



2 Posez une planche en bois de façon à orienter le plan incliné vers le sud. Faites une saignée et **ajoutez des piquets**.



3 Remplissez l'ado de terre légère en vérifiant que la pente **du côté sud** soit à la fois régulière et suffisamment importante.



Prélevez une terre légère pour l'adosser à une planche.

E. BRENKLE/RUSTICA/JARDINS DE LA BORDE (89)

DES ADOS QUI FONT CHAUD DANS LE DOS

Voilà des ados plein de ressources – il s'agit des talus, bien sûr, pas des "djeunes", rarement passionnés par les problèmes de culture !

Simples à réaliser, les ados sont un peu tombés en désuétude depuis que se sont répandues les couches chaudes électriques. Or, cette méthode de bon sens permet, à peu de frais et sans utilisation d'énergie (autre que la vôtre), un gain de chaleur considérable : les degrés qui manquent souvent à la sortie de l'hiver pour démarrer les primeurs.

Comme pour toutes les bonnes idées, son principe est simple : il s'agit d'incliner une plate-bande vers le sud en suivant une pente assez importante : 30 cm/m environ (soit 30 %) en l'adosant à un mur ou à une planche.

Pour tenir cette petite rampe et la protéger des vents froids, appuyez-la sur une planche de 40 cm de hauteur environ. On en dispose souvent aussi une autre, plus petite, côté sud, pour retenir la terre.

Ne dépassez pas 1,20 m de largeur de façon à accéder aisément au centre. Néanmoins, cette largeur optimale peut être réduite à 1 m, ce qui offre déjà une bonne surface de travail. Le réchauffement est obtenu par l'orientation au sud, l'exhaussement et le décompactage de la base.

En outre, apportez une attention particulière à la composition de la terre : plus elle sera légère, plus

rapidement elle montera en température. Le simple fait de terreauter la surface (autrement dit : de faire une couche mince de 2 cm d'épaisseur de terreau), permet aussi, grâce à la couleur noire de la terre, de gagner encore quelques degrés.

Légumes en prime

À la fois chauffants et drainants, les ados sont surtout montés pour les cultures primeurs d'entrée ou de sortie d'hiver, en octobre ou février : oignons blancs, choux-fleurs, laitues, carottes grelots, etc.

'DE TRÉBONS' ET JAMAIS DE TROP

C'est dans les Hautes-Pyrénées que sont cultivés **les fameux oignons 'De Trébons', reconnaissables à leur bulbe allongé** et à leur saveur si douce et sucrée.

Semés à partir du début du mois d'août, ils ont la particularité étonnante de pouvoir être repiqués en place de l'automne jusqu'au printemps !

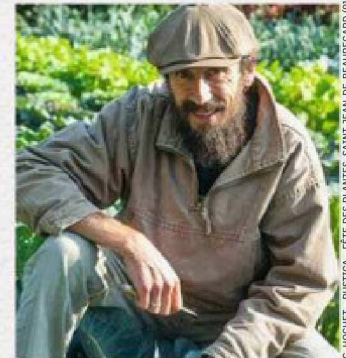
Privilégiez l'une ou l'autre période en fonction de la nature de votre terrain et de la quantité moyenne des précipitations dans votre région (car, ne l'oubliez pas, les oignons redoutent l'excès d'eau).



VISIONS PICTURES/BIOSPHOTO

Avis d'expert

BELLE COMME UNE NAPOLITAINE



C. HOCHET - RUSTICA - FÊTE DES PLANTES SAINT-JEAN-DE-BEAUREGARD (9)

Xavier Mathias vous conseille...

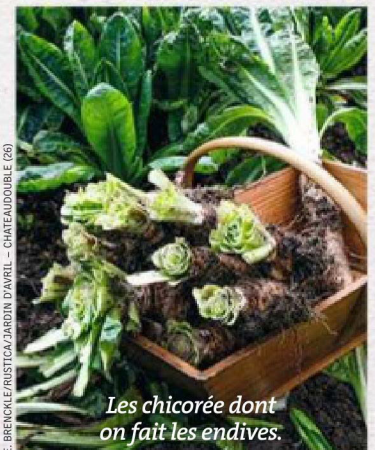
Terminés les énormes potirons souvent un peu fades il est vrai, demandant une semaine de potages quotidiens pour en voir la fin ! Nous préférons des légumes de petits calibres. Néanmoins, avoir dans ses réserves une courge musquée de belle dimension douce et parfumée permettra de régaler une réunion de famille ou le repas d'une association.

- C'est donc le moment idéal de préparer la remarquable 'Pleine de Naples' et ses 10 kg de chair !

Geste de saison

PRÊTES AU FORÇAGE

Après les premières gelées, quand leur feuillage a flétri, commencez à **arracher les racines de chicorée**. Laissez-les ressuyer une journée en place, puis coupez le feuillage à 1 cm du collet et commencez le forçage.



Les chicorée dont on fait les endives.

E. BRENCKLE/RUSTICA/JARDIN D'AVRIL - CHATEAUBDULLE (26)



F. MARRE/RUSTICA/LE JARDIN DE MARIE (18)

RADIS ROSES : DERNIÈRE LIMITE

Même s'il faut prévoir au minimum 40 jours avant récolte, il est possible de semer des radis roses sous abri à cette saison. Si le semis se fait de façon parfaitement classique, pour augmenter la température du sol, **recouvrez vos lignes avec du terreau**, plus rapide à réchauffer que de la terre. De même, afin de limiter les risques d'étiollement à cette période où la longueur de jour est brève, semez clair, une graine tous les 3 cm environ.

ET AUSSI...

Abriter les futurs porte-graines des légumes-racines. **Forcer** les racines de chicorées 'Witloof'. **Aérer** tunnels et châssis. **Soulever** les cloches. **Protéger** les légumes d'hiver laissés en place pour récolter par tout temps. **Semer** des carottes sous abris. **Blanchir** la barbe-de-capucin, les cardons, scaroles et chicorées frisées. **Désinfecter** tuteurs, rames et filets avant de les ranger. **Nettoyer** le potager après les récoltes.



Nous aimons

LA ROSE D'UN MEC

Commémorez le 30^e anniversaire de la mort de l'inoubliable humoriste en plantant un **rosier 'Coluche'**. De mai jusqu'aux gelées, il porte de généreux bouquets de fleurs rouges doubles, de 5 à 8 cm de diamètre, qui fleurissent sur un buisson de 60 à 90 cm de hauteur.



C. HOCHET/RUSTICA

La bonne technique

UN BROYAGE RAPIDE ET... AU COMPOST!

Étalez en couche fine **les feuilles ramassées sur la pelouse** et passez la tondeuse. Elles seront mélangées aux derniers brins d'herbe. Videz les bacs directement sur le compost.



F. MARRE/RUSTICA/LE JARDIN DE MARIE (18)



Appliquez le badigeon uniformément avec un pinceau large

C. HOCHET/RUSTICA

ATELIER PEINTURE EN EXTÉRIEUR

Comme pour les arbres fruitiers, badigeonner le tronc des arbres d'ornement est conseillé. Pourquoi, comment ?

L'application d'un badigeon sur les troncs et les grosses branches présente plusieurs utilités. Les spores des maladies, les œufs et les larves des parasites ne peuvent plus se réfugier dans les écorces. Ces formes hivernantes qui s'y trouvaient précédemment sont asphyxiées. Cette protection atténue en outre les écarts de températures, parfois très basses

la nuit en altitude et positives la journée. Cette amplitude peut provoquer des fissures sur les écorces des jeunes arbres.

Enfin, la forte alcalinité du blanc arboricole (à base de chaux), empêche la croissance des parasites. Vendu prêt à l'emploi, il suffit de l'étaler au pinceau. Une préparation maison à base d'argile (5 doses) associée à de la bouillie bordelaise

(1 dose) et à de l'huile végétale (1/2 dose) est aussi efficace. L'huile évite à l'argile de craqueler. Délayez avec de l'eau pour obtenir une pâte un peu épaisse.

Étalez une couche du bas du tronc vers le haut. Insistez aux endroits crevassés, à l'insertion des branches et sur les rides à la base des branches. Pour qu'il sèche bien, opérez par beau temps.

ET AUSSI...

Planter des arbustes et arbres non-persistants à racines nues, en motte ou en conteneur. **Bouturer** après la chute des feuilles, les deutzias, les érables à feuilles de frêne, forsythias, groseilliers à fleurs, osiers, spirées, symphorines et vignes vierges. **Protéger** les céanothos et camélias sous climat rude. **Planter** une haie brise-vent, des rosiers. **Semer** des rosiers botaniques. **Nettoyer** les hortensias dans les régions humides.



Ce pommier, qui le pollinisera ?

C. HOCHET/RUSTICA

QUESTIONS DE POMMIERS ET POLLENS

Les variétés de pommes traditionnelles, comme les nouvelles que nous présentons ici, demandent à être pollinisées.

Voici une sélection de nouvelles variétés de pommiers dans l'ordre de maturité de leurs fruits et de leurs indispensables pollinisateurs.

'**Initial**' est une variété précoce (la pomme se ramasse une semaine avant 'Gala'), adaptée au Nord, facile à conduire et productive, mais à conservation limitée. Elle est triploïde : il lui faut le pollen de deux autres variétés : 'Golden' et 'Topaz', ou 'Golden' et toutes autres variétés.

'**Choupette**', pomme à croquer, étonne autant par sa productivité et sa conduite facile que par son fruit

gustatif. Cette variété peu sensible aux maladies, demande peu d'interventions. 'Golden' assure sa bonne pollinisation.

'**Topaz**' est la variété la plus développée en agriculture, très bonne et acidulée, de longue conservation. Pollinisateurs : 'Reglindis', 'Tesar', 'Florina', 'Rubinola', 'Alkmène', 'Nela'.

'**Goldrush**' s'adapte mal au nord du Val de Loire en raison de sa récolte très tardive. De très bonnes qualités gustatives et de conservation. Pollinisée par 'Golden Delicious', 'Gala', 'Topaz', 'Fuji', 'Pinova', 'Reinette dorée'...

Et ce sont des "RT" !

Toutes ces variétés de pommes dites "RT" (résistantes à la tavelure) sont plantées par les arboriculteurs bio. Elles sont faciles à produire, connaissent peu de maladies et, *last but not least*, sont excellentes !

ET AUSSI...

Semer des arbres fruitiers pour obtenir des francs pour des porte-greffes. **Prelever** les greffons de poiriers, de pommiers et de pruniers. **Bouturer** les cassissiers, les châtaigniers, les figuiers, les framboisiers, les groseilliers, les noisetiers et la vigne. **Planter** des petits fruits et tous les arbres à racines nues. **Enrichir** le sol sous les arbres. **Tailler** les noyers de plein vent, les figuiers et les noisetiers en cépées.

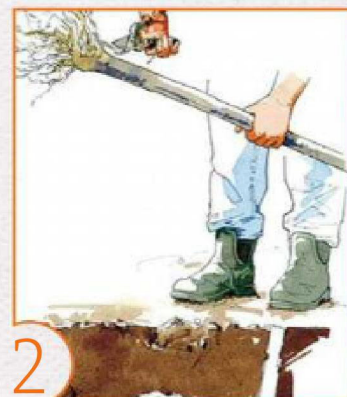
Pas-à-pas

INSTALLEZ ET TUTEUEZ UN POMMIER



1

Faites un trou de **80 à 100 cm de périmètre** et de **80 cm de profondeur**. Apportez en surface du compost ou un engrais.



2

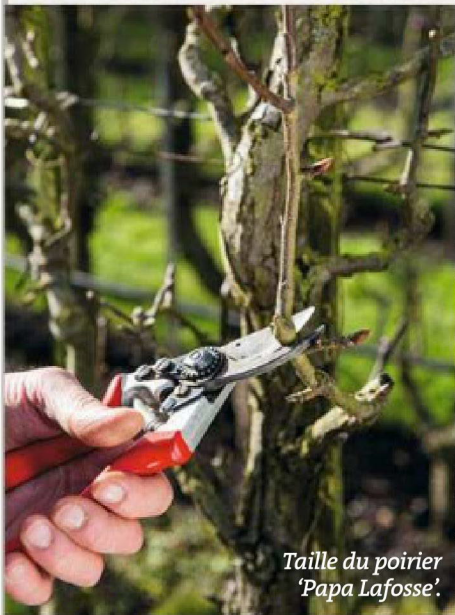
Rafrâchissez les racines du pommier au sécateur **en les coupant de 5 à 10 cm**, pralinez-les et positionnez le tuteur.



3

Placez le **point de greffe de l'arbre de 10 à 12 cm au-dessus du sol**, rebouchez avec de la terre fine, tassez et arrosez.

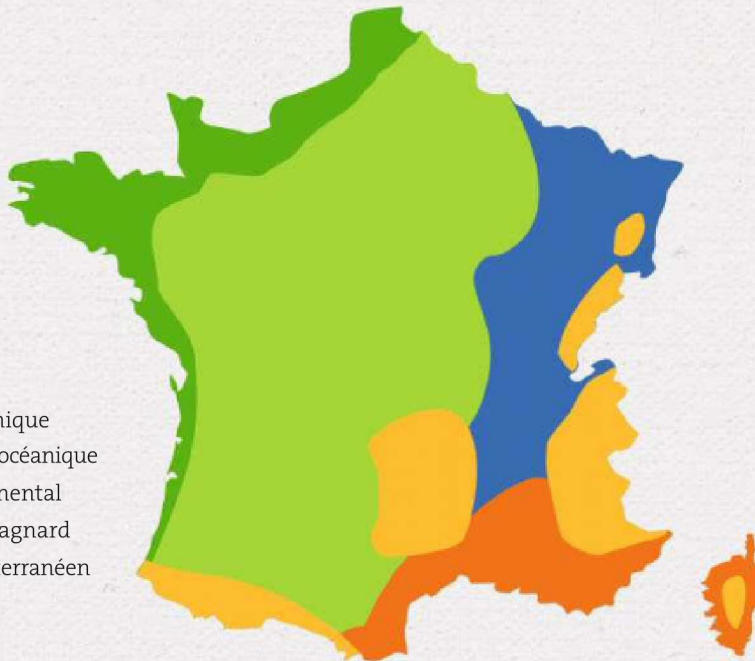
ILLUSTRATIONS M. LOPPE/RUSTICA



Taille du poirier
'Papa Lafosse'.

A. PETZOLD/RUSTICA

- Océanique
- Semi-océanique
- Continental
- Montagnard
- Méditerranéen



Certaines régions sont soumises à des conditions climatiques particulières. Nos correspondants y jardinent et vous conseillent sur les actions à effectuer cette semaine, si la météo s'y prête.

BOUCONVILLE- VAUCLAIR (02)

Séance de taille dans le verger conservatoire de 2 ha de l'abbaye cistertienne de Bouconville-Vauclair par les Croqueurs de pommes (en photo : taille fruitière d'hiver après un bourgeon à fleur). Entrée libre pour tous. Rens. au tél. (M. Gérard Guerlet) : 03 23 70 94 55.

VILLERS-LÈS- NANCY (54)

Jusqu'au 22 novembre, au conservatoire et jardin botanique Jean-Marie-Pelt de Nancy, visitez l'exposition "Le jardin botanique ramène sa fraise et prend le melon". Les fruits y sont à l'honneur avec des ateliers conférences ("De la fleur au fruit", "Fruits de demain", "Nutrition"...). Entrée libre. Rens. au tél. : 03 83 41 47 47.

ANTIBES (06)

Jusqu'au 19 novembre, participez aux balades à thème du jardin botanique de la villa Thuret avec le soutien de l'Inra et de Marc Bottin, botaniste. L'occasion d'une découverte interactive sur l'histoire du jardin de Gustave Thuret. Ouverture de 8h30 à 17h30, accès libre. Rens. au tél. : 04 97 21 25 00.

Climat montagnard



A. PETZOLD/RUSTICA

Espèce originaire de l'Himalaya récemment introduite, *Aster peduncularis* (ou *A. asperulus*), forme une touffe relativement basse

avec de grandes feuilles vertes inhabituelles en forme de cœur, portant des gerbes de fleurs comme des marguerites de couleur bleu-mauve à la fin de l'été et en automne. Très rustique, elle se plante en sol humide et riche, acide ou calcaire, à une exposition au soleil ou à la mi-ombre. Elle peut se diviser au printemps. à noter, enfin : elle attire les papillons. **Franck Sadrin**

Climat océanique



C. HOCHET/RUSTICA

Originaire d'Oregon et de Californie, *Garrya elliptica* fut introduit en France en 1834. Depuis, cet arbre de petite taille, mais de volume impressionnant

règne en maître dans les jardins d'hiver près de l'Océan. Attention, il est donc impératif de le protéger contre le gel durant ses premières années. Ensuite, son feuillage s'en chargera. Sa croissance est lente. Donnez-lui une exposition lumineuse, mais ni taille ni transplantation. Le sol doit être bien drainé, aéré, et riche en engrais naturels (fumier de vache, poudre d'os, sang desséché). **Bertrand Souchon**

Climat continental



On n'hésite pas dans les régions froides à planter les racines nues dès la fin novembre, et ce jusqu'à Noël... avant, les arbres n'ont pas forcément

perdu toutes leurs feuilles. Après, ça peut être trop tard, à cause des gelées intenses. La plupart des arbustes de haie et fruitiers sont ainsi installés en pleine terre dès la fin de l'automne, en leur préparant un lit douillet de compost bien décomposé, un peu de sable en mélange pour favoriser la production de nouvelles racines, le tout recouvert d'une couche épaisse de bonne terre de jardin. **Monique Chevy**

Climat méditerranéen



C. HOCHET/RUSTICA

L'intégration d'engrais verts dans mes plantings de cultures au potager est maintenant systématique. Je varie le choix des espèces végétales selon

les besoins du sol. Et, contre les plantes adventices trop coriaces, tel le chiendent, je sème à l'automne un mélange seigle et vesce. La céréale a une fonction nettoyante en bloquant le système racinaire du chiendent comme le pratique le liseron. Et la Fabacée fixe de l'azote et utilise les longues tiges de seigle pour s'accrocher. Je les fauche en mai, laissant la place à une plantation. **Jean-Yves Meignen**



JE JARDINE AVEC LA LUNE

"Quand il gèle en novembre, adieu l'herbe tendre."

Ne jardinez pas 5h avant et 5h après le nœud lunaire descendant.

Vendredi 4	Samedi 5	Dimanche 6	Lundi 7	Mardi 8	Mercredi 9	Jeudi 10
S ^t Charles ☀ lever 8 h 01 coucher 17 h 26 ● lever 12 h 03 coucher 20 h 55	S ^{te} Sylvie ☀ lever 8 h 03 coucher 17 h 24 ● lever 12 h 50 coucher 21 h 48	S ^{te} Bertille ☀ lever 7 h 47 coucher 17 h 22 ● lever 13 h 31 coucher 22 h 48	S ^{te} Carine ☀ lever 8 h 04 coucher 17 h 20 ● lever 14 h 07 coucher 23 h 53	S ^t Geoffroy ☀ lever 8 h 06 coucher 17 h 19 ● lever 14 h 40	S ^t Théodore ☀ lever 8 h 08 coucher 17 h 17 ● coucher 1 h 03 lever 15 h 10	S ^t Léon ☀ lever 8 h 10 coucher 17 h 16 ● coucher 2 h 16 lever 15 h 38
14 h 05 DESCENDANTE			20 h 51 MONTANTE		16 h 55	
Jours-fruits		15 h 58	Jours-racines	19 h 20	Jours -fleurs	18 h 08 Jours-feuilles

☾
NŒUD LUNAIRE
DESCENDANT
●
PREMIER QUARTIER

Les heures sont données en heures légales.
Pour plus d'informations reportez-vous à *Jardinez avec la lune 2016* par Céleste, Rustica éditions, ainsi qu'à notre calendrier paru le 29/01/2016.

Jours-fruits

En lune montante et en climat doux, semer des fèves et des pois à grains ronds ; cueillir kakis et nèfles ; dans le Midi, récolter les olives.



Jours-fleurs

Rapprocher les plantes d'intérieur près des baies vitrées pour leur donner plus de lumière ; augmenter l'hygrométrie.

Jours-racines

Inspecter les légumes conservés au garage, à la cave ou en silo et éliminer ceux abîmés ; dégermer les pommes de terre de garde.



Jours-feuilles

Dans la maison, mettre des graines à germer pour avoir toujours une provision de verdure vitaminée ; protéger les salades d'hiver.

Chiffres clés

SOLEIL ET RECORDS

Les records d'ensoleillement ont été nombreux en novembre 2015 **sur la moitié est de la France** : 213 h à Saint-Auban (04), 210 h à Marignane (13), 170 h à Montélimar (26), 158 h à Millau (12), et 154 h au Puy-en-Velay (43).



PROTÉGER OU NON ?

Au fil des jours, les risques de gelée sont de plus en plus importants. Mais il peut encore faire très doux dans la journée, notamment à l'approche de la Saint-Martin (11 novembre). Dans la journée, **aérez les salades et épinards cultivés sous tunnel**. Débuttez les artichauts quand la douceur s'installe. Pensez à **arroser les plantes en pots à l'extérieur** en veillant à ne pas laisser de l'eau stagner dans les soucoupes. Aérez la serre et les châssis aux heures les plus chaudes de la journée. Refermez les aérations avant le coucher du soleil. Attention aux courants d'air dans la maison : ils sont néfastes aux plantes d'intérieur !

NOVEMBRE CHAUD

En 2015, la température moyenne de la France a été supérieure à la normale de 2,7 °C. **Novembre 2015 se place au 3^e rang** des mois de novembre les plus chauds depuis l'année 1900.

Plate-bande FLAMBOYANTE

*Au feu, les pompiers : les euphorbes acidulées et les tulipes ardentes vont embraser la bordure !
À planter dans une allée tristounette ou le long d'une haie monochrome. 🍷 NOÉMIE VIALARD*



OÙ L'INSTALLER ?

Le long d'une allée, au soleil, dans une terre de jardin bien drainée.



COMBIEN DE TEMPS ?

Comptez de 2 à 4 h pour la préparation du terrain, et 2 h pour la plantation.



BON À SAVOIR

Pour les tulipes, préférez une plantation en îlot dense réunissant plusieurs bulbes plutôt qu'une dispersion ici et là ! Cela donne un meilleur effet, plus coloré et plus fort. Les plantes vivaces dont le feuillage est persistant animeront cette composition en été, période durant laquelle il est possible de planter des fleurs annuelles.

PRÉPARATION

Bêchez et nettoyez parfaitement le terrain, en ôtant les cailloux et les racines des herbes indésirables. Préférez une bêche écologique, plutôt qu'un outil traditionnel, pour ne pas perturber la vie du sol (lire notre dossier p. 27).

ACHAT

Si les plantes vivaces peuvent se planter maintenant ou au printemps, les tulipes, elles, ne peuvent attendre. Procurez-vous vite des bulbes. Et pour plus de facilité, achetez et plantez les vivaces en même temps.

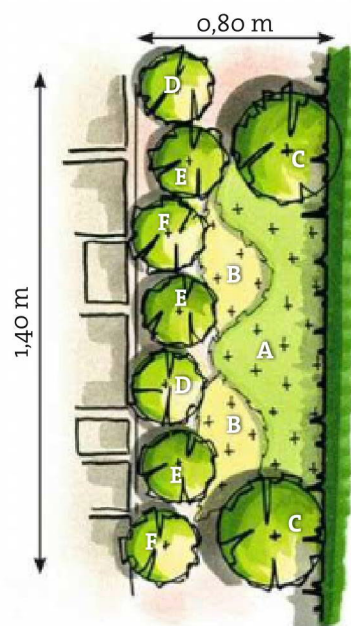
PLANTATION

Enterrez les bulbes de tulipe dans un trou équivalant à 2 ou 3 fois leur volume. Faites tremper les godets des vivaces quelques minutes et plantez-les en ajoutant du compost à la terre d'origine. Arrosez les vivaces – mais pas les bulbes ! –, et paillez.

L'ENTRETIEN

Nul besoin d'arrosage à cette période de l'année. Toutefois, surveillez les besoins en eau dès le mois de mars pour accompagner le démarrage de la végétation. En juin, lorsque le feuillage des tulipes a jauni, extrayez les bulbes et laissez-les ressuyer sur le sol quelques jours avant de les entreposer dans un local sombre et ventilé. En mars, coupez les feuilles sèches des heuchères, des épiaires et des avoines bleues.

Plan-patron



- | | |
|---------------------------|---------------------|
| A. Tulipe perroquet | D. Avoine bleue |
| B. Tulipe à fleurs de lys | E. Épiaire |
| C. Euphorbe | F. Heuchère pourpre |

RÉALISER UN MÈTRE CARRÉ DE MASSIF

Installez d'abord les euphorbes à 1 m l'une de l'autre puis tracez au sol l'emprise des îlots de bulbes. Répartissez chaque variété de tulipe en espaçant les bulbes de 8 à 12 cm. Plantez-les à l'aide d'un plantoir à bulbe. Disposez ensuite les plantes vivaces sur la bordure en les distançant de 20 cm les unes des autres. Procédez à un léger décalage des plants en les installant en quinconce pour donner un aspect plus naturel à l'ensemble.

Sitôt les floraisons finies,
coupez à ras du sol les tiges
des euphorbes.



A. 18 bulbes
**TULIPE
PERROQUET**
'PROFESSOR
RONTGEN'



B. 10 bulbes
**TULIPE
FLEUR DE LYS**
'CLAUDIA'
Tulipa hybrides



C. 2 plants
**EUPHORBE
DES GARRIGUES**
Euphorbia characias



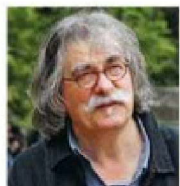
D. 2 plants
AVOINE BLEUE
*Helictotrichon
sempervirens*



E. 3 plants
ÉPIAIRE
Stachys lanata



F. 2 plants
**HEUCHÈRE
POURPRE**
'PALACE PURPLE'
Heuchera hybride



Les élagueurs électriques, ils ont le bras long

L'hiver est la saison de l'élagage. Plutôt que de se hisser sur une échelle et risquer la chute, mieux vaut allonger le bras d'un élagueur électrique. 🐿️ PATRICK GLÉMAS



FAR TOOLS

EFFICACE

Animé par un moteur de 750 W, cet ébrancheur télescopique est doté d'un guide de 25 cm qui fait varier sa longueur de 180 à 270 cm au maximum. Pour bien attaquer le bois, la **vitesse de la chaîne est de 10 m/s**. Son changement et sa tension se font à l'aide d'un outil. La tête de coupe est légèrement inclinée pour mieux se poser sur la branche et soulager l'effort du jardinier. Un bloc câble évite l'arrachement accidentel de l'alimentation. La machine est fournie sans sangle de portage. Pour travailler jusqu'à 4 m de hauteur. Poids : 4,500 kg. Réf. : TC 200TB, 150 € env.

ON AIME :

- Le manche télescopique en aluminium pour adapter la hauteur de travail.
- Le guide de 25 cm qui apporte du confort lorsqu'il s'agit de couper les plus grosses branches.

RYOBI

ERGONOMIQUE

Le moteur de 750 W et le guide de 25 cm sont portés par un tube en fibre de verre. Un tube d'extension de 65 cm permet d'obtenir une longueur maximale de 272 cm. La chaîne tourne à une **vitesse de 10 m/s**. La tête est inclinée à 15° pour un meilleur confort. La poignée ergonomique est dotée d'une GripZone micro-alvéolée pour une meilleure prise en main. Le réservoir d'huile de 80 ml permet un contrôle facile du niveau. Un interrupteur de sécurité empêche tout démarrage intempestif. Pour travailler jusqu'à 4 m de hauteur. Poids : 3,800 kg. Réf. : RPP755E, 130 € env.

ON AIME :

- Le harnais bretelle avec baudrier ergonomique pour reposer le tube et la sangle de retenue.
- Le tube fixe, en fibres de verre, qui apporte une bonne tenue à l'outil.

EINHELL

PRATIQUE

Cet outil est doté d'un moteur de 710 W, d'un guide de 20 cm et d'une chaîne chrome Oregon avec arêtes sécurisées pour atténuer les chocs retour. Sa **vitesse est de 13 m/s**. La tête de sciage est inclinée à 15° pour optimiser la puissance de coupe. Le changement de chaîne et sa tension se font sans outil. Le réservoir d'huile, transparent et de 110 ml, est doté d'un bouchon à fermeture rapide. Une poignée supplémentaire, réglable en longueur et en inclinaison, apporte un confort supplémentaire. Pour travailler jusqu'à 4,40 m de hauteur. Poids : 4,100 kg. Réf. : GE-EC 720 T, 140 € env.

ON AIME :

- Le tube télescopique réglable en continu pour obtenir une longueur entre 2,30 et 2,90 m.
- La ceinture baudrier avec le support pour tube qui allège le poids.

GARDENA

POLYVALENT

Le moteur de 720 W est associé à un guide de 20 cm. La chaîne se change et se tend à l'aide d'un outil. Sa **vitesse est de 13 m/s**. Elle est lubrifiée par de l'huile contenue dans un réservoir de 100 ml. La butée, en bout de guide, facilite la coupe et protège la chaîne lors d'intervention près du sol. Le manche télescopique en aluminium se règle entre 200 et 290 cm. Il se démonte en deux parties pour gagner de la place. Une bandoulière transfère une partie du poids sur les épaules. Pour travailler jusqu'à 4,40 m de hauteur. Poids : 3,900 kg. Réf. : TCS720/20, 150 € env.

ON AIME :

- La tête inclinable sur 90° pour s'adapter à toutes les situations en hauteur ou vers le sol.
- La butée de coupe pour attaquer facilement une branche par en dessous.

L'automne
est la période
favorable pour
amender.

DOSSIER
*Comprendre
le sol*



JASON INGRAM PHOTOGRAPHY

LE SOL SOUS TOUTES SES COUCHES

Un bon sol est la clé des cultures. Il fourmille d'organismes vivants qui du plus petit au plus gros se consacrent sans relâche à cette tâche titanesque : décomposer et transformer la matière organique. Pour le soigner, l'améliorer et le maintenir vivant, découvrons tous ses secrets. 🍷 XAVIER MATHIAS

Contrairement à ce que l'industrie chimique a longtemps voulu faire croire, le sol n'est pas un substrat inerte sur lequel les plantes "s'accrochent" en attendant que des pulvérisations aussi diverses que polluantes viennent les nourrir. Si incontestablement, cette méthode donne des résultats, c'est une vue à court terme, dont les conséquences pour l'environnement sont désastreuses. La vision

contraire repose, elle, sur un travail à longue échéance, où le sol est envisagé dans toute sa complexité.

Vie souterraine

Au-delà d'être un simple support, il est appréhendé comme un milieu complexe et nous avons encore bien du mal à comprendre les lois qui le régissent et les interactions entrant en ligne de compte. Macrofaune et microfaune, bactéries,

champignons microscopiques..., tous ces acteurs ont un rôle à jouer.

Nombre de ces habitants du sol sont bien sûr impossibles à distinguer à l'œil nu. Certains d'entre eux sont de bons indicateurs d'autres pas. Les vers de terre bien sûr, mais aussi les cloportes et autres décomposeurs de litière, délivrent autant de "messages" sur la vie souterraine. Cette vie, dont nos plantes sauront tirer tous les bénéfices.

Bénévoles bestioles

Le jardinier doit tout à ces travailleurs de la terre que sont les animaux qui la peuplent. En apportant quelques bémols...

Il est toujours bien plus compliqué qu'il n'y paraît de classer la faune qui peuple notre sol dans les auxiliaires ou les ravageurs. Même un mulot, qui peut dévorer les racines des carottes ni vu ni connu, aère la terre grâce aux galeries qu'il creuse. Ce ravageur des légumes est donc aussi un auxiliaire.

LES MAUVAISES

Néanmoins, certaines bêtes peuvent causer tant de dégâts sur nos plantes que le bénéfice est mince : **larves de hannetons** (ci-contre), **de**



taupins (ci-dessus), **de tipules, de noctuelles, doryphores adultes.** Un travail régulier – sans être profond – du sol où ils s'enterrent pour l'hiver est indispensable. Il s'agit de les déranger, voire de les remonter à la surface et les exposer à leurs prédateurs naturels. Profitez-en pour les éliminer manuellement.

LES BONNES

Comme pour toute intervention de lutte contre les nuisibles, la prudence s'impose. Il ne faudrait pas à cette occasion mettre en péril les auxiliaires plus discrets et moins connus des jardiniers. Si l'on identifie aisément **le grand carabe doré** (ci-dessous),



il existe en France plus de 50 espèces différentes de ce prédateur de limaces moins faciles à reconnaître ou tout simplement à apercevoir. Ambivalents, **les cloportes** (ci-dessus) sont d'incomparables décomposeurs de litière. Ils sont avec les vers de terre les rois du compost. En outre, ils nourrissent les oiseaux du jardin. Malheureusement, ils semblent aussi ne pas dédaigner quelques jeunes pousses tendres quand ils en ont l'occasion !

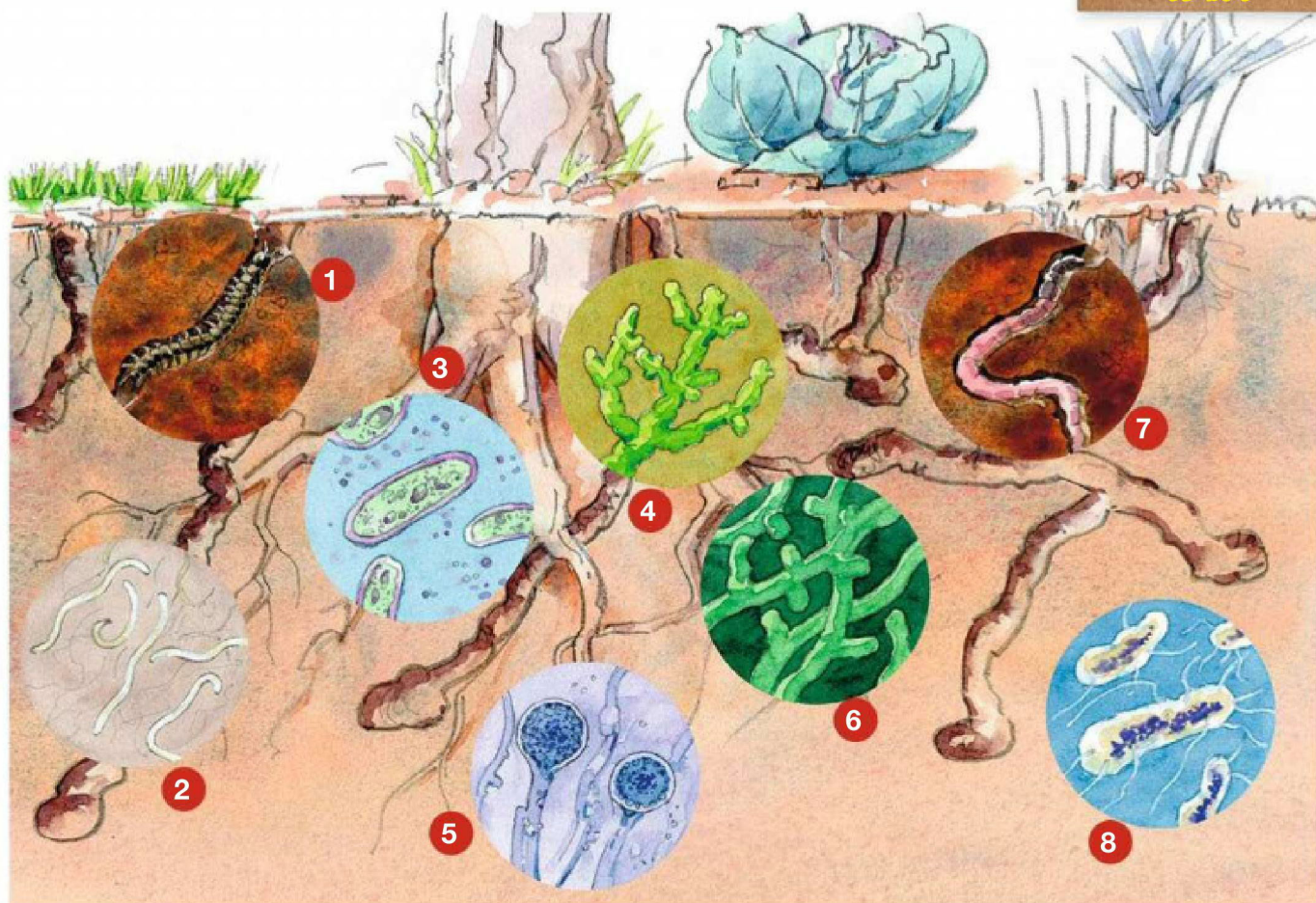


Les lombrics aussi infatigables qu'efficaces.

Galerie de vers de terre

Précieux aides-jardiniers, les vers sont classés en trois catégories et ont un rôle bien particulier. **Les épigés**, vivant à la surface, sont des décomposeurs de litière. On rencontre souvent ces animaux rouge vif et très fins, sous les feuilles mortes dans les milieux boisés, dans les épiluchures de légumes du compost et, bien sûr, dans les tas de fumiers. À l'inverse, il faudrait faire une fouille relativement profonde pour avoir la chance de croiser un représentant du groupe **des endogés**. Ces derniers vivent sous terre, se

nourrissant exclusivement de matière organique déjà décomposée. Ils creusent de précieuses galeries pour aérer la terre à cette profondeur. Même si ces deux types de vers sont indispensables, ce sont ceux répertoriés dans la catégorie intermédiaire **des anéciques** que les jardiniers sont les plus heureux de voir abonder. Ces infatigables fousisseurs vont chercher leur nourriture à la surface du sol, puis creusent des galeries verticales, laissant comme signes de leur passage ces étranges tortillons (les turricules) de terre affinée et enrichie.



M. LOPPE

La microfaune, recrue du jardinier

1. ARTHROPODES

Vers blancs, taupins ou noctuelles appartiennent à ce groupe d'animaux pas toujours bienvenus, mais jouant un rôle majeur dans la circulation de la matière organique.

2. NÉMATODES

Toutes ne sont pas "à galle" et nuisibles pour les végétaux. Ces minuscules vers ronds digèrent une énorme quantité de matière organique.

3. PROTOZOAIRES

Ces amibes plus grosses que les bactéries sont capables d'absorber ces dernières et de libérer

ainsi une importante quantité d'azote dans le sol.

4. ALGUES

Il y a des algues même dans la terre ! Unicellulaires ou pluricellulaires et microscopiques, elles sont déterminantes dans le processus de minéralisation.

5. CHAMPIGNONS

Microscopiques, ces "associés officiels" des végétaux assurent le transport et l'assimilation par les plantes de la matière minéralisée.

6. ACTINOMYCÈTES

Ressemblant à des moisissures, ces bactéries

aérobies (se dit des organismes qui ont besoin d'oxygène) participent à l'humification en dégradant la lignine.

7. LOMBRICS

Signes qu'un sol est vivant, ces vers de terre sont infatigables pour transporter, digérer et enrichir la matière organique mise à leur disposition.

8. BACTÉRIES

On a toujours besoin d'un plus petit que soi ! Elles sont essentielles dans le cycle de l'azote, qu'elles réussissent à fixer par humification, minéralisation, etc.

DUO FERTILE

Le complexe argilo-humique agglomère les particules minérales du sol, surtout les argiles (d'où le préfixe argilo), et l'humus, formé de particules organiques (d'où le suffixe humique). Une association précieuse par sa stabilité, ces éléments une fois assemblés pouvant se protéger mutuellement des agressions : lessivage, dessiccation, pression... Les vers de terre qui mélangent dans leur intestin ces éléments jouent un rôle prépondérant dans la fabrication du complexe argilo-humique.

Riches contrats de mariage

Alliances mycorhiziennes, travail de dégradation des bactéries, la symbiose est partout.

Formées par des champignons microscopiques filamenteux, les mycorhizes (*mukês*, champignon, et *rhiza*, racine) travaillent en association étroite avec les racines des plantes. Cette forme de symbiose très répandue dans la nature est acceptée par 90 % des végétaux. Dans ce contrat fructueux passé entre deux parties, chacun trouvera son compte. Les champignons tirent leur énergie des composés riches en carbone produits par les racines des plantes et abandonnés dans le sol (la rhizodéposition). En contrepartie, ils se chargent du transport et de la pénétration de la matière minérale dans les végétaux. On mesure alors combien

l'usage à répétition de fongicides rémanents, même d'origine naturelle comme le cuivre, peut à moyenne ou longue échéance avoir un effet stérilisant sur le sol. Privées de ces auxiliaires indispensables que sont les champignons microscopiques, les plantes sont de moins en moins capables de se nourrir.

DÉCOMPOSER

Représentant le quart des êtres vivants dans le sol, les bactéries rattrapent leur taille minuscule (de l'ordre du millième de millimètre) par le nombre : environ 100 millions d'individus sont présents dans 1 g de terre ! Souvent spécialisées dans la dégradation d'un composé spécifique



L'utilisation des fongicides au jardin a un impact négatif sur les mycorhizes.

(lignine, cellulose, etc.), elles ont un rôle prépondérant à jouer à toutes les étapes de la vie d'un sol. Ce sont elles en effet qui favorisent la stabilisation des éléments

fins, particulièrement les argiles, ainsi que celle de la matière organique.

À LA CHAÎNE

Les bactéries sont situées tout au bout de la chaîne alimentaire du sol. Une fois que, du plus gros au plus petit, tous les animaux ont découpé de plus en plus finement des déchets apportés ou présents, ce sont elles qui achèvent la besogne. Si votre tas de compost a évolué pour fournir cette belle matière sombre à l'odeur d'humus à partir de déchets grossiers (qui seraient devenus malodorants s'ils avaient simplement pourris), soyez assurés que les bactéries ont pris en charge une bonne part du travail, particulièrement pendant la dernière phase.



LE RETOUR DES MYCORHIZES

Même si les mycorhizes sont naturellement présentes dans les sols, elles peuvent faire défaut dans certains cas particuliers, cette carence se traduisant en général par des blocages de croissance. On rencontre ce phénomène dans les sols perturbés, pollués ou, plus simplement, dans les bacs ou jardinières uniquement remplis de terreau stérilisé. Une mycorhization sera alors

bienvenue. Elle est simple à réaliser, les souches de champignons vendues dans le commerce étant polyvalentes. Attention, en revanche, à ne pas utiliser parallèlement d'engrais minéraux de type NPK, ils sont incompatibles et nuisibles aux mycorhizes. Pour quelques rares espèces de Brassicacées, Chénopodiacées, Polygonacées..., ces symbioses ne sont pas nécessaires.

Votre Rustica Pratique automne est arrivé !



En vente
chez votre marchand
de journaux

VOTRE ENTRÉE À TARIF RÉDUIT

valable pour 1 personne
7€ au lieu de 10€



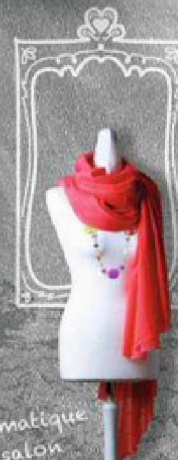
RUST

Marjolaine le Salon Bio

DU 5 AU 13
NOVEMBRE 2016



ALIMENTATION - VIN - BEAUTÉ
MODE - DÉCO - BIEN-ÊTRE
SANTÉ - MAISON - TOURISME
JARDIN - ÉCOLOGIE



Thématique
du salon



Spas
Organisation



www.salon-marjolaine.com

BIOaddict.fr
Direct Matin

Causette
fémininbio

consoGlobe
happinez

D.Plantes
LABORATOIRES
SEVELLIN.COM
UN COLLECTIONneur & NATURALISTE



Protégez votre terre en hiver à l'aide de cartons, qui vont se décomposer.

C. HOCHET/ISTOCK

Apports et couverts végétaux à la rescousse

Un sol n'est jamais mort. Des moyens simples permettront de l'améliorer et d'y faire revenir les milliards d'organismes qui y sont à l'œuvre.

Très rapidement, les jardiniers apprennent que l'échelle de temps du monde végétal est bien différente de celle qui prévaut dans de nombreux autres domaines. À l'heure du numérique et de l'instantanéité, il faut accepter de penser en mois avec les plantes. On a plus de mal à réaliser que le délai est encore allongé pour la terre de notre jardin. Ainsi, même avec toutes les meilleures intentions du monde, **il faudra compter au moins quatre ans** avant de constater des améliorations notables et un retour progressif du sol vers une véritable fertilité.

Les techniques et les moyens ne manquent pas. Pourtant la tentation d'utiliser de l'engrais chimique est bien présente. Un produit de synthèse aura certes un effet sur la croissance des végétaux, mais, outre la pollution qu'il va engendrer, il n'améliorera en rien la terre. Inversement, donner à son sol exactement la même importance qu'à ses cultures, comprendre que, comme pour ces dernières, **la diversité est un gage de réussite**, portera ses fruits à moyen terme.

IDÉALE FORÊT

Avoir présente à l'esprit l'incroyable qualité naturelle des sols forestiers

est une aide précieuse et de bon sens pour nous guider. Issu de **déchets végétaux ligneux ou herbacés**, de déjections, mais aussi des cadavres animaux, ce sol quasiment parfait nous rappelle logiquement qu'au jardin, nous devons être en mesure d'apporter tous ces types d'éléments : feuilles mortes, broyats de bois, restes de culture, fumiers



de diverses origines, ainsi que, dans la mesure du possible, farines de plumes, corne broyée, etc.

D'ABORD, UN PIC

La référence au sol de forêt nous permet également de déterminer le meilleur moment pour faire ces apports. Deux conclusions s'imposent : durant l'hiver, il y a un "pic" où feuilles mortes et petit bois mort par exemple sont très abondants. Ensuite, il n'y a jamais d'arrêt total du travail du sol. À nous de

Faites le test de la boule ! Dans une terre argileuse compactée, rien ne pourra circuler, ni air, ni eau.

nous en inspirer dans notre jardin. L'automne et l'hiver seront les grandes périodes pour amender, néanmoins, cette activité **ne devra pas connaître d'arrêt brutal prolongé**. La solution est de répandre un peu de compost mûr avant chaque nouvelle mise en culture ainsi que des paillages.

TROP SERRÉ

Toutefois, nourrir sa terre n'aura un effet positif qu'à une seule condition : que l'eau et l'air y circulent facilement. Enrichir un sol compacté aura l'effet exactement contraire à celui espéré. Ne pouvant se développer dans un milieu devenu quasiment anaérobique, les micro-organismes ne pourront pas faire leur patient travail de décomposition. Au lieu de se minéraliser, la matière organique deviendra inerte et le sol s'engorgera. Des passages réguliers de griffe et de fourche-bêche sont indispensables quelle que soit la saison. Il faudra les effectuer quand la terre sera ressuyée, supportant les déplacements.

RÉANIMATION EN URGENCE

Dans un sol inerte ou en mauvais état, il faut avant toute chose assurer à nouveau une bonne circulation de l'air et de l'eau de la surface vers la profondeur. Tout d'abord, décompactez-le régulièrement quand il est bien ressuyé et avant chaque mise en culture. Étant donné que les micro-

organismes indispensables font défaut à votre terre, n'apportez du compost qu'en petites quantités à intervalles réguliers. En outre, utilisez toujours une matière bien mûre, de façon à réduire au maximum le travail de décomposition et pour éviter tout risque d'engorgement.

Épandez une bonne couche de déchets de culture broyés ou de feuilles mortes.



Plus d'humus !

Le rêve de tout jardinier : obtenir ce sol humique à la fois riche et léger proche de celui des forêts.

Quel mot magique pour tout amateur de jardin : l'humus. Quand les plantes ont un problème de croissance, des maladies, une mauvaise résistance à la sécheresse..., la réponse aux problèmes est toute trouvée : le sol manque d'humus. Située dans la couche supérieure du sol cette matière riche et arable est peuplée de



quantité de petits animaux décomposeurs, signes que le sol est vivant (telle la larve de coléoptère ci-dessus).

LONG CHEMIN

À la différence de la matière organique, avec laquelle il ne faut pas le confondre, l'humus provient, comme son nom l'indique, de l'humification. Il est produit quand, par évolution, la matière organique fraîche devient une matière organique stabilisée. À la suite d'un long et complexe processus de transformation, **les débris (lignines, résines, etc.)** aboutissent à des composés solidement assemblés, résistants à la dégradation. Les

conséquences de cette résistance sont alors spectaculaires, seul l'humus est capable de faire mieux que les argiles – auxquelles il est pourtant intimement lié lorsqu'il forme le complexe argilo-humique.

DIX FOIS MIEUX

Quand on les observe, on s'aperçoit que le premier a des capacités dix fois supérieures aux secondes, que ce soit en tant que garde-manger ou comme réserve d'eau. **Dans les sols sableux** dépourvus d'argile, seuls **des apports de matière organique**

permettront de garantir une fertilité minimale. Pour avoir toujours cette précieuse couche en quantité suffisante dans le sol, la minéralisation (la transformation de la matière organique fraîche en matière minérale, assimilable par les plantes) de l'humus devra être soutenue par des apports de matière organique



Éléments ligneux ou herbacés, feuilles mortes, les apports sont à diversifier.

fraîche, réguliers et en quantité raisonnable. Tous les éléments cités précédemment, **qu'ils soient introduits par amendement ou paillage de surface**, permettront de garantir une couche humique de qualité, qui, au-delà de se maintenir, pourra même augmenter progressivement.

La quantité de travail nécessaire au maintien d'un sol en bon état est parfois plus importante que celle consacrée à ses plantes. Cependant, favoriser l'humus au jardin est un investissement sur le long terme.

CARBONE VITAL

Très stable, résistant, lent à se dégrader, il est une énorme réserve énergétique de carbone, indispensable à la vie des micro-organismes du sol. Mais cette propriété remarquable est aussi celle **qui peut provoquer son érosion**. Si on n'apporte pas de matière organique fraîche, c'est dans ce stock d'humus que les micro-organismes vont puiser, parvenant à la longue à provoquer sa disparition.

CHAMPIGNONS, ACTION !

Ne vous inquiétez pas de voir des champignons se développer ! Ils sont signes d'une bonne humification du sol. Sans oublier que leurs mycéliums participent activement au transport de la nourriture destinée aux micro-organismes et qu'ils seront eux-mêmes capables de contribuer à la décomposition de résidus de culture, broyats de bois, etc.



J.-Y. GROSAS/BIOSPHOTO



Photo : Christophe ABRAMOWITZ / RF



Les Chevaliers du Fiel

Les Chevaliers du Fiel

du lundi au vendredi à 8h45 et 16h45

Le Chevalier Show

samedi et dimanche de 12h30 à 13h

france
bleu

Ecoutez, **on est bien ensemble**

francebleu.fr



Fiche nutritionnelle

Teneurs pour 100 ml.

Cidre (doux)	27,1 kcal
EAU	94,1 g
PROTÉINES	0 g
GLUCIDES	3,21 g
LIPIDES	0 g
FIBRES	0,5 g
ALCOOL	1,9 g
SUCRES	3,21 g
CALCIUM	8,9 mg
FER	0,84 mg
POTASSIUM	114 mg
MANGANÈSE	0,02 mg
ZINC	0,02 mg
VITAMINE C	14,1 mg

De la terre à la table

LE BON CIDRE pétille en cuisine

Jus de pommes fermenté plus ou moins sucré, cette boisson se fait mousser aux fourneaux où ses notes fruitées jouent de délicats accords. Découvrez comment valoriser sa vaste palette aromatique : douce, acidulée, amère. 🍷 MARYSE CHARLOT

Loin des pommes à couteau standardisées au parfait gabarit, celles à cidre sont petites et riches en amertume. Les variétés locales, innombrables, portent des noms qui racontent leur terroir : 'Belle fille de la Manche', 'Marin Onfroy', 'Fréquin rouge', 'Marie Ménard', 'Eztika'... Aussi divers sont les goûts et les robes des cidres qui en découlent en Bretagne et en Normandie surtout, mais également dans le pays d'Othe, les Pays de la Loire, en Savoie et au Pays basque, où ce savoir-faire remonte au XII^e siècle. Du mois de septembre à la période de Noël, les fruits à maturité tombés de l'arbre sont dénichés dans un épais tapis herbeux, puis triés, lavés, pilés, pressés. À la cidrerie du château de Hauteville, au village de Charchigné, en Mayenne, les jus fermentés d'Éric Borgelet en comprennent une vingtaine de sortes, que le producteur classe en trois catégories : *"Les fruits amers pour la charpente, les doux pour la chair, les acidulés pour le soutien aromatique."* Tout l'art du cidrier repose sur leur assemblage en des proportions variables, souvent gardées secrètes. Fait exceptionnel, à la cidrerie de Charchigné, certains "vins de pomme" se gardent jusqu'à 20 ans, quand les cidres de soif se boivent

dans l'année. Les cidres doux ne fermentent que durant 2 ou 3 mois, les demi-secs de 3 à 4 mois, les bruts de 4 à 5 mois. Une durée qui détermine leur degré d'alcool (- de 3° à 6°) et leur taux de sucre résiduel. Naturel, celui-ci favorise la prise de mousse en bouteille.

Apprivoiser les bruts

Dans vos recettes, évitez le cidre industriel, qui représente 85 % de la production et préférez-le de fabrication artisanale, non pasteurisé, non clarifié, sans ajout de levures, d'eau, ni de colorants. *"Prenez en compte sa « sucrosité »",* conseille Éric Borgelet. Le doux pour les desserts, dans une crème battue, une pâte à crêpes ou le sirop d'une soupe de fruits d'automne. Parfait avec les fromages, le demi-sec arrose un rôti de porc aux pommes, déglace les viandes et les poissons – pour cela, le fruité du vinaigre de cidre fait aussi merveille. Prenez plutôt un brut minéral pour parfumer courts-bouillons et marinades, préparer une escabèche de fruits de mer ou encore faire mijoter volailles ou lapereaux aux lardons. Quant à l'extra-brut Cotentin, il dynamise les cocktails, tout comme le Guillevec, produit du Morbihan. Issu de la distillation du cidre, le calvados, toujours prêt à flamber, est aussi l'ami des sorbets. Aux pommes bien sûr.

À LA BOLÉE

Du cocktail à la marinade en passant par les sauces et le confit, les cidres sont de bons compagnons.



VIEL/SUCRÉ SALE

Escabèche de moules

🕒 25 min 🍲 10 min env. Repos : 2 h

Pour 6 personnes

- * 1 litre de moules * 1 oignon doux * 2 carottes * 2 échalotes
- * 30 cl de vinaigre de cidre brut * 2 cuill. à soupe de sucre
- * 10 cl de cidre brut * 1 bouquet de thym * 1 feuille de laurier
- * 1 cuill. à café de sel * 2 cuill. à soupe d'huile d'olive

Ciselez les échalotes et faites-les revenir 1 min dans l'huile dans une cocotte.

Ajoutez les moules, la moitié du thym, le laurier. Couvrez.

Remuez jusqu'à ce que les moules soient bien ouvertes.

Versez le cidre et laissez cuire quelques minutes.

Coupez les carottes et l'oignon en petits dés.

Chauffez le vinaigre avec le sel et le sucre. Ajoutez les dés de légumes et laissez cuire 5 min.

Stoppez la cuisson et réservez au frais.

Décoquillez les moules et retirez thym et laurier du jus.

Versez la préparation à l'escabèche et les moules dans un plat creux. Mélangez.

Parsemez de thym.

Réservez au frais 2 h.

LE BON ACCORD

Un cidre Cotentin, extra-brut

VIEL/SUCRÉ SALE - PHOTO P. 39 JOHN HAY/STOCKFOOD/SUCRÉ SALE



Éric Bordelet, producteur de cidre à Charchigné (53)

L'ASTUCE DU CHEF

"Le demi-sec acidulé est parfait pour déglacer magrets et foie gras. Les cidres doux, plus sucrés, apportent un parfum fruité aux desserts."

Mille-feuilles au caramel

🕒 25 min 🍲 15 min env.

Pour 6 personnes

- * 10 feuilles de brick * 1 camembert * 4 pommes
- * 50 g de beurre * 10 cl de cidre demi-sec
- * 50 g de cerneaux de noix finement concassés
- * 2 cuill. à soupe de cassonade

Préchauffez le four à 180 °C (th. 6).

Découpez à l'emporte-pièce 6 disques de 8 cm de diamètre dans chaque feuille de brick.

Disposez, sur la plaque du four recouverte de papier sulfurisé, une rondelle de pomme évidée, des fines tranches de camembert.

Parsemez de noix.

Placez par-dessus 3 feuilles

de brick badigeonnées de beurre fondu.

Renouvelez l'opération deux fois en terminant par 4 feuilles de brick et des noix concassées.

Enfournez les mille-feuilles 10 à 15 min jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés.

Laissez fondre la cassonade sur feu moyen.

Déglacez avec le cidre.

Faites réduire en caramel.

Nappez les millefeuilles de caramel à la sortie du four et dégustez sans attendre.

LE BON ACCORD

Un sydre Argelette de Charchigné



Poulet à l'orange

🕒 25 min 🍲 1 h 10

Pour 6 personnes

* 6 cuisses de poulet * 1 bouquet de thym * 75 cl de cidre doux * 1 feuille de laurier * 3 oignons * 25 g de beurre * 500 g de carottes * 600 g de pommes de terre à chair ferme * 2 cuill. à soupe d'huile * 2 oranges * sel * poivre

LE BON ACCORD

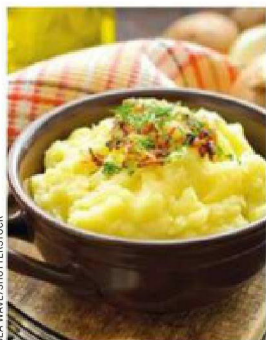
Un cidre
Cornouailles brut

Coupez en morceaux les cuisses désossées, salez et poivrez-les. **Faites-les revenir** dans l'huile. **Ajoutez** 1 oignon émincé, le laurier, le thym et le cidre.

Portez à ébullition et laissez mijoter à couvert 40 min. **Faites cuire** les pommes de terre 15 min dans de l'eau bouillante salée et les carottes et les oignons 10 min à la vapeur. **Coupez** en deux les pommes de terre. **Pelez** à vif les oranges et mélangez-les au poulet. **Ajoutez** les légumes. Cuire encore 5 min.



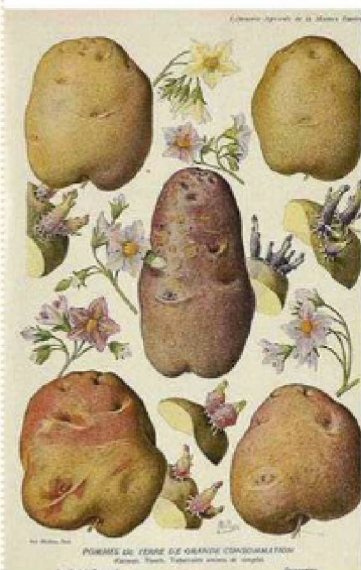
Vous pouvez remplacer les oranges par des grains de raisin ou des quartiers de pommes.



SEA WAVE/SHUTTERSTOCK

Pourquoi un féculent ?

Son amidon, concentrant entre 15 % et 19 % de glucides complexes, classe la pomme de terre parmi les féculents. Une précieuse source d'énergie, facile à se procurer grâce à une simple purée, peu grasse.



DOMAINE PUBLIC/PLANTILLUSTRATION.ORG

Fiche de culture

LA POMME DE TERRE

Solanum tuberosum

Plantation. De fin mars à fin mai (hors gelées), plantez vos tubercules tous les 40 cm, à 10 cm de profondeur.

Entretien. Buttez et arrosez modérément sans mouiller les feuilles.

Récolte. Les primeurs, à la floraison ; les autres, quand les feuilles jaunissent.



G. HOCHET/ISTOCK

La pomme de terre VA VOUS PLAIRE

Grâce à ses vertus antioxydantes, elle risque bien de bousculer vos idées reçues ! 🍷 AURÉLIA CIMELIÈRE

À une époque où l'on cherche à tout prix à manger léger, la "patate" souffre souvent de son image d'aliment calorique. Pourtant, composé d'eau à 80 %, ce "féculent-légume" est très digeste et riche en fibres, vitamines et minéraux. Bien sûr, une cuisson à la vapeur est préférable à la friture... Mais les nombreux bienfaits de la pomme de terre méritent d'être reconnus. Saviez-vous qu'elle fait l'objet d'études sur son rôle dans la lutte contre le cancer ? L'amidon dit "résistant" qu'elle contient réduirait le risque de cancer du côlon, et sa lectine stopperait la croissance des cellules cancéreuses. C'est aussi l'un des rares féculents à contenir de la vitamine C. Par ailleurs, une pomme de terre cuite au four représenterait 10 % des apports journaliers recommandés en fibres chez l'adulte. **Toutes les variétés sont riches en antioxydants**, dans des proportions variables selon la couleur de leur chair, faisant de ce tubercule un aliment de base depuis plus de 10 000 ans ! On signale toutefois une allergie possible à cet aliment, due à la patatine, chez les personnes sensibles au latex, et entraînant de l'urticaire ou, dans de rares cas, un choc anaphylactique.

À faire soi-même

SALADE ALSACIENNE

Cuisez à la vapeur, épluchez et détaillez 1 kg de pommes de terre à chair ferme. Rissolez 2 oignons émincés et 300 g de lardons. Mélangez le tout. Apportez 20 cl de bouillon, une vinaigrette légère et une cuill. à soupe de crème fraîche.

POLYVALENTE

Grâce à sa bonne tenue à la cuisson, 'Princesse Amandine' se cuisine facilement à l'eau,

en salade, à la vapeur, rissolée ou au four.

Princesse Amandine.
Filet de 2,500 kg, 3,50 € env.



FONDANTE

Née du croisement entre 'Roseval' et 'BF 15', 'Pompadour' a une chair ferme et fondante, idéale en salade ou à la vapeur.

La Pompadour.

Sac de 1,500 kg, 3 € env.



DÉLICATE

La 'Ratte du Touquet', apparue au XIX^e siècle et relancée en 1962, se cuit à la vapeur avec sa peau fine, et a un délicat goût de châtaigne.

La Ratte du Touquet.
Sachet express de 400 g, 2 € env.





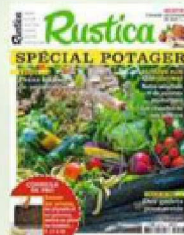
Abonnez-vous vite à Rustica

OFFRE

Découverte

69€90

40
numéros



VOTRE RÉDUCTION

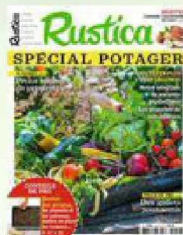
38%

OFFRE

Plaisir

79€90

50
numéros



+

EN CADEAU

12 SACHETS
DE GRAINES

Terres de Ville



VOTRE RÉDUCTION

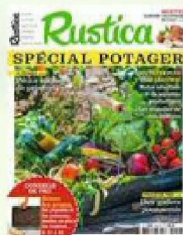
43%

OFFRE

Passion

99€90

75
numéros



+



2 SACHETS DE GRAINES
+ le livre SEMEZ PLANTEZ

VOTRE RÉDUCTION

53%

**Vous pouvez aussi
vous abonner**



Par internet sur
abo.rustica.fr/PAP61



Par téléphone au
03 44 62 52 28
du lundi au vendredi de 9h à 18h

BULLETIN D'ABONNEMENT

Complétez le bulletin ci-dessous et retournez-le accompagné de votre règlement dans une enveloppe
SANS L'AFFRANCHIR à : Rustica - Libre réponse 23102 - 60647 Chantilly Cedex

Oui, je m'abonne à Rustica et je choisis mon offre :

☐ **OFFRE découverte**
40 numéros de Rustica

69€90
au lieu de 118,90 € (1)

soit **15**
NUMÉROS OFFERTS*

☐ **OFFRE plaisir**
50 numéros de Rustica
+ 12 SACHETS DE GRAINES

79€90
au lieu de 141,90 € (1)

soit **21**
NUMÉROS OFFERTS*

☐ **OFFRE passion**
75 numéros de Rustica
+ 12 SACHETS DE GRAINES
et le livre SEMEZ PLANTEZ

99€90
au lieu de 212,90 € (1)

soit **39**
NUMÉROS OFFERTS*

Mes coordonnées

☐ Mme ☐ M

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Ville : _____

Tél. : _____

Date de naissance : _____

E-mail : _____

☐ Oui, je souhaite recevoir les newsletters du site Rustica.fr et les meilleures offres du moment RUSTICA.

☐ Oui, je souhaite recevoir les newsletters et les bons plans des partenaires de RUSTICA.

Mon règlement

☐ Chèque bancaire à l'ordre de Rustica

☐ Carte bancaire n° _____

Expire le : _____

Cryptogramme : _____

Date et signature obligatoires :

Livraison du (des) cadeau(x) dans un délai de 6 semaines environ, dans la limite des stocks disponibles. (1) Prix de vente au numéro. Offre valable 1 mois en France métropolitaine. Loi Informatique et Libertés du 06/01/78 et LCEN du 22/06/04 - les informations demandées sont indispensables au traitement de votre abonnement. Vous pouvez accéder aux informations vous concernant, les rectifier et vous opposer à leur transmission éventuelle en écrivant au Service Abonnements.

ATTENTION AUX PRÉDATEURS!

En cette saison, renards, belettes, fouines... cherchent de la nourriture partout. Vos poules sont des proies toutes désignées. Pour les protéger, vérifiez que le grillage est hermétique et enterré à 30 cm de profondeur. L'arme absolue? Le grillage électrique!



Si le parcours
est boueux, la litière
sera souillée.

LA BASSE-COUR

CONTRE VENTS ET MARÉES

Les jours ont déjà bien raccourci, les températures baissent, l'hiver arrive. Certes, les poules sont bien armées pour affronter les frimas, mais il est quelques points que l'éleveur amateur doit surveiller. Revue de détail. 🐔 DAVID-MANUEL FOUILLÉ

Le froid

Les gallinacés muent en automne pour adopter un plumage plus fourni, adapté aux conditions hivernales. Poules et coqs supportent donc très bien les rigueurs de l'hiver. Seuls les animaux d'ornement peuvent s'avérer plus sensibles à la baisse du thermomètre. Le chauffage du poulailler représente donc une dépense inutile, à moins que les températures ne descendent vraiment très en dessous de zéro. Mais si la météo hivernale n'est pas rude, il risquerait même de fragiliser ses occupants. Pensez à apporter de la paille supplémentaire et des copeaux de bois pour que les bêtes puissent se réchauffer. En revanche, les volailles redoutent les courants d'air et l'humidité. Pensez à bien calfeutrer le poulailler sans pour autant supprimer toute ventilation – cette dernière assèche l'atmosphère. De même, vérifiez régulièrement que la litière est sèche et que l'habitat reste étanche à l'eau au niveau du sol et du toit.

Les fortes gelées

En cas de brusque baisse des températures (au-dessous de -10°C), pensez à protéger les crêtes et les barbillons car ils peuvent geler. En prévision, enduisez-les de vaseline. Si vous ne le faites pas, l'animal ne risque rien : c'est surtout une question esthétique.

Petit équipement

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

La nuit, dans le froid, il est un peu pénible de se rendre, au poulailler pour donner à boire aux poules. Ce câble étanche chauffe l'eau et s'adapte à tous les types d'abreuvoir. C'est bien pratique.

Puissance : 5 W.

Longueur chauffante 40 cm.

Ducatillon, câble chauffant, 10 € env.

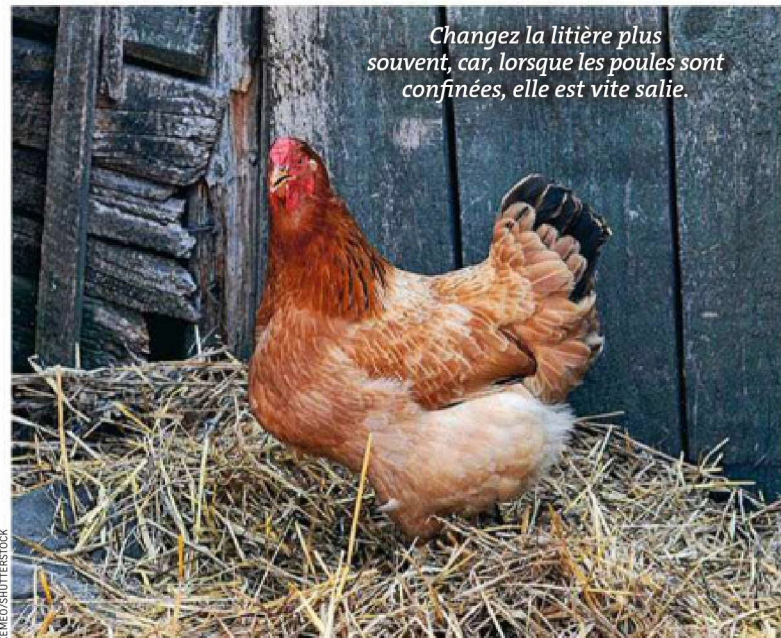


L'alimentation

La ponte se réduit ou cesse en hiver. Ce n'est pas une raison pour diminuer les rations. Bien au contraire ! Car les poules ont besoin d'énergie pour lutter contre le froid. Ajoutez aux aliments habituels des "soupes" (de l'eau chaude avec du lait et des épluchures de légumes) ou encore des grains de maïs, de blé ou d'orge. Certains éleveurs donnent également des compléments vitaminés. Apportez-leur surtout une alimentation équilibrée afin que les volailles arrivent au printemps en pleine forme.

L'eau

Il faut veiller à ce que les poules puissent continuer à boire quelles que soient les conditions météo. Car leur bec n'est pas assez puissant pour casser la couche de glace. Quand il neige, s'abreuver ne leur pose pas de problèmes. Mais s'il gèle, apportez de l'eau chaude, deux fois par jour.



Changez la litière plus souvent, car, lorsque les poules sont confinées, elle est vite salie.



UN PEU DE LOI avant de brûler du bois

La cheminée est-elle ramonée ? C'est une des premières conditions à respecter avant de faire une flambée. 🔥 FRÉDÉRIC PIGOT

En fonction de votre région, de votre cheminée et de votre logement, les règles varient. L'article 31-6 du Règlement sanitaire départemental impose de faire pratiquer au minimum un ramonage par an. L'intervention doit être effectuée, de façon mécanique, par un professionnel qualifié qui est tenu de délivrer un certificat à son client. Notez que ces obligations peuvent être

renforcées par des décisions locales (arrêté municipal ou bien préfectoral consultable en mairie).

En Île-de-France, pour préserver la qualité de l'air, les feux de cheminée à foyer ouvert ne sont permis qu'à des fins d'agrément ou de chauffage d'appoint. S'ils constituent le chauffage principal, ils sont interdits. Ne sont autorisés que les feux à foyer fermé (poêle ou insert) s'ils respectent

certaines normes d'émissions et de rendement. Par ailleurs, les conduits de cheminée sont encadrés par un arrêté du 22 octobre 1969. Un maire peut ordonner la réparation ou la démolition d'une cheminée représentant un danger (art. L2213-26 du Code général des collectivités territoriales). Enfin, relisez les clauses de votre assurance habitation et le règlement de copropriété.

NOS RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Pour satisfaire l'obligation de ramoner, est-ce au locataire ou au propriétaire, de régler la facture ? *Loïc S., Aast (64)*

Cette intervention incombe à celui qui fait usage de la cheminée. C'est donc, au locataire de prendre en charge le ramonage et non au bailleur.

J'habite en région parisienne, quel type de poêle acheter ? *Eudes S., Paris (75)*

Si votre commune est en zone sensible (liste disponible auprès de la Direction

régionale et interdépartementale de l'environnement et de l'énergie), seuls les équipements dotés du label Flamme verte 5-étoiles sont autorisés.

Existe-t-il un moyen sûr de confier l'opération à professionnel dûment qualifié ? *Astrée M., Chinon (37)*

L'entreprise doit être certifiée par Qualibat, organisme professionnel de qualification et de certification du bâtiment (OPQCB).

EN BREF

VIDÉOSURVEILLANCE

Respect de la vie privée

Filmer les abords de sa propriété à des fins de sécurité ne permet pas de déroger au respect de la vie privée d'autrui. Les images ainsi réalisées ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celles de sécurité. Il ne peut pas être question, par exemple, de les diffuser sur internet.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Vélos vus et entendus

Feux et freins à l'avant et à l'arrière, dispositifs rétro réfléchissants sur les côtés et les pédales, avertisseur sonore et port d'un gilet rétro réfléchissant lorsque la visibilité est insuffisante constituent des équipements obligatoires pour circuler à vélo.

EMPLOI

Aide aux jeunes diplômés

Les jeunes boursiers, diplômés de moins de 28 ans, peuvent bénéficier d'une aide à la recherche d'un premier emploi. Elle s'élève à 300 € par mois pour ceux qui ont obtenu un diplôme de l'enseignement supérieur par l'apprentissage et ne peut excéder quatre mois.

LES CHIFFRES DU MOIS

➔ **0,75 %** D'habitude le taux de rémunération des livrets A change le 1^{er} août. Cette année il est resté à 0,75 %.

➔ **68 €** C'est normalement le montant de l'amende infligée à toute personne surprise à fumer dans une voiture en présence d'un mineur. L'amende ne peut dépasser 450 €.

➔ **123,90 €.** Ne tombez pas en panne sur l'autoroute ! C'est le tarif à prévoir pour un dépannage. Rajoutez 50 % en dehors des heures de bureau, un week-end ou bien un jour férié.

MOTS FLÉCHÉS



JEUX



LA BIÈRE

CAHUTE		FLEUVE ESPAGNOL		ÉLÉMENT SECONDAIRE		DIPLÔME		VERRE DE 25 CL		AMATEUR DE MIEL		GRAND VERRE POUR LA BOIRE		ELLE A ACCUEILLI DE NOMBREUX FUTURS MINISTRES
FORTE ET FABRIQUÉE EN BELGIQUE		ELLE Y A SA FÊTE		ELLE N'EST PAS À SA PLACE		EST ARRÊTÉ PAR UNE DIFFICULTÉ				CHASSÉE		CHROME		
						COULE EN AFRIQUE								
MANTEAU PORTÉ PAR LES ARABES								FRUIT À GRILLER						
BOUTEILLE POUR L'Y METTRE								VIA						
								CRÉÉE EN BOHÈME EN 1842				SYMBOLE DU PASCAL		
								APPORTER DU NOUVEAU				BROUTILLES		
CONJONCTION			JOIGNIT							ELLE ASSURE PLUS DE LA MOITIÉ DE LA PRODUCTION FRANÇAISE		ARTICLE DE COUTURE		QUI MONTRE DE L'OBSTINATION
TRÈS FATIGUÉ			DISTINGUÉ									PETIT LIEN		
						BLOQUÉE DANS SON FONCTIONNEMENT								UNE TRAPPISTE
						DIALECTE GAÉLIQUE								
IL PEUT VIVRE DES SIÈCLES		MÈRE DE LEVRAUTS					OPPOSITION	D'UN DES PAYS BALTES						
		AU GOÛT CARAMELISÉ						L'IRIDIUM						
												PEINTURE OU SCULPTURE		
		CELLE DES GAULOIS										CET HOMME		
		SYMBOLE DE PURETÉ												
BLONDE ANGLAISE						CESSA DE DONNER DU LAIT MATERNEL					TEL UN DISQUE ENREGISTRÉ SUR SCÈNE DEVANT UN PUBLIC			
TRAVAIL POSTAL						FERRURE								
			ACTION DE FOOT-BALLEUR					ALLAT AU FOND DE L'EAU						
PAS POUR LES OREILLES CHASTES						SA GRAINE EST UTILISÉE DANS LA BRASSERIE					AFFLUENT DE LA DORDOGNE			

PHOTOS SHUTTERSTOCK, ORGE : AFRICA STUDIO, BIÈRES : CIVAGA PAON : ED ZIEGLER

SUDOKU

En vous aidant des chiffres déjà placés, remplissez la grille de manière que :
- chaque ligne - chaque colonne - chaque carré de 3 par 3, ne contiennent qu'une seule fois tous les chiffres de 1 à 9.

moyen

6		3		7	2			
					6	4	3	
8	9		3	5				1
7					8		1	
	1	4				5	8	
	8		9					6
1				2	5		4	9
	3	7	6					
			4	8		1		7

difficile

6			4				5	
	5			6	1	9		8
3								
8				5		3		9
	9	4		3		7	1	
2		3		7				6
								5
9		8	5	4			7	
	6				7			3

DEVINETTE

FIER CRI

Un prénom masculin est associé au cri du paon. Lequel ?

GEORGES
HERCULE
LÉON

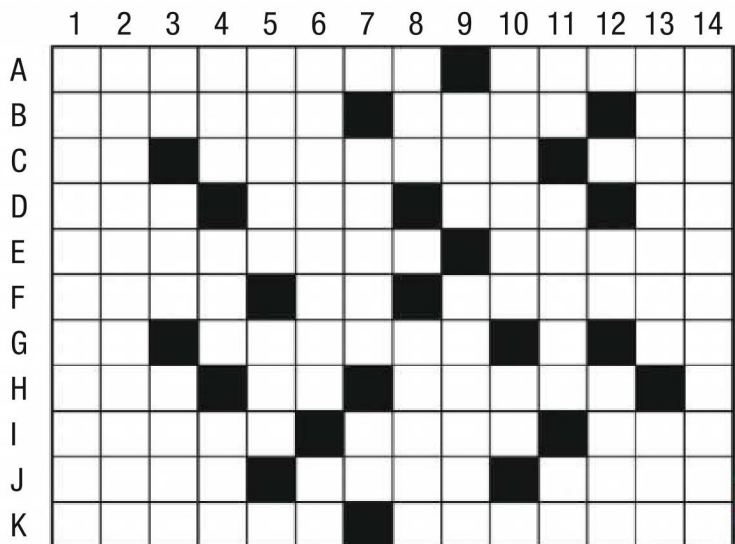


Réponse : Léon, Léon !

MOTS CROISÉS

Horizontalement : **A.** Ils sont dans les choux. Compris dans les bouquets garnis. **B.** Arbuste originaire d'Asie. Petit véhicule de compétition. Actinium. **C.** Négation. Travail sur le métier. Lettre grecque. **D.** Ancienne ville d'Arménie. Vieux bouclier. Ils font la haie. Matière à boutons. **E.** Comme un certain logarithme. Connexions. **F.** Jardin de nos parents. Repéré. Troisièmement. **G.** Note. Mesurée par un bûcheron. Cycle complet. **H.** Bout de jardin. Plus en état. Moment difficile. **I.** Vivifiante. Qui ne coule plus. À travers. **J.** Propagés sur les ondes. Est battue par un fou. Voisine de la ciboule. **K.** Chien d'arrêt anglais. Utilises un sprinkler.

Verticalement : **1.** Voient passer bien des régimes. **2.** Autre nom de la cymbalaire. **3.** Agrément de félibre. Bois d'ébéniste. Celui de Nantes fut révoqué en 1685. **4.** Coupure de cinéma. Normale Sup'. Un point pour l'Alsace et la Lorraine. **5.** Sorte de viorne. Plante de Darjeeling. **6.** Langoureuses. Argon. **7.** Mouille le maillot. Titane. **8.** Il est originaire de Jamaïque. Enleva le brou. **9.** Opéré. Se cacher (se). **10.** Il peut porter bonheur. Deux romain. **11.** Sans la TVA. Pour les rois. Cobalt. **12.** Agent de liaison. Ils blondissent au soleil d'été. **13.** Arbuste buissonnant ornemental. Salut à Marie. **14.** Des salsifis venus d'Espagne.



PHOTOS-MYSTÈRES

QUELLES SONT CES FEUILLES FAUVES ?



1.



2.



3.



4.

Réponses : 1- Collinus. 2- Censier du Japon. 3- Sumac de Virginie. 4- Arbre à caramel.

ANAGRAMME

PATATE MÉLANGÉE

Permutez les lettres pour retrouver la pomme de terre cuisinée.



1. Granit _ _ _ _ _
2. Rétif _ _ _ _ _
3. Ligota _ _ _ _ _
4. Littoral _ _ _ _ _
5. Sorti _ _ _ _ _
6. Repue _ _ _ _ _

Réponses : 1- Gratin. 2- Frite. 3- Allot. 4- Tortilla (photo). 5- Rôti. 6- Purée.

LES SOLUTIONS DU NUMÉRO 2444

les mots fléchés



les mots croisés



sudoku

moyen								
7	8	4	3	6	1	5	9	2
6	1	2	9	5	7	8	4	3
3	5	9	4	8	2	1	6	7
9	6	1	8	2	5	3	7	4
4	2	5	6	7	3	9	8	1
8	7	3	1	4	9	6	2	5
2	9	7	5	1	8	4	3	6
5	3	6	2	9	4	7	1	8
1	4	8	7	3	6	2	5	9

difficile								
9	2	1	7	4	8	6	3	5
4	5	3	9	6	1	2	7	8
7	8	6	5	2	3	4	9	1
2	3	8	4	9	5	1	6	7
5	6	4	8	1	7	9	2	3
1	9	7	6	3	2	5	8	4
3	1	9	2	7	4	8	5	6
6	4	5	3	8	9	7	1	2
8	7	2	1	5	6	3	4	9

POUR TOUT TROUVER...

JARDIN D'AILLEURS

John Massey Garden,
Ashwood Nurseries, Ashwood
Lower Lane, Kingswinford,
West Midlands DY6 OAE (GB).
Tél. : (00 44) 1384 401996
ou www.ashwoodnurseries.com

**Cornouiller sanguin
'Midwinter Fire' :**

Pépinière Arven, route
de Douarnenez, 29100 Poullan
sur Mer. Tél. : 02 98 74 30 31
ou 06 08 84 14 18
ou www.arven.pepinieres.com

Pépinière du Val d'Erdre,
Les Places, 44850 Saint Mars
du Désert. Tél. : 02 40 77 48 63
ou www.pepinieres.valderdre.fr

Pépinières de Claireau,
route de Fay aux Loges,
45450 Sully la Chapelle.
Tél. : 02 38 57 10 77 ou
www.pepinieresdeclaireau.com

Pépinières de Kerfandol,
Locuon, 56160 Ploërdut.
Tél. : 02 97 39 44 56 ou
www.pepinieresdekerfandol.com

**Pépinière de l'arborescentum
de Baleine,** 1, château de Baleine,
03460 Villeneuve sur Allier.
Tél. : 06 70 11 55 32
ou www.arborescentum.baleine.com

Pépinières Végétal 85,
La Fouinière, 85310 La Chaize
le Vicomte. Tél. : 02 51 05 78 41
ou www.pepiniere.vegetal85.fr

Pin sylvestre 'Chantry Blue' :
Pépinières du Val d'Erdre,
voir ci dessus.

**Pin de montagne
'Carsten's Wintergold'
ou 'Wintergold' :**

Pépinière des Laurains,
1 bis, Grande Rue,
10380 Viapres le Petit. Tél. :
03 25 37 47 32 ou 06 17 69 18 55
ou www.france.pepiniere.fr

Pépinières Travers, domaine
de Bellevue, 45590 Saint
Cyr en Val. Tél. : 02 38 66 13 70
ou www.clematite.net
**Pépinière de l'arborescentum
de Baleine,** voir ci contre.
Pépinières Végétal 85,
voir ci contre.

FICHES PLANTES
Cognassier 'Champion' :

Courant en pépinières
et jardineries.

Néflier d'Allemagne :

**Conservatoire végétal
d'Aquitaine,** domaine
de Barolle, 47130 Montesquieu.
Tél. : 05 53 47 29 14 ou
www.conservatoirevegetal.com

Nashi 'Kosui' :

Pépinière du Bosc,
(uniquement sur rendez vous),
route de Lodève, 34700 Saint
Privat. Tél. : 06 61 65 34 20.
Courriel : contact@pepinieredubosc.fr

pepinieredubosc.fr
ou www.pepinieredubosc.fr

Pépinières Labarre,
Le Castang, 47330 Castillonnès.
Tél. : 05 53 36 91 77
ou www.pepiniereslabarre.com

Plaqueminier 'Fuyu' :
Courant en pépinières
et jardineries.

**Plaqueminiers 'Hatchiya'
et 'Hana Fuyu' :**
Pépinière du Bosc, voir ci-contre.

**Pépinières Burri Watson
Grange.** Vente de scions à
racines nues. Uniquement sur
rendez vous. Deux adresses :
11300, Saint Couat du Razès.
Tél. : 07 86 15 64 47.
Ou Caillens, 11140 Rodome
Tél. : 06 87 93 38 88
ou www.pepiniereburri.com
Frédéric Cochet, chemin
des Bastides, 07200 Aubenas.
Tél. : 04 75 35 91 90
ou www.cochetfrederic.com

MA SEMAINE
AU JARDIN**Rosier 'Coluche' :**

Pépinières Planfor, RD 651,
40090 Uchaq. Tél. : 05 58 75 90 80
ou www.planfor.fr

Pépinières de la Saulaie,
la Grande Allée, route d'Angers,
BP 74, 49700 Doué la Fontaine.
Tél. : 02 41 59 12 03
ou www.pepinieresdelasaulaie.fr

Badigeon à base de chaux :

Neudorff, 11, rue Courtalin,
77700 Magny le Hongre.
Site : www.neudorff.fr

Blanc arboricole :
Solabiol, 160, route de la
Valentine, 13011 Marseille.
Tél. : 0 811 620 220
ou www.solabiol.com

Argile :
En magasins bio.

Pommier 'Chouette' :
Promesse de fleurs,
23, route du Fresnel,
59116 Houplines.
Tél. : 03 61 76 08 10
ou www.promessedefleurs.com

Pommier 'Goldrush' :

Pépinières du Valois, château
de Noue, 02600 Villers Cotterets.
Tél. : 03 23 96 56 50. Courriel :
pepival@pepival.com
ou www.pepival.com

Pommier 'Initial' :

Pépinières du Valois,
voir ci dessus.
Le Bon Plant, Le Gabach, 09700
Saverdun. Tél. : 05 61 60 42 24.
Courriel : bonplant@bonplant.fr
ou www.bonplant.fr

Pommier 'Opal' :

Pépinières Cros Viguière,
Saint Jean de Libron, 34500
Béziers. Tél. : 04 67 90 06 00
ou www.crosviguiere.com

Pommier 'Topaz' :

Agrivoloire, M^{me} et M. Vermuë,
La Bodinière, D64, 37340
Hommes. Tél. : 02 47 24 94 64.
Courriel : info@agrivoloire.fr
ou www.agrivoloire.fr

MASSIF MODÈLE

Euphorbe, heuchère :

Pépinières Lepage, chemin du
Portu, 49130 Les Ponts de-Cé.
Tél. : 02 41 44 93 51
ou www.lepage.vivaces.com

Tulipe perroquet

'Bright Parrot' :
Ferme de Sainte Marthe,
BP 70404, 49004 Angers Cedex 01.
Tél. : 0 891 700 899 ou
www.fermedesaintemarthe.com
La Bonne Graine, 36, rue de la
Boulaie, 49540 Tigné.
Site : www.labonnegraine.com
Tulipe à fleur de lis
'Claudia' :

Ernest Turc, rue de la Croix des
Bois, 49800 Brain sur l'Authion.
Tél. : 02 41 66 01 01.

ÉQUIPEZ-VOUS

Einhell, 33, rue des Vanesses,
BP 59018 Villepinte, 95545 Roissy
CDG Cedex. Tél. : 0 826 10 11 03
ou www.einhell.fr

Fartools, 192, avenue Yves Farge,
37700 Saint Pierre des Corps.
Tél. : 02 47 46 56 56
ou www.fartools.com

Gardena, Husqvarna,
ZAC des Barbanniers,
9, allée des Pierres Mayettes,
92635 Gennevilliers Cedex.
Tél. : 0 810 00 78 23
ou www.gardena.com

Ryobi, 35, rue de Guivry,
77990 Le Mesnil Amelot.
Tél. : 01 49 90 14 14
ou <http://fr.ryobitools.eu>

DE LA TERRE
À LA TABLE

Éric Bordelet, château de
Hauteville, 53250 Charchigné.
Tél. : 02 43 03 95 72
ou www.ericbordelet.com

MANGER SAIN

**Pommes de terre
'Ratte du Touquet' :**
www.larattedutouquet.com
**Pommes de terre
'Princesse Amandine' :**
www.princesseamandine.fr
**Pommes de terre
'Pompadour' :**
www.lapomme.deterrepompadour.com

Rustica

Rustica SA, filiale du groupe Média Participations,
15-27, rue Moussorgski – 75895 Paris Cedex 18
Standard : 01 53 26 33 00
Internet : <http://www.rustica.fr>

Service abonnements,
B 200, 60643 Chantilly Cedex.
Tél. : 03 44 62 52 28,
du lundi au vendredi de 9 h à 18 h.

Courriel : abonnements@rustica.fr
Pour être rappelé : laissez vos coordonnées
sur www.abo.rustica.fr
Tarif abonnement France : 50 n°s à 79,90 €.

Directeur de la rédaction :
Alain Delavie.

**Rédactrice en chef adjointe chargée
de la technique :** Corinne Beaudouin.
Chef de service maison : Nathalie Collin.
Chef de service jardin : Karin Maucotel.
Chef de rubriqueactus :
David-Manuel Fouillé.
C'est moi qui l'ai fait/massif modèle :
Pierre Nessmann.

Direction artistique : Xavier Peyrottes.
Rédacteurs-graphistes :
Aline Bahuchet (1^{re}), Marc Béguin,
Catherine Joachim, Gérard Bahuchet,
Christine Chaplinelle.
Secrétaire générale de la rédaction :
Véronique Gonzalez

Secrétaires de rédaction :
Florence Blondel, Claude Bourdel,
Jérôme Verroust (1^{re}).
Chef du Pôle Image : Isabelle Dalle.
Iconographes :
Annie Hermans, Anne Calvet,
Stéphanie Chaillot
Photographes :
Christian Hochet, Frédéric Marre.
Assistante de la rédaction :
Muneerah Shamsudine.

**Président directeur général de la
société Rustica SA et directeur
de la publication :** Vincent Montagne.

Directeur général délégué :
Benoît Pollet.

Régie commerciale intégrée :
Régie Média Passions,
tél. : 01 53 26 30 05.

**Directrice marketing et diffusion
Directrice commerciale de la régie :**
Anne Clébant, tél. : 01 53 26 32 65.
Directeurs de publicité :
Pascal Declerck. Tél. : 01 44 84 84 92.
pascal.declerck@regie-mp.com
Inna Korogodina. Tél. : 01 53 26 33 06.
inna.korogodina@regie-mp.com

Chef de publicité :
Fanny Lambert. Tél. : 01 53 26 34 71.
fanny.lambert@regie-mp.com
Directeur de clientèle :
Olivier Flot. Tél. : 01 44 84 84 53.
olivier.flot@regie-mp.com

Assistant publicité :
Cédric Turpin. Tél. : 01 53 26 34 69.
cedric.turpin@regie-mp.com

**Directeur de la diffusion et
abonnement :**
Benoît Fron. Tél. : 01 53 26 32 65.
Contact diffuseurs et dépôts de presse :
service vente Rustica,
tél. : 01 53 26 32 64.
Communication :
Agence Think+, tél. : 06 16 34 40 60.
think@bourgarel.eu
Directeur de la fabrication :
Claude Pedrono.
Tél. : 01 53 45 80 80.
Photogravure : Key Graphic,
4, allée Verte, 75011 Paris.

Impression : Maury - Malesherbes (45).
Dépôt légal novembre 2016.
Vente au numéro MLP.
Commission paritaire n° 0218 K 82753.
ISSN 2270-1915.



Petites annonces Rustica

Olivier FLOT - Tél. : 01 44 84 84 53 - o.flot@regie-mp.com | Fax : 01 53 26 30 08 | Pascal DECLERCK - Tél. : 01 44 84 84 92 - p.declerck@regie-mp.com

ESPACES NATURE

Serre Alu- Verre-Rétro-Tunnel
+ de 500 modèles de serres



Espaces Nature - BP 109
59332 Tourcoing cedex
Catalogue Gratuit au 03 20 24 25 36
www.espaces-nature.fr

Les Vergers d'Escoute
PRUNEAUX D'AGEN
Producteur - Vente directe
Fruits garantis sans conservateur, port compris
Géant 2.5kg: 27.00€ / 5kg: 42.40€
Super géant 5kg: 45.80€
SARL VERGNES Les Vergers d'Escoute
« Start » 47140 PENNE D'AGENAIS
05 53 41 25 42 - www.vergers-escoute.com

LES SERRES TONNEAU®
ont obtenu en 2012 le label



décerné par le bureau Veritas



les serres TONNEAU
ont déposé 3 demandes
de brevet en 2015
www.serres-tonneau.com
Ou au 03 20 24 48 20

CONSTRUCTEUR-FABRICANT

Serres tunnel de 1 m à 8 m de large



Particuliers & Professionnels
Nous aurons toujours
le modèle qui vous conviendra
et au meilleur prix...

FABRICATION 100% FRANÇAISE

Toute la gamme sur notre site :

www.serres-natural.fr

Serres NATURAL 03.20.83.33.33

31. Près Revel. Recherchons couple jeunes retraités pour gardiennage et entretien propriété d'agrément contre logement indépendant.
Tél. : 05 62 30 22 52

76. Ouville-La-Rivière. Particulier vend jolie chaumière bord de mer. Rdch: cuisine aménagée, séjour de 30m² avec cheminée, buanderie, dégagement, salle de bain, wc. Etage : 3 chambres, jardin d'agrément avec abris jardin, belle terrasse avec barbecue. Garage.
Prix : 137 000 €
Tél. : 06 22 40 62 37
habisko@aol.com

89. Dans un joli village à 10 minutes de l'autoroute, vend une maison à rénover + grenier. Cours close, belle grange de 110 m² et puits. Jardin de 270 m² au bord d'une rivière à truites.
Prix : 75 000 €
Tél. : 05 62 66 20 42 (HR).

27. Maison au Vert. Vend maison très agréable de 100 m² sur 6000 m² de terrain. Double séjour, 3 chambres, 1 salle d'eau et 1 sdb. Double garage, atelier, chalet.
Prix : 150 000 €
florence.l75@gmail.com



CONTRÔLEZ VOTRE POIDS !
Garanties Gold Standard
www.minceur-beaute.fr

DÉCOUVREZ UNE NUTRITION
MIEUX ADAPTÉE
OPTIMISEZ VOS APPORTS

LUCIEN BAGNOST-DIST. IND.
51530 St MARTIN D'ABLOIS
Tél. : 03.26.54.58.58
06.19.03.03.21

L'ATELIER DES SERRES

Fournisseur des nymphéas de Claude Monet en 1894
180 variétés de nénuphars ainsi que lotus et autres plantes aquatiques.
Passez la journée sur place, ou achetez en ligne :
www.latour-marliac.com
SARL Latour-Marliac, 47110 Le Temple-sur-Lot
Tél. 05 53 01 08 05, Cat. couleur gratuit

VOUS ÊTES VENDEUR !

Propriétés, maisons, terrains...
Vous cherchez l'efficacité :
vendez entre particulier avec une clientèle nationale et internationale.

APPEL GRATUIT 0800 200 270

VOUS ÊTES ACHETEURS :
www.immoventedirect.com

LA TOUR - MARLIAC

Fournisseur des nymphéas de Claude Monet en 1894
180 variétés de nénuphars ainsi que lotus et autres plantes aquatiques.

Passez la journée sur place, ou achetez en ligne :
www.latour-marliac.com
SARL Latour-Marliac, 47110 Le Temple-sur-Lot
Tél. 05 53 01 08 05, Cat. couleur gratuit

Cuisinière à bois MORAVIA 9112



MBS MAGNUM

CUISINIÈRE À BOIS de TRADITION

à partir de 1 188 € TTC

www.chaleurbois.com

Demandez notre CATALOGUE
GRATUIT
au 04 50 07 05 88
ou renvoyez le coupon ci-dessous

Nom
Prénom
Adresse
CP / Ville

La Compagnie des Outils - ZA Chez Millet - 11, rue de l'Arve - 74970 MARIGNIER

> PAIEMENT EN 3 FOIS SANS FRAIS <

Fin les tracas pour attraper les taupes !



Piège à Taupe « EasySet »

Seulement €25,50

www.piegesataupe.fr

Confiture
PUR FRUIT
PUR SUCRE
FABRICATION MAISON
MADE IN CHAMPEYROUX
10 rue des écoles
63720 Champeyroux
Tél. : 04-73-38-89-78

Petites annonces Rustica

Olivier FLOT - Tél. : 01 44 84 84 53 - o.flot@regie-mp.com | Fax : 01 53 26 30 08 | Pascal DECLERCK - Tél. : 01 44 84 84 92 - p.declerck@regie-mp.com

Le biau Germe

Semences
de culture biologique

Légumes rares et anciens,
fleurs, engrais verts,
aromatiques

VPC catalogue guide contre 4 timbres/lettre

Le Biau Germe - 47360 Montpezat

BOUTIQUE EN LIGNE

www.biaugerme.com

Vins d'Alsace
« Médillés »

Plusieurs vins primés
aux plus importants concours mondiaux.

Charles Schleret
Propriétaire viticulteur
1-3 route d'Ingersheim 68230 Turckheim
Tél./fax. 03 89 27 06 09
Mail : charles.schleret@orange.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

**LA VÉRITABLE MARANS
RACE PURE**

**DEMARRES toutes âges et poules
de 1ère année GUERINEL La**
Madeleine 61800 Tinchebray
Tél. : 02 33 65 80 46
Doc. contre 3 timbres
www.elevage-selection-marans.fr

SERRES
Armature Acier galva
Couv. PE 20 100° - Traitée UV

Izella 4 m x 6 m.....	550 €
Izella 5 m x 6 m.....	690 €
Cybelle 3 m x 4 m.....	480 €
Cybelle 4,50 m x 6 m.....	570 €
Noiselle 4 m x 8 m.....	910 €
Noiselle 6 m x 6 m.....	1025 €

**SERRES VERRES &
TUNNELS MARAICHERS**
Doc. grat. **CRYSLAND** - KERVANAL
29370 CORAY - Tél. 02.98.59.72.87
www.serre-de-jardin-crysland.com

**Vente directe de charcuterie
Traditionnelle de porcs
en plein air et Fromage Cantal**
Fermier AOC. Liste gratuite
et tarif de nos produits
à La Ferme des Cochons d'Or
Lacarrière - 15290 Pers
Tél 04 71 62 27 50
E-mail : gaec.ladou@wanadoo.fr
Expéditions sur toute la France

SILVERLINEC®

Bêche en frêne de première qualité 228937  22,67 €	Sécateur GT101  5,99 €
Gants de jardinage 427329  2,33 €	Transplantoir en frêne de première qualité 228227  5,48 €

PLUS DE 5 000 OUTILS

30 attaches réglables pour plantes 197535  1,18 €	Tabouret pliant de jardin 498298  19,64 €
Sac de jardin repliable 589588  12,54 €	Ficelle de jardin naturelle 795597  4,40 €

SILVERLINETOOLS.FR **SUIVEZ-NOUS SUR TWITTER @SILVERLINEFR**

Prix TTC en vigueur au moment de l'impression. Les images ne sont pas à l'échelle. Couleurs non contractuelles.

Les Jardins du Gué
Le parc aux 7 jardins

Ouvert tous les jours
d'avril à octobre

Programmes spécifiques
pour les groupes

05 49 69 88 52
www.jardinsdugue.eu

Top du Tourisme 2015

FILETS DE VOLIERES
Seulement 0,85€ le m2 en mailles de 30 mm
- Traitement anti UV très résistant imputrescible.
(commande mini : 40m2)
- Autres mailles de 12 mm à 145 mm
- Filets de capture et de camouflage. Filets électrifiés.

FILETS DE PECHE
- Sennes, carpiers, épiers, trawls, araignées, épuisettes, nasses, etc.

PHENIX-EQUIPEMENT
B.P 60335-53203 CHATEAU-GONTIER Cedex
Tél : 02 43 07 13 98 - Fax : 02 43 07 19 21
Mobile : 06 61 84 45 39
email : PHENIX.EQUIPE@wanadoo.fr

VÉRITABLES FOURS À BOIS
Fabriqués en France
Livrés en kit faciles à monter



Photo: M. Laurent

FILETS DE VOLIERES
Mailles 14, 22, 35, 60 et 125 mm

FILETS DE PROTECTION
Piscines, habitations, cultures, sports, chantiers

FILETS DE PECHE ET CHASSE
Tramails, sennes, pantes, reprise, nasses, cordages

LARRIEU FRERES Fabricant
51 rue Sainte Colombe BP 151
33036 BORDEAUX Cedex
Tél. 05 56 52 59 00

www.larrieufreres-filets.fr
Vente en ligne - Catalogue gratuit sur demande

Vie à 2

Sélection de personnes sérieuses
+ Brochure expliquant comment entrer
En contact dans votre région ou
Partout en France.

UNIONCIA (RS)
BP 26 18300-Sancerre
02 48 54 34 36

contact@unioncia.net

SERRES DE JARDIN
• Châssis et équipements de serres

ABRIS DE PISCINES
TOUS TYPES DE VOLIERES

KOMAT
38, Av. Mitterrand BP 15 R
59494 PETITE-FORET
Tél. 03 27 42 96 95 - Fax 03 27 41 78 02
www.komat.fr

TARIFS ET CATALOGUES GRATUITS

Régalez vos amis et votre famille
Pizzas - Pains - Grillades - Plats mijotés...



FOUR GRAND-MÈRE
— Le temps du bon ! —

03 29 65 20 53
fourgrandmere.com

PARTICULIERS, votre petite annonce dans cette rubrique

POUR PASSER VOTRE ANNONCE

Par courrier à RUSTICA PETITES ANNONCES
15-27, rue Moussorgski - 75895 Paris cedex 18.
Libeller votre annonce sur papier libre en écrivant
en majuscule (35 caractères par lignes, espaces compris).

TARIF (5 LIGNES)

1 PARUTION 45 € OU 2 PARUTIONS 75 €
Joindre à votre courrier
le règlement par chèque à l'ordre de Rustica

CONTACTEZ CÉDRIC TURPIN : TÉL. 01 53 26 34 69 • cedric.turpin@regie-mp.com

LA SEMAINE PROCHAINE



B & G MÉDIAS/BIOPHOTO

Dossier

PETITES SCÈNES DE PRINTEMPS

*Deutzia rose, amélanchier blanc, cytise jaune, cognassier du Japon rouge... Déclinez **dix tableaux végétaux** en quatre teintes et préparez **les premières floraisons** de l'an prochain. En région douce, la plantation c'est maintenant. À vous de jouer !*

ET AUSSI...

NOUS, ON LES AIME
Les viornes et C^{ie}

FICHES PLANTES
Quatre arbres fruitiers jamais malades

MASSIF MODÈLE
Asters et graminées

DE LA TERRE À LA TABLE
Les kakis

MANGER SAIN
Le panais

MA SEMAINE AU JARDIN

POTAGER # Je protège l'estragon français # Je récolte les crosnes # FLEURS # Je reconnais la couleur d'une plante par son nom latin # ARBRES # Je réussis en sol argileux

VOUS ÊTES ABONNÉ AU MAGAZINE *Rustica* ?
Retrouvez tous vos services en ligne

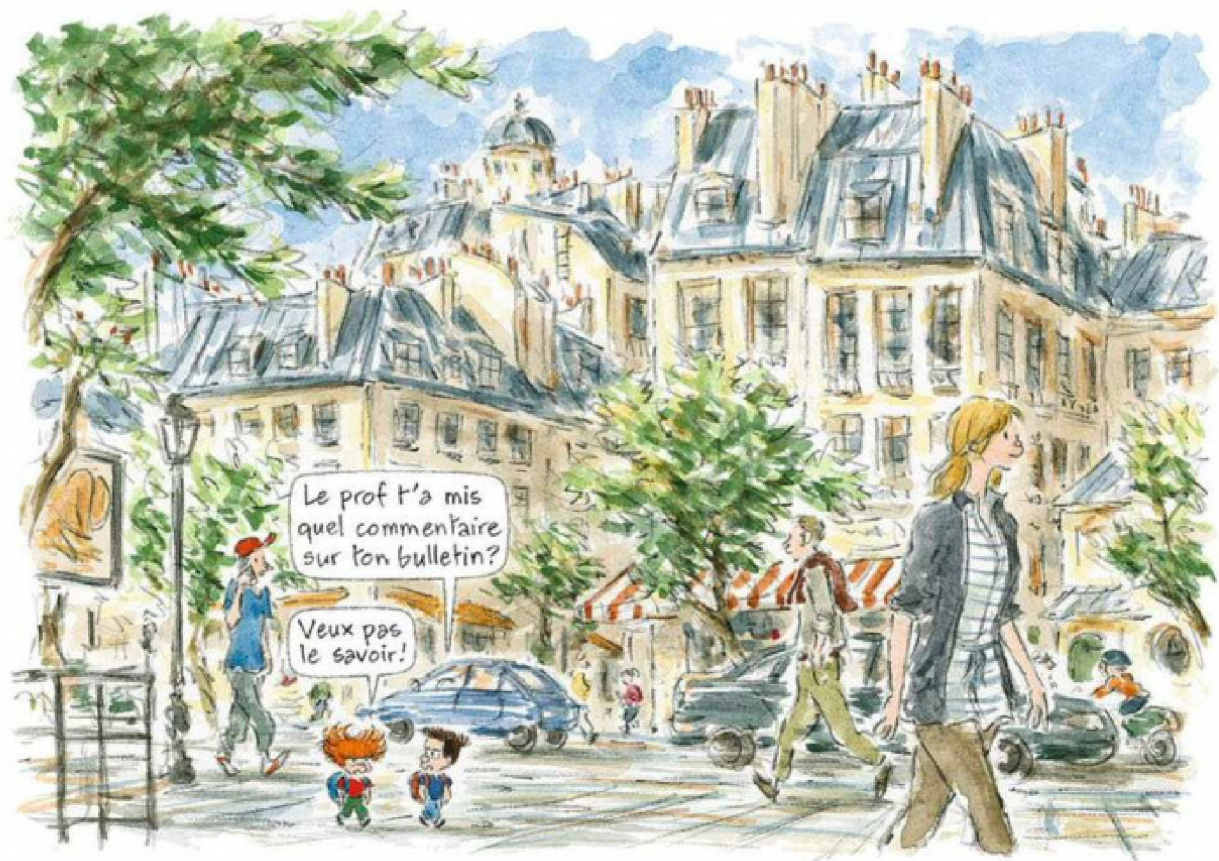
-  **Modifier** vos coordonnées bancaires
-  **Changer** d'adresse
-  **Renouveler** votre abonnement
-  **Consulter** votre compte abonné
-  **Editer** une facture d'abonnement



Rendez-vous sur www.gestionabo.rustica.fr



Évaluation



Roques & Dormal

Oubliez la fatigue, le mal de dos, les jambes lourdes... Découvrez l'incomparable confort des fauteuils de repos Variation



► Ultra fonctionnel

Grâce à sa télécommande, vous réglez au millimètre près le dossier et le repose-jambes pour trouver à chaque fois la position la plus confortable, quelque soit votre activité.

► Soutien intégral des jambes

Vos jambes sont soutenues intégralement sans creux sous les mollets. Elles reposent sur une zone souple et moelleuse et vous bénéficiez d'un maintien des jambes jusqu'au dessus de la cheville.

Les jambes lourdes... ou l'insomnie

► Le confort absolu

Assise moelleuse, cale rehausse adaptée, dossier souple, repose-pieds de mousse, tout est pensé pour votre corps pour un confort total et durable.

► Vous relèvez sans effort

En un « clic », votre fauteuil vous met debout ! Avec la fonction « relaxation », rien de plus facile pour se lever sans effort et en douceur.

Personnalisable à souhait

12 modèles de fauteuils, et canapés fixes et relax assortis que nous vous

personnalisons à souhait, avec accessoires, options,

de bois, tissus, microfibre et cuir parmi

plus de 100 références... pour fabriquer votre fauteuil !



Modèle Allégro



Modèle Pacific

**GRATUIT
et sans
engagement**



> City
existe en
canapé relax



> Allégro
existe en
releveur



> Copernic
réglages
morphologiques

VARIATION dans toute la France ...

Variation **PARIS** 75012 - 11 Av. Dr. Arnold Netter - Tél. : 01 43 42 90 00

Variation **LYON** 69003 - 52, Cours de la Liberté - Tél. : 04 78 60 00 66

Variation **NANTES** 44800 - Tél. : 02 40 46 50 00

Variation **TOURNUS** 71700 - Tél. : 03 85 32 20 92

Et retrouvez également nos produits dans les boutiques EVERSTYL



PARIS 15^e - 131, rue de la Convention - Tél. : 01 43 36 02 80

VERSAILLES - 27, rue Royale - Tél. : 0 800 800 807

NICE - 24, rue Gioffredo - Tél. : 04 93 62 86 98

Pour recevoir votre documentation, envoyez dès aujourd'hui le coupon ci dessous, sous pli non affranchi à :

VARIATION
Libre réponse N° 90273
71700 TOURNUS

ou appelez nous directement au :

0 800 800 807

**Service & appel
gratuits**

et aussi...

Variation **ILE DE FRANCE**

Variation **NORD - ARDENNES**

Variation **SUD OUEST**

Variation **CHAMPAGNE**

Variation **CENTRE**

Variation **ALPES DU NORD**

Variation **LANGUEDOC ROUSSILLON**

Variation **CENTRE EST - BOURGOGNE**

Variation **BRETAGNE - PAYS DE LOIRE**

Variation **NORMANDIE**

Variation **ALSACE - LORRAINE**

Variation **VALLEE DU RHONE**

Variation **PACA**

> www.variationconfort.fr <



BON POUR UN CATALOGUE GRATUIT

à retourner sous enveloppe sans affranchir à :

Variation - Libre réponse n° 90273 - 71700 Tournus

OUI, je souhaite recevoir **GRATUITEMENT ET SANS ENGAGEMENT** de ma part, le catalogue Variation

Nom

Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Téléphone

Je suis joignable ☐ Matin ☐ Après-midi

☐ Précisez

(Afin de préserver votre tranquillité, votre numéro de téléphone ne sera pas transmis à des tiers)

CODE :
R 11/16_V

Apprendre la **taille douce** des arbres fruitiers

32
PAGES DE
CONSEILS
DE PRO



- **Abricotier, figuier, noisetier, pêcher, poirier, pommier et prunier**
- **Tailles de formation et d'entretien et autres interventions**
- **Les règles et bons gestes pour tailler plus facilement**



OPINEL
SAVOIE FRANCE



LE sécateur

Haute qualité de coupe, Ø 20 mm

2 amplitudes d'ouverture

- pour s'adapter aux branchages
- pour s'adapter à la taille de la main

Prise en main sûre et confortable
Ressort caché



Laisser faire pour obtenir plus de fruits

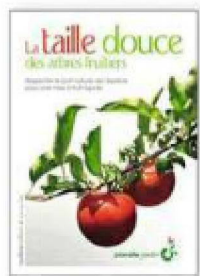


F. MARRE/RUSTICA

Jean-Luc Petit, l'auteur de ce carnet pratique sur la taille douce, exerce depuis de nombreuses années le métier d'arboriculteur et anime des stages de conduite d'un verger et de taille des arbres fruitiers. La taille qu'il préconise résulte de l'observation scientifique des arbres fruitiers et de l'étude de leur développement naturel. Elle prend en compte les caractéristiques des arbres et leurs conditions de culture. Les différentes interventions qu'il recommande pour chaque espèce fruitière ont pour but de respecter les spécificités des sujets taillés et sont faciles à mettre en oeuvre. Avec la taille douce, on laisse faire la nature ; on ne lutte pas contre elle. Les arbres qui peuvent ainsi évoluer vers la forme qui leur convient le mieux seront moins sensibles aux maladies ou aux ravageurs. Enfin, la récompense pour ce travail : une mise à fruits rapide et une production plus régulière. **Alain Delavie**

SOMMAIRE

LES OUTILS OPINEL	4	LE PÊCHER	12
L'ABRICOTIER	6	LE POIRIER	16
LE FIGUIER	8	LE POMMIER	20
LE NOISETIER	10	LE PRUNIER	28



Carnet extrait de :
La Taille douce des arbres fruitiers
Par Jean-Luc Petit. Illustrations :
Michel Sinier. Rustica éditions.

LES BONS OUTILS POUR BIEN TAILLER

QUELQUE SOIT LA TAILLE PRATiquÉE, choisissez des outils performants et adaptés aux interventions effectuées pour une meilleure efficacité et un plus grand confort de travail.

En matière de jardinage, le choix des outils est primordial car, pour chaque intervention, il faut privilégier l'équipement le plus approprié au travail entrepris. Pour les gestes de taille, il faut tenir compte notamment du diamètre des coupes à réaliser.

Tailler, c'est exposer l'arbre fruitier, par l'intermédiaire des coupes effectuées, aux risques de contaminations par des maladies comme la moniliose, la tavelure, l'oïdium et les chancres, pour citer les plus courantes. Il est important de toujours utiliser des outils propres, désinfectés et bien tranchants.

La qualité de la coupe dépend du savoir faire du jardinier, mais aussi de l'entretien de ses outils. Ceux ci doivent être affûtés, désinfectés et graissés entre chaque sujet taillé.

Pour une taille douce, il vous faut un sécateur, indispensable pour une intervention rapide et précise ; une scie légère, dite "à tirer", pour couper les branches d'un plus gros diamètre avec un effort minimum et enfin, une serpette à lame courte recourbée, extrêmement tranchante, sera l'outil idéal pour couper les petites branches. Surtout, n'hésitez pas à mettre le prix dans des outils de qualité.

LES INDISPENSABLES D'OPINEL



SERPETTE N° 08

Avec sa lame recourbée en acier inoxydable de 8 cm, l'outil tranche net les petits rameaux et facilite les cueillettes. Prix : 15 € env.



SÉCATEUR

Robuste, il offre une bonne prise en main et, équipé d'un sélecteur à 3 positions, il s'adapte aux diamètres des branches. Prix : 50 € env.



PETITE SCIE N° 12

Cette scie fermante dotée d'une lame à 2 rangées de dents bien aiguisées coupe les branches d'un diamètre inférieur à 8 cm. Prix : 25 € env.

PHOTOS TH. VALLIER/OPINEL JARDIN



A. PETZOLD/RUSTICA/ÉCOLE DU BREUIL

SPÉCIAL VERGER

Ce coffret Opinel en bois contient 3 outils : une scie fermante n° 12, un couteau de jardin et une serpette-greffoir n° 08. Prix : 50 € env.

L'ABRICOTIER

L'abricotier est un arbre qui s'installe facilement. Son architecture s'équilibre d'elle-même, l'arbre se ramifiant naturellement. Sa conduite est assez simple lorsque le fonctionnement de l'arbre est bien compris.

UNE FORME ADAPTÉE

L'abricotier n'apprécie guère les cordons ou palmettes, ni même la nouvelle forme fruitière de l'axe. C'est un arbre qui demande une forme libre et qui apprécie la taille douce, en raison de sa vigueur naturelle. Le gobelet est la forme fruitière la plus appropriée pour cette espèce.

UNE ARCURE NATURELLE

L'évolution d'une branche fruitière passe par la flexion, un certain affaissement, plus ou moins rapide suivant les variétés. Cette flexion des branches est un phénomène naturel chez l'abricotier, une caractéristique de cet arbre fruitier. Cette arcure, accentuée par le poids des fruits, entraîne une réduction progressive des pousses en extrémité et le repercement de nouveaux rameaux sur la face supérieure de la courbure. Il suffit d'attendre que l'arcure se manifeste pour intervenir.

UNE TAILLE DOUCE

Veillez à ne jamais tailler l'extrémité des branches maîtresses. Cela aurait pour conséquence de les rigidifier et empêcherait leur basculement.

Préparez sur une période de 2 ou 3 ans les branches de renouvellement en éliminant les structures concurrentes.

Déterminez les terminaisons des branches charpentières : conservez une seule tête par charpentièrè.

Arquez les branches fruitières trop érigées. Si besoin, cercelez les charpentières surtout sur les variétés à port étalé.

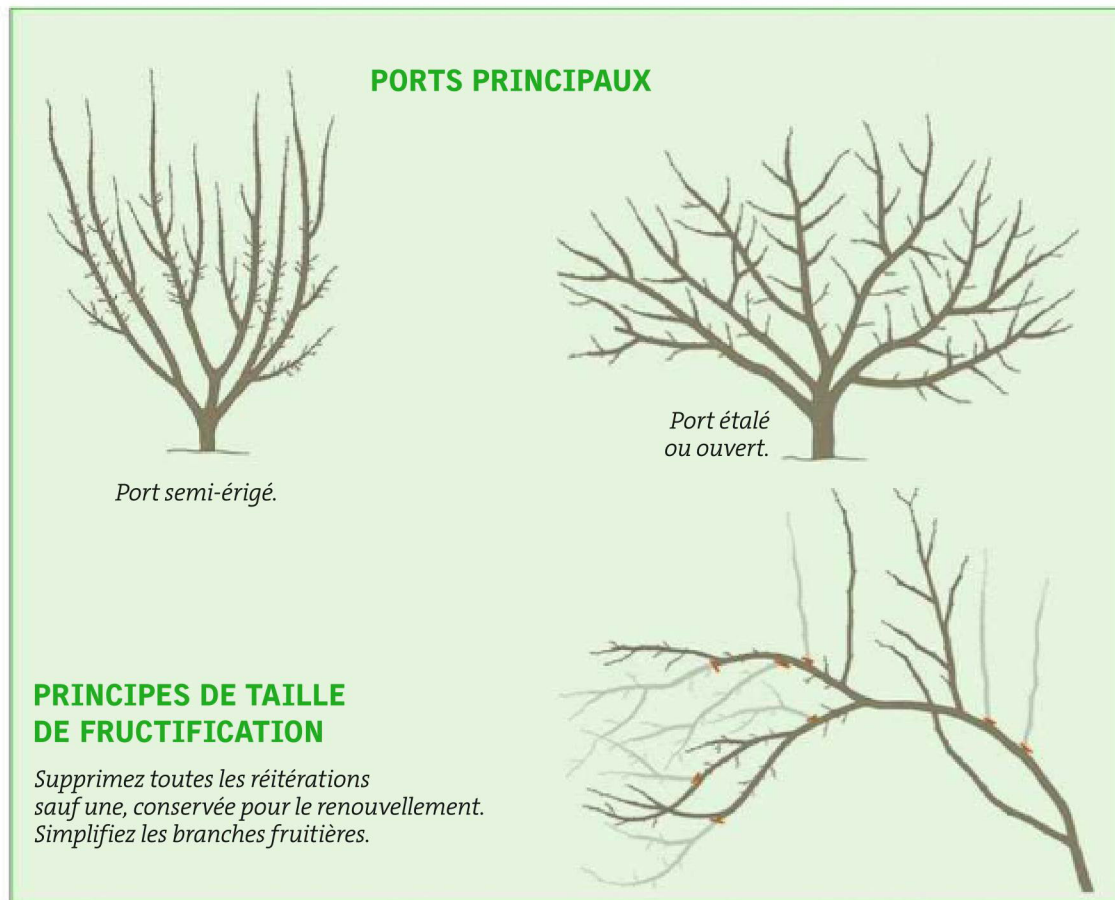
UNE ACTION SELON LE PORT

D'une manière générale, il n'est pas nécessaire de procéder à l'arcure, sauf pour les variétés à port érigé, comme 'Bergeron', 'Poman rosé', 'Rouge du Roussillon' 'Luizet' ou 'Luizet', pour lesquelles on peut éventuellement arquer artificiellement les branches par haubannage. Il est souvent nécessaire d'être plus interventionniste sur les variétés au port plus étalé.



*Jeune abricotier
de 3 ans prêt à
donner des fruits.*

FRÉDÉRIC MARRE / RUSTICA / ÉCOLE DU BREUIL



QUAND tailler l'abricotier ?

- L'abricotier aime les tailles d'automne si la vigueur est au rendez vous. Si l'arbre est faible au niveau de la pousse, effectuez les travaux à la sortie de l'hiver.
- Les grosses coupes doivent être au minimum suivies d'un masticage à l'aide d'un badigeon à base d'argile. Sinon c'est la porte d'entrée aux maladies qui entraînent souvent la mortalité de l'arbre, alors n'hésitez pas.
- Sur des sujets très vigoureux et dont la mise à fruit est difficile, la taille d'été (après la récolte) peut être réalisée. Elle provoque la chute des feuilles, taille affaiblissante, et permet de préparer les branches de renouvellement sur les arbres vigoureux.
- La taille d'hiver, renforçante, est à réserver au rajeunissement et à l'élimination des parties affaissées.

LE FIGUIER

Originaire d'Afghanistan ou d'Inde, le figuier s'accommode bien de la plupart des types de sol, à l'exception de ceux trop gélifs. En revanche, il supporte mal le froid et le vent (bris de bois).

LE CHOIX DE LA FORME

Le figuier se développe vite, avec un système racinaire traçant superficiel. Il est donc recommandé de le tailler haut, c'est à dire ne pas le rabattre sévèrement et de respecter le prolongement naturel. Naturellement, cet arbre pousse en cépée, c'est à dire qu'il forme un ensemble de plusieurs tiges lui donnant l'aspect d'un gros buisson. Mais le gobelet ouvert est également une forme très fréquente. Elle se distingue de la précédente par la présence d'un tronc unique. Cette dernière particularité permet une récolte en mode piéton, et facilite le renouvellement des branches charpentières. Enfin, quant à la mise à fruit, elle est rapide : le figuier produit 3 à 4 ans après la plantation.

LA TAILLE DE FORMATION

Cette taille est identique à celle réalisée sur tous les autres gobelets des espèces fruitières décrites dans ce carnet. Il faut faire ramifier la touffe afin de parvenir à une cépée qui drageonne chaque année. Prenez garde tout de même à ne pas vous laisser déborder !

- Sur les variétés vigoureuses, il est possible de pincer le bourgeon terminal pour limiter les excès de bois et favoriser la formation de fruits.
- Dans les régions septentrionales tel le Bassin parisien, gardez le pied bien dégagé pour pouvoir le protéger du froid en hiver.

LA TAILLE D'ENTRETIEN

Cette opération consiste à éliminer le bois mort et les rameaux âgés et à favoriser les jeunes plus fertiles. Chaque taille sera nécessairement suivie d'un badigeonnage antifongique afin d'éviter tout départ de chancres (maladie grave du figuier entraînant sa mort).

LA TAILLE EN VERT

Cette opération n'est pas obligatoire, mais la cicatrisation du figuier est bien meilleure en été, après la récolte des figes fleurs. Le terme de figes fleurs désigne les fruits qui ont commencé leur développement en fin d'été pour le poursuivre l'année suivante. Ces figes viennent à maturité en août-septembre.

QUAND

tailler le figuier ?

- La taille s'effectue surtout en dehors des périodes gélives. Si vous êtes en présence d'un arbre très vigoureux, taillez en été. Quand il sera en production de fruits, passez à une taille plus automnale ou de fin d'hiver.



*Le figuier est un arbre qui se plaît
au soleil. Au nord de la Loire, placez
l'arbre contre un mur, plein sud.*

LE NOISETIER

L'arbre s'adapte à la plupart des sols. La forme la plus simple et la plus utilisée traditionnellement pour le noisetier est le gobelet. Mais une conduite en forme libre de plein vent convient aussi.

DEUX PORTS NATURELS

Il existe deux types de noisetiers : au port buissonnant et au port plus érigé. D'une manière générale, son allure ressemble à celle des arbres poussant en cépée.

LA TAILLE LÉGÈRE

La taille du noisetier pose peu de problème, grâce à une fructification facile et non alternante. Il suffit de bien gérer

l'éclairement par un bon ensoleillement. Le basculement de la branche fruitière est inutile pour *Corylus avellana*. Comme nous l'avons vu, la taille doit tenir compte du port naturel de l'arbre fruitier. Dans les deux cas, l'arbre demande une taille légère donc douce.

LA TAILLE D'ENTRETIEN

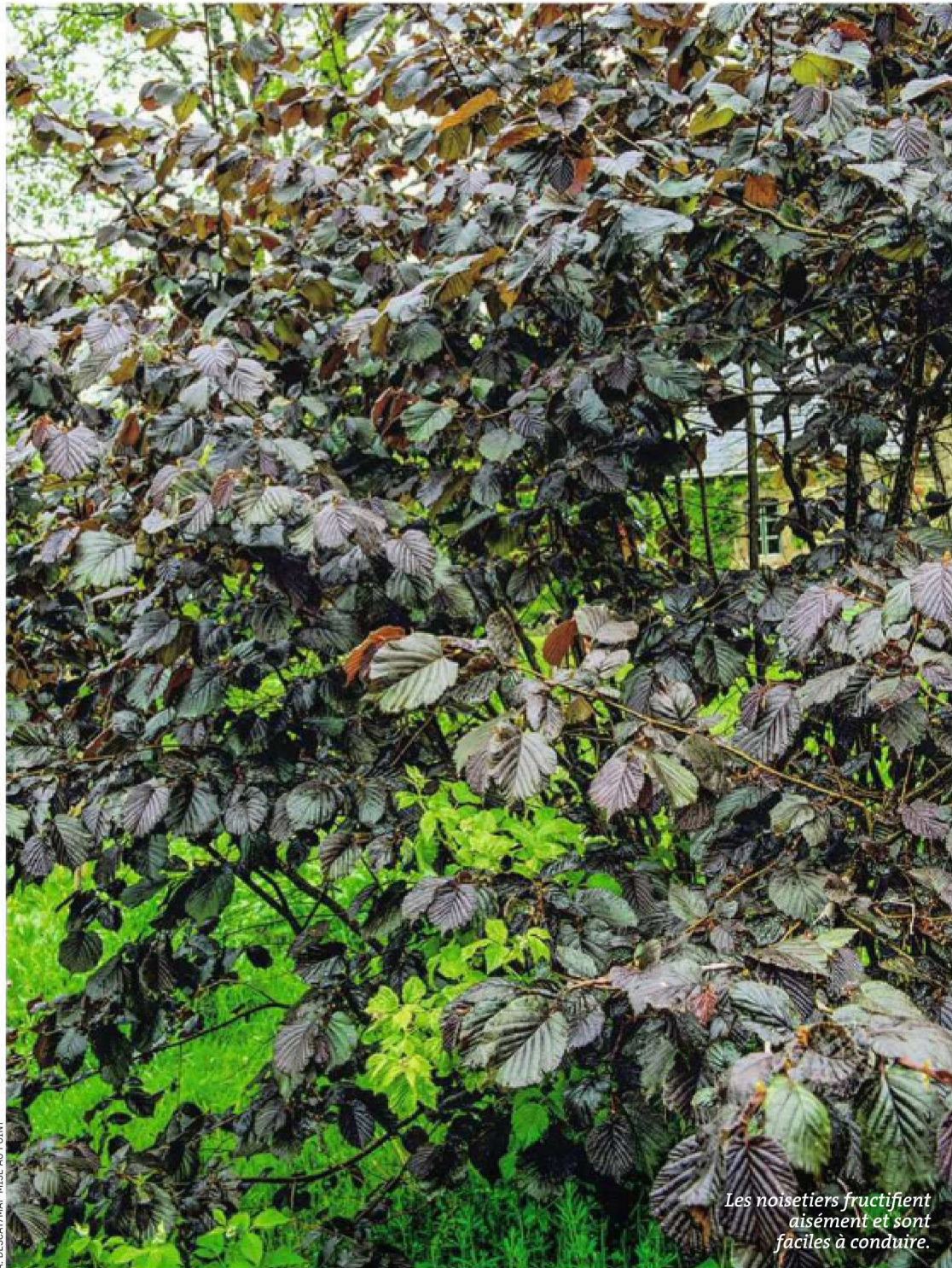
- ▀ Il faut créer un puits de lumière afin de privilégier la sortie des jeunes pousses pour les noisetiers conduits en buisson. Pour ceux conduits en axe, la lumière est également importante, elle assure la régénération de l'arbre.
- ▀ Quand il le faut, supprimez une branche fruitière. Éliminez la à la base afin que de nouveaux rameaux se développent.
- ▀ L'arbre vieillit, pensez à élaguer les branches les plus basses.
- ▀ L'arcure des branches fruitières est inutile. Pour rénover de vieux noisetiers, procédez par rabattages progressifs, sur 3 ans.



GAP PHOTOS

QUAND tailler le noisetier ?

La taille s'effectue pendant la période hivernale, en dehors des périodes gélives et avant le démarrage de la végétation.



A. DESCAT/MAP MISE AU POINT

*Les noisetiers fructifient
aisément et sont
faciles à conduire.*

LE PÊCHER

Le pêcher aime le soleil ! Aussi, lorsqu'il vient à manquer, la base de l'arbre se dégarnit. Les yeux dormants (bourgeons en attente de réveil) ne débourent pas malgré l'alimentation en sève des rameaux situés à la base de la tige

UN ARBRE À PART

Le pêcher demande un minimum de soin. C'est l'arbre fruitier qui vit le moins long temps : 20 à 25 ans en moyenne. Il est très rare de le trouver à l'état sauvage.

L'arbre peut atteindre de 3 à 5 m de hauteur. Les formes fruitières hautes sont impossibles ; seules les basses tiges sont réalisables, gobelet ou axe. Le gobelet est plus facile à mener. L'axe demande plus de technicité, d'intervention, de taille en vert.



*Taille d'aération
de la couronne sur un
pêcher demi-tige.*

A. PETZOLD/RUSTICA/PÉPINIÈRES ÉRIC DUMONT

UNE TAILLE SÉVÈRE

La taille du pêcher est interventionniste, aussi, elle ne pourra pas être douce. Le pêcher est très poussant (sa pousse à bois est privilégiée) et très florifère. En l'absence de taille, le nombre de fleurs et donc de fruits serait tellement important que l'arbre mourrait dans les deux ou trois années qui suivent. Avec seulement 5 % des fleurs donnant des fruits, la récolte est normale ! Le pêcher est donc capable de supporter de petites gelées printanières. Ces coups de gel bénéfiques éliminent naturellement un certain nombre de boutons floraux et facilitent ainsi le travail obligatoire d'éclaircissage des jeunes fruits au printemps. Après une opération de taille sévère, il est recommandé de favoriser la cicatrisation. Les grosses plaies doivent être impérativement badigeonnées avec une préparation à base d'argile et de cuivre.

LE CAS DES RAMEAUX MIXTES

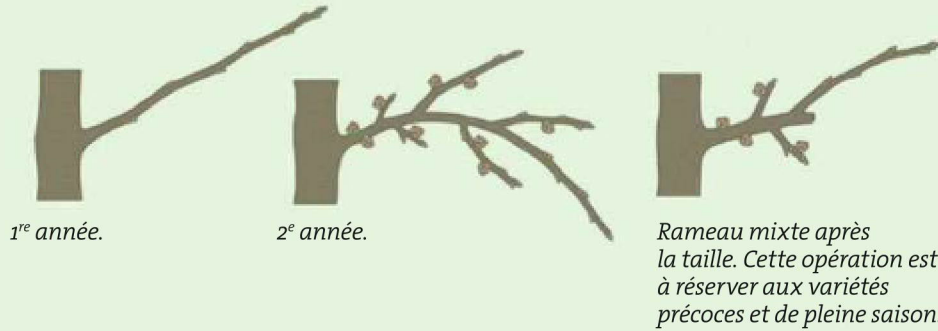
Comme pour tous les arbres fruitiers à noyau, la fructification du pêcher s'effectue sur les rameaux qui se sont développés au printemps précédent, c'est à dire les rameaux mixtes. La taille sur rameaux mixtes est la taille la plus classique et la plus répandue. Elle est souvent adaptée aux variétés précoces, très florifères, et aux pêches de saison. Elle privilégie les rameaux insérés sur les charpentières, sur les sous-mères ou sur des coursonnes.



E. BREINCKLE/RUSTICA/CLOS FOUGÈRES

*Le pêcher est l'un des arbres
fruitiers le plus difficile à conduire;
il ne produit pas toujours.*

DU RAMEAU À BOIS AU RAMEAU MIXTE



LA TAILLE PAR ÉCLAIRCIE

Les variétés à tailler par éclaircie sont en général des variétés tardives ('Andromède', 'Belle de Montélimar', 'Galande', 'Madame Guilloux', 'Micheline', 'Reine des vergers', 'Ribet' ou 'Ribito', 'Sanguine', 'Saturne' et les pêches de vigne), les variétés à faible floribondité et la plupart des nectarines.

La taille par éclaircie consiste à tailler les bois de 2 ans, et si besoin les organes mixtes comme les chiffonnes et les bouquets de mai.

PRINCIPES DE TAILLE DU PÊCHER

► Le pêcher est l'arbre qui a le plus besoin de luminosité. En gobelet, il faut créer un puits de lumière au centre de l'arbre. Si au printemps des gourmands poussent vers l'intérieur, enlevez les lors d'une taille en vert, cela évitera également que la base se dégarnisse, faute de soleil.

► Veillez toujours à la conicité des charpentiers. Elles doivent posséder un gros diamètre à la base et s'effiler en allant vers leur extrémité.

► Hiérarchisez les organes: laissez de préférence de beaux rameaux (appelés mixtes)

d'une longueur de 30 cm minimum. S'ils font défaut, conservez les chiffonnes ou les bouquets de mai.

► Évitez les tailles excessives dans les parties supérieures de l'arbre. Cela favorise la vigueur et entraîne le déséquilibre des charpentiers.

LA TAILLE EN VERT

Cette taille est couramment pratiquée sur le pêcher. Elle est souvent systématique sur toutes les variétés, mais elle doit être de faible intensité. Elle a pour but de faire pénétrer la lumière et de permettre une bonne aération du cœur de la ramure.

L'ÉCLAIRCISSEMENT

Cette opération est indispensable car l'espace est très florifère. Il est important de la réaliser le plus tôt possible, dès que le fruit a la taille d'une grosse olive. Pour les variétés de saison, conservez 4 ou 5 fruits par beau rameau mixte (60 cm de longueur), soit un fruit tous les 10 cm. Enlevez en priorité les fruits qui se situent à la base des rameaux, ainsi que les fruits petits, déformés, tachés ou doubles.



Pour éviter les risques de coulure, ne taillez jamais le pêcher en pleine floraison.

QUAND

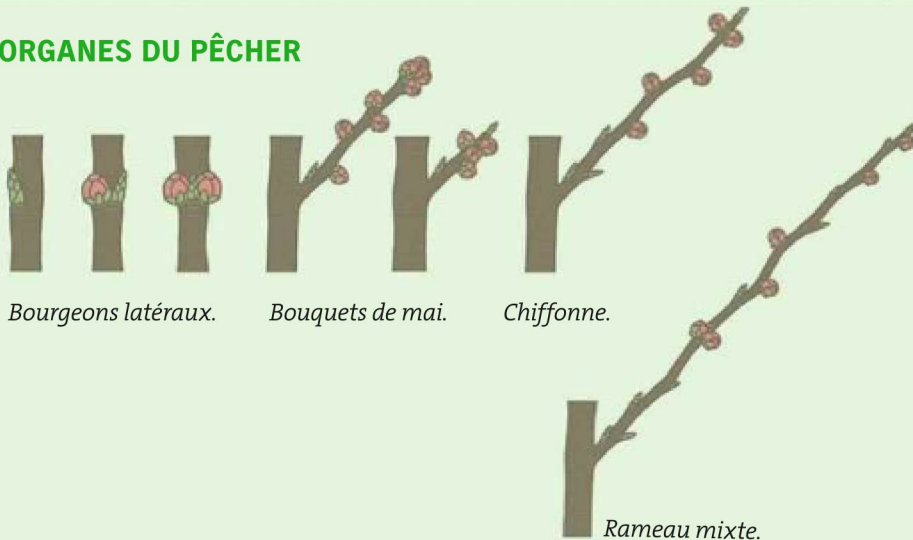
tailler le pêcher ?

► Les meilleures périodes pour tailler sont la fin de l'automne et la fin de l'hiver. N'opérez jamais en cas de températures négatives et protégez systématiquement les plaies.

Attention : plus vous taillez tardivement, plus vous affaiblissez votre pêcher.

► Ne taillez pas lors de la floraison. Une intervention à cette période perturbe la fructification et provoque la coulure (ou chute) des fleurs et donc des fruits.

ORGANES DU PÊCHER



TAILLE DU PÊCHER PAR ÉCLAIRCIE



LE POIRIER

Le poirier est proche du pommier, mais son axe se développant vite, sa zone basse a tendance à se dégarnir. Sa taille est plus délicate et sa réaction, sur le bois d'un an, très forte. La pousse à bois est accentuée et empêche la mise à fruit.

LA TAILLE ET LE BASCULEMENT

Les mêmes principes de taille que pour le pommier, c'est à dire de la taille longue, peuvent être appliqués à presque toutes les variétés de poiriers (exceptions faites de 'Louise Bonne', 'Passe-Crassane' et 'Président Héron').

Cette taille est particulièrement conseillée pour les variétés vigoureuses (à la croissance très rapide) comme 'Doyenné du comice', 'Beurré', ou encore 'Conférence' et 'Williams'.

Le cas de la branche fruitière

► Arquez vos futures branches fruitières au dessous de l'horizontale à l'aide de ficelles (ou de crochets en fil de fer ou de poids) sans blesser l'écorce.

► Éliminez les réitérations par une taille en vert au printemps, de mai à juillet selon les variétés. Si vous n'avez pas réalisé ce travail, il est encore possible (et obligatoire) de le faire lors de la taille hivernale.

► Simplifiez les branches fruitières: le long de la branche fruitière, enlevez les organes qui poussent vers le bas et ceux qui poussent vers le haut, en conservant de préférence les organes latéraux.

► Si besoin, éliminez des boutons floraux. Si ce travail est obligatoire sur le pommier, le poirier se régule mieux. Les jeunes poires peuvent tomber tardivement jusqu'en juin ("chute de juin"), il est donc préférable de ne pas trop intervenir sur les boutons floraux.

► Pensez à tailler pour que le soleil puisse pénétrer dans la forme: les branches fruitières trop à l'ombre se dégarnissent et donnent de mauvais fruits.

► Pour des arbres peu taillés auparavant, simplifiez les structures en ôtant les fourches sur les branches fruitières. Si nécessaire, supprimez une (ou plusieurs) charpentières(s), trois axes étant souvent le nombre idéal.

► Gardez un maximum de branches dans le bas de l'arbre; c'est très important pour le poirier car cela permet de contrecarrer l'apicalité naturelle de l'arbre (cette tendance à nourrir davantage la partie supérieure). Conservez des bois jeunes pour attirer la sève.

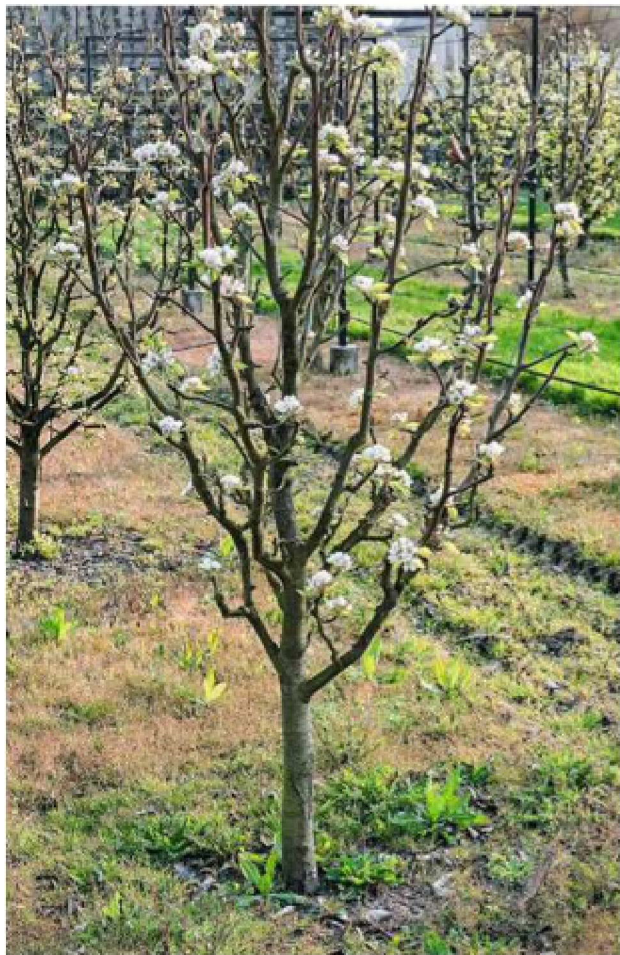
► À l'inverse, attention de ne pas laisser trop de bois jeunes et de grosses structures dans le haut de l'arbre.

LA TAILLE SUR BRINDILLE COURONNÉE

Cette opération est une bonne réponse pour les variétés peu poussantes comme 'Passe Crassane', 'Président Héron', 'Duchesse Bérard' ou 'Maxima Delbard'. C'est sur la brindille couronnée que vous aurez les plus belles poires! La brindille couronnée se présente sous la forme d'un petit rameau grêle d'environ 15 à 20 cm de longueur, qui se termine par un bouton à fleur. Ce dernier se forme le plus souvent après la deuxième année de formation de la brindille.



E. BRECKLE/RUSTICA/SAINT-JEAN-DE-BEAUREGARD



Les jeunes poiriers de 4 ou 5 ans conduits en gobelet, la forme fruitière idéale pour un verger d'amateur.

LA TAILLE DE RENOUVELLEMENT

La taille de renouvellement est justifiée pour les variétés peu fructifères comme 'Louise Bonne' et certaines variétés anciennes ('Beurré Giffard' et 'Passe Crasane'). Ces arbres fruitiers n'apprécient guère le sécateur: plus vous coupez, plus vous stimulez la pousse à bois (et ce d'autant plus que l'on s'approche du sommet du poirier).

Trois règles à respecter

- La branche fruitière qui a donné des fruits l'année précédente doit être taillée, c'est à dire ici enlevée dans sa totalité.
 - Le bois de 2 ans, qui porte les fruits de l'année, est conservé.
 - Le bois d'un an, qui va porter les fruits de l'année suivante, est conservé également.
- C'est une taille très simple mais assez interventionniste, donc pas toujours très douce. Elle est à réserver aux seules variétés capricieuses, citées ci-dessus.

Intervention en trois gestes

- Laissez s'allonger vos branches fruitières, ne rabattez jamais dans le bois d'un an (celui qui a poussé au printemps précédent), cela aurait pour conséquence d'empêcher la sortie des brindilles couronnées.
- Éliminez systématiquement les rameaux trop verticaux. Ces organes viennent en concurrence avec les fruits qui se développent sur les brindilles couronnées.
- Laissez davantage de bois jeune dans la partie basse de l'arbre que dans la partie haute: il se mettra à fruit l'année suivante.

QUAND

tailler le poirier ?

- Comme pour le pommier, vous avez tout l'hiver, sauf durant une période de grand froid, pour tailler le poirier.
- Pas de taille après le démarrage de la végétation et surtout pas trop près de la floraison.



F. MARRE - RUSTICA

LE POMMIER

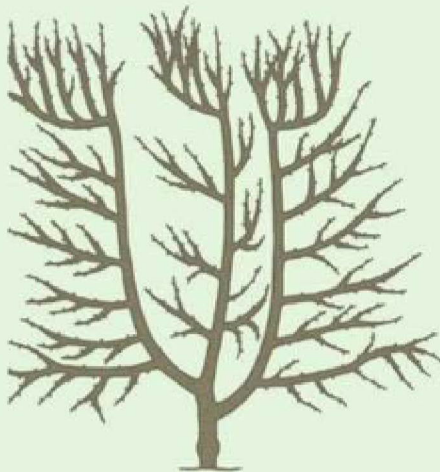
La taille douce est née de l'observation du pommier. L'espèce donne parfois des fruits dès la deuxième année, sans avoir été taillé. S'il est impossible de se passer de toute intervention, celle-ci doit être la plus douce possible.

CONDUIRE PLUTÔT QUE TAILLER

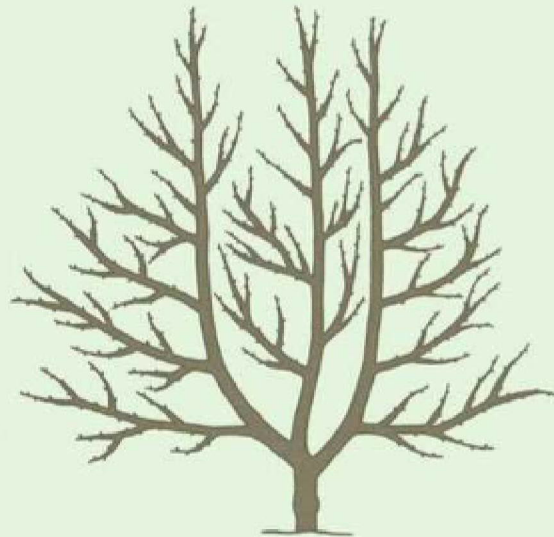
Les méthodes actuelles de conduite ont pour action d'arquer toutes les branches fruitières. Il ne s'agit en fait que de précéder le processus naturel de la courbure. Avec cette technique simple, il est possible d'amener la branche fruitière d'un arbre fortement érigé à prendre la forme d'une branche fruitière d'un arbre à port retombant, où l'arcure est naturelle. Pour les

arbres de plein vent, on peut voir les branches fruitières, qui ont porté et qui porteront les fruits, ployer naturellement sous le poids des pommes. De nouveaux rameaux poussent vers le ciel. L'on dit que l'arbre de plein vent "s'auto taille" : par un jour de grand vent, les branches trop basses et mal alimentées cassent. Le pommier privilégie les parties supérieures, nourries par la sève ascendante (sève brute) qui provoque le

TAILLE DU POMMIER EN Gobelet



Avant.



Après.

Au cours de cette taille, il est important :

- d'éclairer le centre de l'arbre,*
- de définir ses terminaisons (conserver une seule tête par charpentière),*
- de simplifier les branches fruitières.*



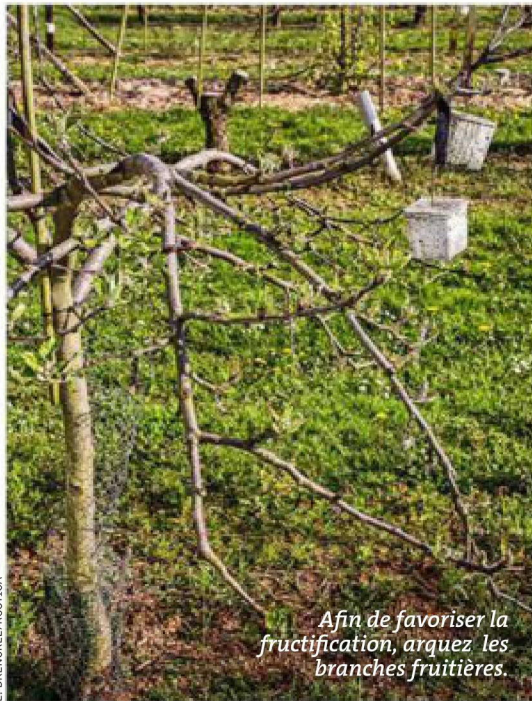
*Le pommier de
plein-vent a un
tronc de 1,80 à 2 m
pour la haute-tige
et 1,20 à 1,50 m pour
la demi-tige.*

développement de nouvelles pousses. Au contact du soleil, la photosynthèse transforme cette sève brute en sève élaborée qui elle est descendante et va nourrir les branches fruitières porteuses de jolies pommes.

Quand les branches sont trop arquées, trop vieilles, elles ne sont plus alimentées; il faut alors penser à les éliminer.

PROVOQUER L'ARCURE

Anticipez l'arcure par le pliage des branches fruitières, en les attachant à l'aide de ficelles, de gaines creuses, de crochets en fil de fer, ou encore de poids. Attention, l'attache ne doit pas étrangler ni blesser l'arbre ou la branche fruitière. Le meilleur moment pour arquer les branches est août et septembre, mais en procédant doucement on peut effectuer ce basculement au printemps.



E. BRECKLE/AUSTICA

Afin de favoriser la fructification, arquez les branches fruitières.

Quelques **RÈGLES** de taille

- Un arbre équilibré en basse tige porte une dizaine de branches fruitières selon sa hauteur. Sur une haute tige le nombre de branches fruitières sera supérieur, il conviendra de répartir ces dernières dans l'espace de manière esthétique.
- En taillant, pensez toujours à l'ensoleillement: créez des « fenêtres », c'est à dire laissez pénétrer le soleil dans vos arbres. Pensez à la photosynthèse, à la coloration de vos pommes, aux sucres stimulés par l'ensoleillement.
- Supprimez les branches trop basses, elles sont mal alimentées et risquent de toucher le sol.
- Il arrive que des branches fruitières deviennent importantes présentant un diamètre supérieur à celui du tronc: il faut alors les couper, et appliquer un cicatrisant pour protéger l'arbre.

APPLIQUER UNE TAILLE EN VERT

Lors du printemps suivant, supprimez les réitérations par une taille en vert. Il s'agit d'éliminer toutes les pousses verticales prenant naissance au sommet de la branche au niveau de l'arcure (réitérations) qui pourraient devenir des gourmands. Ces pousses concurrencent l'alimentation des fruits apparus sur les brindilles couronnées poussées sur la branche fruitière.

ADOPTER LA SIMPLIFICATION

Quand la branche fruitière prend de l'âge, il est recommandé de la simplifier en procédant à l'élimination des organes floraux,

ou de la remplacer par une plus jeune que l'on a intelligemment laissé pousser en prévision. L'âge de la branche fruitière se détermine en comptant le nombre d'allongements des rameaux successifs.

INCITER LA BRINDILLE COURONNÉE

La suite logique d'une conduite peu interventionniste avec le sécateur est l'émergence des brindilles couronnées.

Les professionnels expliquent que la sortie de ces brindilles couronnées indique que l'arbre est équilibré entre sa pousse à bois et sa pousse à fruit. Donc, si vous voyez apparaître ces organes, c'est signe que vous avez réussi votre taille !

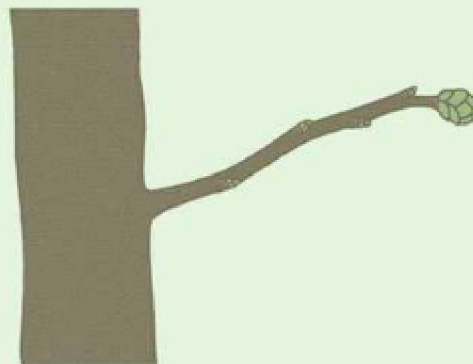
Il est facile de reconnaître une brindille couronnée : il s'agit d'un petit rameau qui a poussé au cours du printemps dernier, avec un bourgeon terminal qui est, en fait, un bouton à fruit. C'est depuis ces boutons que se développeront les plus belles pommes ! En effet, pour nourrir une pomme, il faut environ une quarantaine de feuilles. La brindille couronnée portant uniquement un fruit en bourgeon terminal, les autres yeux placés sur le rameau sont porteurs de feuilles.

RÉGULER LA TAILLE

Le basculement des branches engendre la fructification et provoque souvent l'émission de nombreux boutons floraux pouvant donner jusqu'à cinq pommes par fleur (en général seuls trois fruits iront à terme). Aussi est il parfois nécessaire, au moment de la taille, d'enlever quelques boutons floraux.

Comment reconnaître les boutons floraux et combien faut-il en conserver ? Au premier

BRINDILLE COURONNÉE SUR POMMIER



La brindille couronnée représente l'équilibre parfait entre la fonction bois et la fonction fruit.

coup d'œil, les boutons à fruits sont plus gros que les boutons à bois. Attendez que la période la plus froide de l'hiver soit passée : les boutons à fruit se réveillent et gonflent dès la fin février pour le pommier. Quant au nombre à conserver, pour un axe central d'une hauteur de 2,50 m, comptez environ une centaine de boutons à fruit, équitablement répartis sur les branches fruitières. La taille assure ce premier éclaircissage, mais après les gelées et la floraison vous pouvez encore réguler la production en éliminant les petites pommes en pleine nouaison.

EN RÉSUMÉ

La taille douce privilégie la mise à fruit, mais induit une taille des organes floraux, complétée par un éclaircissage des fruits pour éviter l'alternance.



LA CONDUITE EN PALMETTE

Si vous avez déjà des palmettes ou choisissez cette forme pour votre verger familial, sachez que toutes les variétés de pommes peuvent être conduites en haie fruitière. En plantant plusieurs variétés, vous êtes sûr de créer une bonne pollinisation, et puis c'est bien plus agréable de manger toutes sortes de pommes !

Pour ces formes fruitières, appliquez les mêmes principes développés précédemment, notamment la taille sur brindille couronnée. Comme on vient de le voir, elle est plus productive et moins traumatisante pour l'arbre que la taille traditionnelle.



Les tailles ANCIENNES

- La taille trigemme est un rabattage systématique à trois yeux de tous les bois d'un an, une taille barbare et vivement déconseillée tant pour le pommier que pour le poirier.
- La taille de renouvellement consiste à tailler, c'est à dire à enlever dans sa totalité, la branche fructifère qui a donné des fruits l'année précédente. Elle se pratique en hiver. Il s'agit de garder le bois de 2 ans qui porte les fruits de l'année, et de conserver le bois d'un an qui va porter les fruits de l'année suivante. Cette taille est à réserver à la rigueur pour quelques variétés de poiriers.

LA FORME DE PLEIN VENT

La taille douce est également applicable aux arbres fruitiers de plein vent. Il suffit d'arquer les branches fructifères que nous désirons mettre à fruits — on devance ainsi le processus naturel de l'arcure.

Des gestes doux en trois temps

- Anticiper l'arcure en attachant les branches à l'aide de ficelles, de crochets en fil de fer, ou de poids.
- Supprimer les réitérations (pousses prenant naissance sur le sommet de la branche et au niveau de l'arcure) par une taille en vert au printemps, de mai à juillet selon les variétés.
- Procéder à un élagage pour simplifier la branche et éliminer des organes floraux si besoin, car trop de fleurs donnent trop de fruits et provoquent l'alternance.



É. BRECKLE/RUSTICA

Ce somptueux pommier haute-tige porte au moins 100 kg de pommes !

Quelques principes à respecter

- Créez des puits de lumière pour que cette dernière pénètre la ramure.
- Simplifiez les structures, éliminez les fourches sur les branches fructifères.
- Pour un départ de charpentière, conservez une seule terminaison.
- Supprimez quelques branches fructifères afin de permettre à celles que vous avez choisies de se développer.
- Renforcez les organes dans le bas de l'arbre afin de créer ce que l'on appelle des sous-mères (ou sous-charpentières).

- Respectez la conicité des éléments de l'arbre : charpentières, terminaisons apicales, sous mères, branches fruitières et coursonnes. (La conicité correspond à une réduction régulière du diamètre de la branche sur toute sa longueur.)
- Supprimez les charpentières qui sont en surnombre : souvent trois axes suffisent.
- Enfin, n'oubliez pas la fertilisation, l'arrosage et la pollinisation.

SURVEILLER POUR CORRIGER

- Trop de vigueur dans le haut de l'arbre (tête de saule).
- Trop de structures fortes.
- Trop de gourmands.
- Manque d'ensoleillement.
- Manque de bois jeune dans la partie basse.

QUAND tailler le pommier ?

- Vous avez tout l'hiver pour tailler le pommier, mais il est important de ne pas tailler lors de périodes gélives et d'épisodes pluvieux.
- Idéalement, votre taille doit être réalisée avant le débourrement des bourgeons à fruits, bien que distinguer les boutons à fruits des boutons à bois soit plus facile lorsque le bouton à fruit se gonfle. N'attendez pas trop cependant car, après cette période, la taille devient affaiblissante pour l'arbre, et plus la floraison approche plus l'arbre est fragile. Ne taillez surtout pas les arbres en fleur !



F. MARRE/RUSTICA

Ces pommiers basses-tiges en fleur laissent présager une belle récolte.

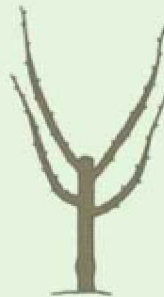
CONDUITE D'UN GOBLET, DE LA PLANTATION À LA 3^E ANNÉE



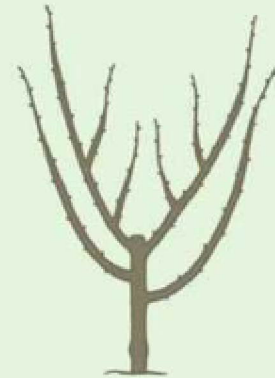
À la plantation
Rabattez le scion.



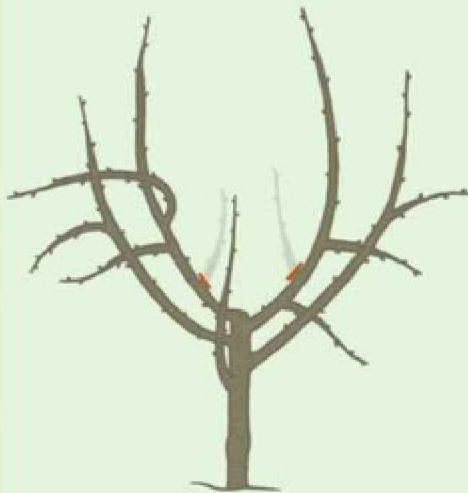
Année 1
Mise en place des charpentières.



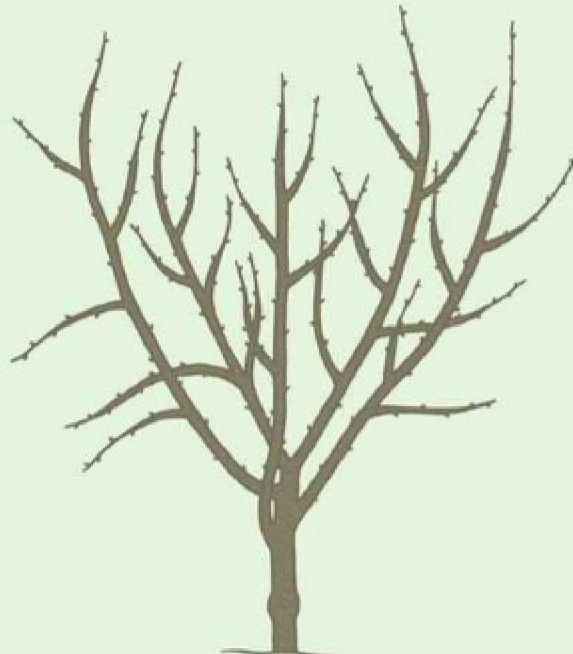
Fin de l'année 1
On ne garde que les charpentières en fin de première pousse.



Année 2
Le gobelet se ramifie.



Fin de l'année 2
Arquez les branches fruitières trop érigées et supprimez les rameaux inutiles.



Année 3
On peut envisager une production de fruits.

LE PRUNIER

Cet arbre vigoureux a besoin d'être taillé pour obtenir un bon équilibre entre la pousse végétative et la fructification. Les deux formes fruitières (gobelet et axe central) lui conviennent, le gobelet étant toutefois plus courant.

UNE TAILLE ADAPTÉE

On distingue pour le prunier deux types de taille à pratiquer l'hiver, lors du repos physiologique de l'arbre : la taille de formation et la taille de fructification. La révolution de la taille douce ou libre s'est révélée avec le pommier, mais elle s'applique à merveille au prunier. Le prunier en gobelet traditionnel donne des fruits au cours de sa septième année. Le fait de ne pas tailler privilégie la mise à fruit et les récoltes surviennent plus rapidement. Cependant, une taille douce tous les ans

est indispensable. Ne laissez pas passer une année car il serait alors impossible d'être doux dans les coupes.

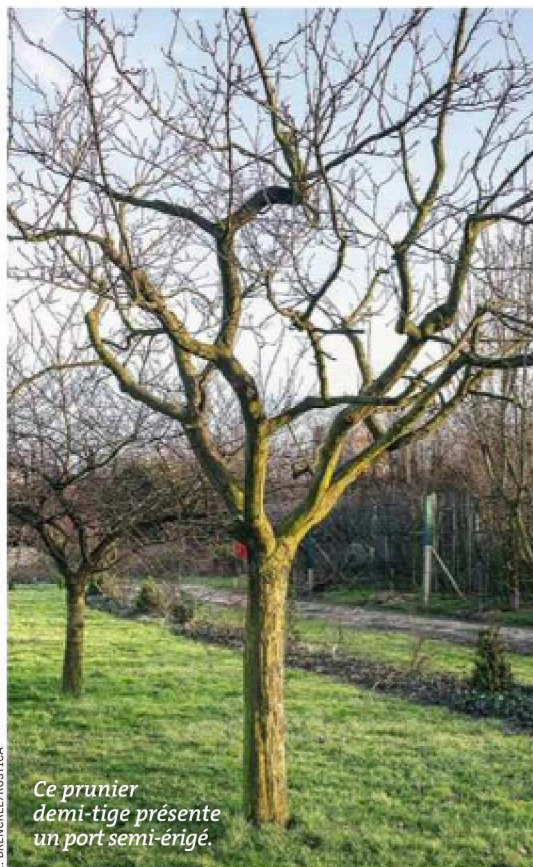
UNE ARCURE OBLIGÉE

Comme pour le pommier ou le cerisier, la méthode simple qui consiste à arquer toutes les branches fruitières se prête idéalement au prunier. On ne fait ainsi que précéder le processus naturel de l'arbre. Comme le pommier, le prunier développe davantage ses rameaux supérieurs (apicalité). L'observation d'arbres de plein vent



La conduite de ce prunier adulte, au port très ouvert, est laissée libre.

E. BRECKLE/RUSTICA



É. BRECKLE/RUSTICA

*Ce prunier
demi-tige présente
un port semi-érigé.*

(forme frutière très fréquente sur les pruniers, comme à Agen pour la prune d'Ente, ou en Lorraine pour la mirabelle de Nancy), montre que les branches frutières ploient naturellement sous le poids des fruits, et que de nouveaux rameaux se développent vers le ciel.

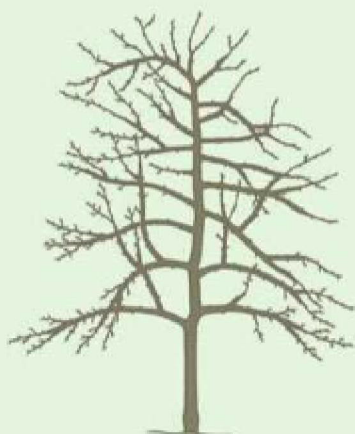
UNE TAILLE DE FORMATION

Comme son nom l'indique, cette taille est destinée à donner à l'arbre une forme bénéfique à l'espèce.

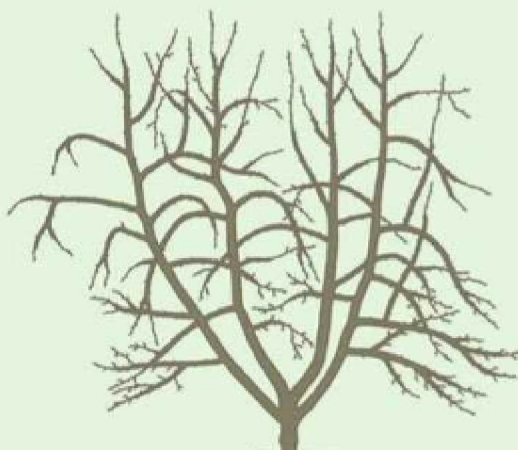
Pour une forme en gobelet

La taille de formation du gobelet se pratique les sept premières années suivant la plantation, lorsque le verger n'est pas encore productif. Elle a pour but de former la structure de l'arbre. Elle ne doit pas être négligée pendant les deux premières années, qui sont primordiales. De la précision de la taille de formation dépendra l'ensemble du devenir de l'arbre. La taille de formation du prunier en gobelet est identique à celle pratiquée sur le pommier.

DEUX FORMES FRUTIÈRES



Axe central.



Gobelet.

Pour un axe central

La taille de formation court sur 3 ans et à supprimer les rameaux trop bas, puis à arquer les branches fruitières avant de tailler en vert les réitérations. L'axe engendre une mise à fruit beaucoup plus rapide: 4 ans pour un axe greffé sur Jaspi contre 7 ans pour un gobelet greffé sur franc. Il est également possible de choisir la forme fruitière axe avec un porte greffe franc: à l'âge adulte, l'arbre sera plus grand. Pour maintenir la forme de l'axe, un tuteur est obligatoire les premières années. .

UNE TAILLE DE FRUCTIFICATION

C'est le nom que l'on donne à l'opération de taille d'hiver lorsque le verger est productif. Ses objectifs sont multiples.

Pour une forme en gobelet

La taille de fructification d'un prunier conduit en gobelet vise à:

- ▶ entretenir la structure donnée à l'arbre lors de la taille de formation;
- ▶ permettre une production de qualité par l'entretien et si besoin le renouvellement des branches fruitières;
- ▶ favoriser la pénétration de la lumière dans le cœur de la ramure;
- ▶ empêcher le développement des gourmands (rameaux vigoureux et improductifs), très présents sur cette forme.

Pour un axe central

La taille d'un prunier à axe central comporte trois étapes importantes, identiques à celles du pommier.

- ▶ En premier lieu, il faut arquer les branches fruitières à l'aide de ficelle, de gaines creuses, de crochets en fil de fer ou de poids. Attention, l'attache ne doit pas étrangler ou blesser l'arbre ou la branche fruitière. La

meilleure période pour effectuer cette opération est la fin de l'été ou le printemps.

- ▶ Au cours du printemps suivant, il est important de supprimer les réitérations (pousses prenant naissance sur le sommet de la branche au niveau de l'arcure) par une taille en vert. En effet, ces pousses verticales, qui sont susceptibles de devenir des gourmands, sont en concurrence et détournent la sève destinée fruits .

- ▶ Quand la branche fruitière prend de l'âge, il faut la simplifier, voire l'éliminer et veiller à son remplacement par une plus jeune que l'on aura laissé pousser à cet effet. Cette opération peut entraîner une coupe importante, qu'il faudra protéger par l'application d'un cicatrisant ou d'un badigeon.

CONSEILS MALINS

- ▶ Répartissez dans l'espace les branches fruitières. Le résultat de la taille de fructification doit être esthétique.
- ▶ Taillez en gardant toujours à l'esprit que pour se développer les arbres ont besoin d'un bon ensoleillement: laissez pénétrer la lumière du soleil dans la ramure.

QUAND tailler le prunier?

- ▶ La bonne saison pour tailler le prunier se situe en fin d'automne ou d'hiver. N'intervenez pas en cas de grands froids ou de fortes gelées.
- ▶ Protégez les plaies de taille (grosses coupes) avec un badigeon.

du JARDIN
à la **table**
depuis
1890

© A. Childec: www.kalica.fr - Thierry Vallier

OPINEL
SAVOIE FRANCE



HAUTE
qualité de COUPE
depuis 1890

OPINEL[®]
SAVOIE FRANCE

